

TIS-ÇS-01



# Türev İşlemler Çerçeve Sözleşmesi

## Framework Agreement For Derivative Transactions

aktifbank

ÖZEL BANKACILIK

PRIVATE BANKING

Müşteri No:

Client ID Number:

Adı - Soyadı / Unvanı:

Full Name / Trade Name:

## SÖZLEŞME TARAFLARI / PARTIES

Bu Türev İşlemler Çerçeve Sözleşmesi (Bundan sonra “Sözleşme” olarak anılacaktır.)

This Framework Agreement For Derivative Transactions (shall hereinafter be referred to as the “Agreement”) is hereby executed by and between;

**Bir tarafta;**

**On one side;**

1.1. AKTİF YATIRIM BANKASI A.Ş. (Bundan sonra “BANKA” olarak adlandırılacaktır.)

**AKTİF YATIRIM BANKASI A.S. (shall hereinafter be referred to as the “BANK”)**

**Adres / Address : Aktif Bank Genel Müdürlük Esentepe Mah. Kore Şehitleri Cad. No: 8/1 Şişli/İstanbul**

**Aktif Bank Head Office Esentepe Mah. Kore Şehitleri Cad. No: 8/1 Sisli/İstanbul**

**Telefon / Telephone : (0212) 340 80 00 (PBX)**

**Faks / Fax : (0212) 340 88 79**

**Web : [www.aktifbank.com.tr](http://www.aktifbank.com.tr)**

**E-Posta / E-Mail :**

**Diğer tarafta / On the other side;**

1.2. \_\_\_\_\_ (Bundan sonra “MÜŞTERİ” olarak adlandırılacaktır.)  
(shall hereinafter be referred to as the “CLIENT)

**Adres / Address :**

**Telefon Ev / Telephone (Home) :**

**Telefon İş / Telephone (Home) :**

**Telefon Cep / Telephone (Mobile) :**

**Faks / Fax :**

**E-Posta / E-Mail :**

**Kimlik Bilgileri: Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesi’nde yer almaktadır.**

**Banka ve Müşteri bundan sonra birlikte “TARAFLAR” ve her biri ayrı ayrı “TARAF” olarak anılacaktır.**

**Identity Details: As indicated in the Banking Services Agreement.**

**The Bank and the Client shall hereinafter be referred to as the “PARTIES, collectively, and as a “PARTY”, individually.**

## SÖZLEŞME HAKKINDA

## ABOUT THE AGREEMENT

1. Sözleşme, 6362 sayılı Sermaye Piyasası Kanunu, Sermaye Piyasası Kurulu tarafından çıkartılmış olan III-37.1 sayılı Yatırım Hizmetleri ile Yan Hizmetlere İlişkin Esaslar Hakkında Tebliğ, III-39.1 sayılı Yatırım Kuruluşlarının Kuruluş ve Faaliyet Esasları Hakkında Tebliğ ve ilgili diğer mevzuat hükümlerine uygun olarak; BANKA tarafından MÜŞTERİ’ye sunulacak sermaye piyasası hizmetlerine ilişkin olarak, hizmetin usul ve esasları ile Tarafların hak ve yükümlülüklerini düzenlemektedir.

2. Herhangi bir işleme ait İşlem Teyit Formu’nda yer alan koşullar ve düzenlemeler ile bu Sözleşme’de yer alan koşullar ve düzenlemeler arasında bir çelişki olması halinde, İşlem Teyit Formu, yalnızca o işlem özelinde bu Sözleşme’ye kıyasen öncelik taşıyacak ve esas alınacaktır. İşlem Teyit Formu’nda açıkça düzenlenmemiş konularda, öncelikle işbu Sözleşme’nin ilgili maddeleri bağlayıcı olacaktır.

1. The Agreement incorporates the procedures and the principles with respect to such service in accordance with the provisions as prescribed under the Capital Market Law Nr. 6362, and the Communiqué on the Principles Regarding Investment Services and Ancillary Services Thereto, numbered III.37-1, and also the Communiqué on the Principles Regarding Establishment and Activities of Investment Institutions, numbered III-39-1, promulgated by the Capital Markets Board, as well as the provisions as prescribed under such other applicable regulations, and also the rights and obligations of the Parties hereto in respect of the capital market services to be provided to the Client by the Bank.

2. In case of any discrepancy between the terms and conditions as indicated on the Trading Confirmation Form with respect to any transaction and the terms and condition hereof, then the Trading Confirmation Form shall prevail as compared to this Agreement only on the basis of such transaction. The relevant articles hereof shall principally be of binding nature in respect of any matter that is not set out clearly in the Trading

3. Bu Sözleşme'de veya ilgili işleme ait İşlem Teyit Formu'nda baş harfleri büyük olarak yazılmış terimler, Sözleşme'de veya İşlem Teyit Formu'nda tanımlanmıştır. Sözleşme'nin ve İşlem Teyit Formu'nun uygulanmasında ve yorumlanmasında, ilgili terimlerin tanımlanan anlamları kullanılacaktır.

4. Bu Sözleşme'yi imzalamakla MÜŞTERİ, bu Sözleşme'nin tüm hüküm ve şartlarını okuduğunu ve anladığını ve bu Sözleşme'nin hüküm ve şartlarıyla bağlı olacağını kabul ve taahhüt etmiş sayılır.

5. Sözleşme, bu konu hakkında Taraflar arasında varılan mutabakat ve anlaşmanın tamamını kapsar ve bu işlemlerle ilgili daha önce yazılı veya sözlü olarak yapılan her türlü teyit, mutabakat ve anlaşmanın yerine geçer. Bununla birlikte, Sözleşme'nin yürürlüğe girmesinden önce Taraflar arasında yapılmış olan işlemler için, yapıldıkları anda geçerli olan sözleşme teyit ve bağlayıcı, hükümler ise saklıdır.

6. Taraflar, bu Sözleşme'yi 2 (iki) suret olarak usulünce imzalamış ve akdetmişlerdir. Suretlerin biri MÜŞTERİ'ye, diğeri BANKA'ya verilmiştir.

7. Bu Sözleşme, Sözleşme kapak sayfasında gösterilen "Sözleşme Tarihi" itibarıyla yürürlüğe girecektir.

## TEMEL HÜKÜMLER

Yukarıda isim, unvan ve adresleri yer alan Taraflar arasında işbu Türev İşlemler Çerçeve Sözleşmesi akdedilmiştir. İşbu Sözleşme, bir Çerçeve Sözleşme niteliğinde olup; bu sözleşme kapsamında ayrı ayrı, birden çok bu sözleşmede tanımlanan türev ürününe ilişkin işlem yapılması halinde dahi tüm işlemler için bu sözleşme hükümleri geçerli olacaktır.

## SÖZLEŞME ÖNCESİ BİLGİLENDİRME NOTU

AKTİF YATIRIM BANKASI A.Ş. lehine hükümler içermekte olan işbu Sözleşme'nin bir örneği, AKTİF YATIRIM BANKASI A.Ş.'nin [www.aktifbank.com.tr](http://www.aktifbank.com.tr) adresi aracılığıyla ulaşılabilecek olan internet sitesinde mevcut olup, işbu Sözleşme, imzalanmasından önce, sözleşme kapsamı ve içeriği hakkında bilgi edinmelerini teminen MÜŞTERİ ve Kefil(ler)'in incelemesine sunularak, MÜŞTERİ ve Kefil(ler)'in işbu Sözleşme hakkında bilgilendirilmesi sağlanmıştır. Bu çerçevede, MÜŞTERİ ve Kefil(ler) olarak işbu Sözleşme hükümlerini Türk Borçlar Kanunu'nun Genel İşlem Koşulları hükümleri çerçevesinde incelemeniz, gerek duymanız halinde, bunların hukuki ya da finansal sonuçları hakkında bir hukuk bürosu ya da finans uzmanından destek almanız ve akabinde BANKA'mıza başvurmanız önerilmektedir.

İşbu Sözleşme'yi incelemenizi ve tercihinize bağlı olarak, bu Sözleşme hükümlerinin hukuki ya da finansal sonuçlarına ilişkin görüş almanızı müteakip, AKTİF YATIRIM BANKASI A.Ş. olarak, tarafınızla işbu Sözleşme'yi imzalamaya hazır olduğumuzu bildiririz. MÜŞTERİ

Confirmation Form.

3. The capitalized terms hereunder or in the Trading Confirmation Form for the respective transaction are defined hereunder or in the Trading Confirmation Form. Such defined meanings of such terms shall be used in respect of the implementation and interpretation of the Agreement and the Trading Confirmation Form.

4. By executing this Agreement, the Client shall be deemed to have acknowledged and warranted that s/he/it has read and understood all of the terms and conditions hereunder and also that s/he/it shall be bound by the terms and conditions hereof.

5. This Agreement shall constitute the entire agreement and the understanding reached by and between the Parties hereto with respect to the subject matter hereof, and it shall supersede any and all previous written or verbal confirmations, agreements and understandings regarding the subject matter hereof. However, the binding provisions of any agreement or confirmation that is effective as of its date of execution are hereby reserved in respect of any trading executed by and between the Parties hereto before the entry in force hereof.

6. This Agreement has been duly signed and executed in 2 (two) counterparts by the Parties hereto. One of such counterparts has been delivered to the Client, and the other to the Bank.

7. This Agreement shall become effective as of its "Date of Execution" as shown in the cover page hereof.

## KEY PROVISIONS

This Framework Agreement For Derivative Transactions has been executed by and between the Parties, the full names, trade names and addresses of which are given herein above. This Agreement is of the nature of a Framework agreement, and the provisions hereunder shall apply for all transactions even in case of separate execution of multiple transactions with respect to the derivative products as described hereunder.

## PRE-AGREEMENT INFORMATION NOTE

A copy of this Agreement, which incorporates provisions to the benefit of AKTİF YATIRIM BANKASI A.S., is available on the website of AKTİF YATIRIM BANKASI A.S. that is accessible through the address namely [www.aktifbank.com.tr](http://www.aktifbank.com.tr), and this Agreement has been submitted to be reviewed by the Client and the Guarantor(s) for the purpose of enabling them to be informed about the scope and the content hereof, and the Client and the Guarantor(s) have been informed about this Agreement before the execution hereof. Accordingly, we hereby recommend you, as being the Client and the Guarantor(s) to review the provisions hereunder attentively in accordance with the provisions as specified under the General Terms and Conditions as prescribed under the Turkish Code of Obligations, and to obtain assistance about the legal or financial consequences of such provisions from a law office or a finance specialist, if and when you need to do so, and also to apply to the Bank thereafter.

ve Kefil(ler)'in işbu Sözleşme'yi imzalamaları, işbu Sözleşme' nin tüm hükümleri ile bağlı olmayı kabul ettikleri anlamını taşımaktadır.

#### UYARI:

Bu Sözleşme konusunu oluşturan Vadeli Alım/Satım İşlemleri, Forward, Opsiyon, Futures, Swap gibi Türev Ürünlere ilişkin işlemler, finansal gelişmelere ve piyasa hareketlerine tabi olup, MÜŞTERİ'nin bu unsurların teknik analizini yaparak, riskleri değerlendirmesi ve buna göre mali olanakları çerçevesinde yatırım kararını vermesi gerekmektedir. MÜŞTERİ, bu sözleşme konusu işlemler sonucunda kâr elde edebileceği gibi, ana para kaybı dahil zarara da uğrayabilir. BANKA, MÜŞTERİ'ye hiçbir şekilde belirli bir işlemi yapması için tavsiye, telkin veya getiri garantisinde bulunmamaktadır. MÜŞTERİ'nin yatırım kararı alırken, gerektiği takdirde bu konularda uzman danışmanlara başvurması yararına olacaktır. BANKA, MÜŞTERİ'nin uğrayabileceği kayıplardan hiçbir şekilde sorumlu değildir.

#### 1. TANIMLAR

Bu Sözleşme kapsamında yapılacak işlemlere ilişkin olarak, MÜŞTERİ ile BANKA arasındaki her türlü sözleşme, talimat, yazılı veya sözlü iletişimde, aşağıdaki terimler, bu maddede tanımlandıkları anlamda gelecektir.

**1.1. Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesi:** BANKA ile MÜŞTERİ arasında akdedilmiş olan Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesi'dir.

**1.2. Türev Ürün:** Riskten korunmak veya belirli seviyede risk alarak getiri yükseltmek amacıyla kullanılan genellikle hazine bonusu, devlet tahvili, endeksler, kıymetli madenler, emtialar, faiz ya da para birimine endeksli olan vadeli alım satım işlemleri, forward, swap, opsiyon, futures gibi yapılandırılmış ürünlerin tamamı Türev Ürün olarak adlandırılmaktadır.

**1.3. İşlem Teyit Formu:** İşbu Sözleşme'de anlatılan herhangi bir Türev Ürün'e ait İşlem'in özel hükümlerini içeren ve bu Sözleşme ile birlikte hüküm ifade eden, bu Sözleşme'yi tamamlayıcı nitelikte tarafların mutabakatını tevsik eden belge anlamına gelir. Türev Ürün İşlem Teyit Formu ile Sözleşme arasında bir farklılık olması halinde ve/veya işbu Sözleşme'de düzenlenmeyen hususlarda Türev İşlem Teyit Formu öncelikli olarak uygulanacaktır.

**1.4. Tezgahestü Piyasa:** Örgütlenmemiş piyasalar olarak da adlandırılmaktadır. Belirlenmiş kuralların, belirli bir fiziki mekanın olmadığı, fiyatların, işlem miktarının ve vadenin taraflar arasında pazarlıkla belirlendiği piyasalardır.

**1.5. Finansal Varlık:** Bu Sözleşme uyarınca herhangi bir Türev Ürüne ait işlemin hak ve yükümlülüğüne konu olan ekonomik ya da finansal gösterge, sermaye piyasası aracı, mal, kıymetli maden, Döviz ya da Türk Lirası anlamına gelir.

We, as AKTIF YATIRIM BANKASI A.S., hereby advise you that we shall be ready to enter into this Agreement with you after you will have reviewed this Agreement, and obtained opinion(s) in relation to the legal or financial consequences of the provisions hereunder, as based on your preference thereto. Execution of this Agreement by the Client and the Guarantor(s) shall purport that they have acknowledged to be bound by all of the provisions hereunder.

#### WARNING:

The transactions with respect to the Derivative Products such as the Derivatives Trading, Forward Transactions, Options, Futures and Swaps, constituting the subject matter hereof, are subject to financial developments and market movements, and the CLIENT should make her/his/its decision for investment as based on her/his/its financial means by performing a technical analysis with respect to such matters and conduct a risk assessment thereto. The CLIENT may make profits and incur losses, including the loss of the principal, in consequence of the transactions hereunder. The BANK does not provide the CLIENT with any advice, inspiration or guaranteed return for executing a certain transaction in any manner whatsoever. It would be beneficial to the CLIENT to consult to the advisors specialized in such matters, if and when so required, while making an investment decision. The BANK shall not be liable in any manner whatsoever for any loss that might be incurred by the CLIENT.

#### 1. DEFINITIONS

In respect of any and all kinds of agreements, instructions, written or verbal communications by and between the CLIENT and the BANK with respect to the transactions to be executed hereunder, the below terms shall have the meanings as defined herein.

**1.1. Banking Services Agreement:** The Banking Services Agreement, executed by and between the Bank and the Client.

**1.2. Derivative Product:** All of the structured products, which are used for the purpose of hedging or increasing the revenue by taking risk at a certain level, in general such as treasury bill, government bond, indexes, precious metals, commodities, interest rates or currency indexed derivatives, forward transactions, swaps, options and futures are called as Derivatives.

**1.3. Trading Confirmation Form:** It shall refer to any document which includes the special provisions for the Trading with respect to any Derivative as described hereunder and which becomes effective together with this Agreement and which certifies the agreement of the parties hereto in a manner to supplement this Agreement. In case of any discrepancy between a Derivative Trading Confirmation Form and the Agreement and/or in respect of any matter that is not set out hereunder, the Derivative Trading Confirmation Form shall prevail.

**1.4. Over-the-Counter Market:** It is called also as the non-organized markets. Any market where there are no established rules and with no physical venue and where the prices and the trading volume and the maturity are determined by means of negotiations by and between the

**1.6. Dayanak Varlık:** Türev ürün sözleşmesine konu olan herhangi bir Finansal Varlık anlamına gelir.

**1.7. İşlem Fiyatı:** Türev ürün sözleşmesine konu olan Finansal Varlık'ın Uzlaşma Tarihi'nde alım/satım konusu karşılıklı hak ve yükümlülüklerinin yerine getirilmesinde ve takasında taraflarca uygulanması İşlem Tarihinde kabul edilen, Türk Lirası, Döviz veya Finansal Varlık karşılığında belirlenen fiyattır.

**1.8. Döviz:** Türk Parasının Kıymetini Koruma Hakkında 32 Sayılı Karar ve ilgili mevzuat uyarınca Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası tarafından belirlenen konvertibl dövizleri ve Türkiye Cumhuriyeti'nin resmi para birimi olan Türk Lirası'nı ifade eder.

**1.9. İşlem Tarihi:** Bu Sözleşme hükümleri çerçevesinde gerçekleştirilmesi taraflarca kararlaştırılan her bir Türev Ürün İşlemi'ne ilişkin tarafların mutabakatlarının Sözleşme şartlarına uygun olarak temin edildiği ve düzenlendiği tarihtir.

**1.10. Vade Tarihi:** Vadeli Alım Satım İşlemi'nin şartlarına uygun olarak, Vadeli Alım Satım İşlemi konusu hak ve yükümlülüklerin taraflarca fiili olarak gerçekleştirilmesi kararlaştırılan tarihtir.

**1.11. Vadeli Alım Satım İşlemleri:** Taraflar, belirli bir vadede önceden mutabık kalınan fiyat, miktar ve nitelikte Finansal Varlık'ı alım satımı işlemlerine (Vadeli Alım Satım İşlemi), Vadeli İşlem Teyit Formlarının taraflarca imzalanmış olması kaydıyla bu Sözleşme hükümlerinin uygulanacağını kabul ederler. Taraflar, aralarında gerçekleştirdikleri/gerçekleştirecekleri, özel hükümleri ilgili Vadeli İşlem Teyit Formlarında düzenlenecek olan her bir vadeli alım/satım işlemine/işlemlerine bu Sözleşme'de belirtilen genel esasların uygulanmasını karşılıklı olarak beyan, kabul ve taahhüt ederler.

**1.12. Opsiyon İşlemleri:** Opsiyonu alan tarafa belirli bir vadede veya belirli bir vadeye kadar, önceden belirlenen fiyat, miktar ve nitelikte ekonomik veya Finansal Varlık'ı, sermaye piyasası aracını, malı, kıymetli madeni, emtiayı ve döviz alma veya satma hakkı veren, satan tarafı ise yükümlü kılan işlemlerdir.

**1.13. Opsiyonu Alan Taraf:** Opsiyon İşlemi'ne konu teşkil eden Finansal Varlık'ı, Sözleşme'de ve Opsiyon İşlem Teyit Formu'nda yer alan şartlar çerçevesinde, ödediği Opsiyon Primi karşılığında, alma (call opsiyon durumunda) veya satma (put opsiyon durumunda) hakkına sahip olan gerçek veya tüzel kişidir.

**1.14. Opsiyonu Satan Taraf:** Opsiyon İşlemi'ne konu teşkil eden Finansal Varlık'ı Sözleşme'de ve Opsiyon İşlem Teyit Formu'nda yer alan şartlar çerçevesinde, aldığı Opsiyon Primi karşılığında, Opsiyon Satın Alan Taraf'ın hakkını kullanması durumunda, satma (call opsiyon durumunda) veya alma (put opsiyon durumunda) yükümlülüğü olan gerçek veya tüzel kişidir.

parties.

**1.5. Financial Asset:** It refers to any economic or financial indicator, capital market instrument, commodity, precious metal, Currency or Turkish Liras subject to any right and obligation with respect to any transaction for any Derivative as per this Agreement.

**1.6. Underlying Asset:** It refers to any Financial Asset subject to the derivative agreement.

**1.7. Exercise Price:** The price which is determined against Turkish Lira, any Currency or Financial Asset and which is agreed to be applied on the Exercise Date by and between the parties for fulfillment and settlement of the trading-related mutual rights and obligations with respect to the Financial Asset under the derivative agreement on the Exercise Date.

**1.8. Currency:** It refers to the convertible currencies as determined by the Central Bank of Republic of Turkey as per the Decree Nr.32 on Protection of the Value of Turkish Currency, and the Turkish Lira which is the lawful currency of the Republic of Turkey.

**1.9. Exercise Date:** The date on which the agreement of each of the parties with respect to each Derivative Transaction, which is agreed to be executed in accordance with the provisions hereunder, is provided and determined in accordance with the terms of the Agreement.

**1.10. Maturity Date:** The date on which the actual exercise of the rights and obligations with respect to the Derivatives Trading is agreed by and between the parties in accordance with the terms of the Derivatives Trading.

**1.11. Derivatives Trading:** The Parties agree that the provisions hereunder shall be applied for the trading of Financial Assets at a certain maturity date and at a price, quantity and quality agreed beforehand (Derivatives Trading), provided that the Derivatives Trading Confirmation Forms shall have been executed by the parties. The Parties mutually acknowledge, represent and warrant that the general principles as specified hereunder shall be applicable to each derivative trading which have been/will have been executed by and between them and the special provisions of which will be set out in the respective Derivative Trading Confirmation Forms.

**1.12. Options Trading:** The trading which entitles the option buyer and obligates the option seller to purchase or to sell an economic or financial asset, capital market instrument, commodity, precious metal or currency at a predetermined price, quantity and quality, either on or until any given maturity date.

**1.13. Option Buyer:** Any real or legal person which is entitled to buy (in case of a call option) or sell (in case of a put option) the Financial Asset, constituting the subject matter of the Option Trading, in consideration of the Option Premium s/he/it will have paid in accordance with the terms and conditions as specified in the Agreement and the Option Trading Confirmation Form.

**1.15. Opsiyon Şekli:** Vanilya ve Egzotik Opsiyonlar olarak uygulanabilir. Vanilya Opsiyonlar alım (call) ve satım (put), Egzotik Opsiyonlar No Touch, One Touch, Digital ve Accrual olarak uygulanabilir.

**1.16. Alım Opsiyonu (Call Option):** Opsiyon Satın Alan Taraf'a, bu hakkını kullanmak ya da kullanmamak yönünde herhangi bir zorunluluk getirmeden, ödediği Opsiyon Primi karşılığında, opsiyonun Takas Tarihi'nde Hedef Fiyatı'ndan Finansal Varlık'ı, Opsiyon İşlem Teyit formunda belirtilen Türk Lirası, Döviz veya Finansal Varlık karşılığında satın alma hakkını verir.

**1.17. Satım Opsiyonu (Put Option):** Opsiyon Satın Alan Taraf'a, bu hakkını kullanmak ya da kullanmamak yönünde herhangi bir zorunluluk getirmeden, ödediği Opsiyon Primi karşılığında, opsiyonun Takas Tarihi'nde Hedef Fiyatı'ndan Finansal Varlık'ı, Opsiyon İşlem Teyit formunda belirtilen Türk Lirası, Döviz veya Finansal Varlık karşılığında satma hakkını verir.

**1.18. No Touch Opsiyon:** Opsiyonu Satın Alan Taraf, belirli bir gözlem dönemi boyunca, opsiyona konu Finansal Varlık'ın işlem tarihinde anlaşılan kur/parite seviyesine ulaşmaması/bu seviyeyi aşmaması karşılığında ek prim ödemesi kazanır. Gözlem dönemi boyunca anlaşılan kur/parite seviyesine ulaşılması veya aşılması durumunda opsiyonu satın alan tarafa herhangi bir ödeme yapılmaz.

**1.19. One Touch Opsiyon:** Opsiyonu Satın Alan Taraf, belirli bir gözlem dönemi boyunca, opsiyona konu Finansal Varlık'ın işlem tarihinde anlaşılan kur/parite seviyesine ulaşması/bu seviyeyi aşması karşılığında ek prim ödemesi kazanır. Gözlem dönemi boyunca anlaşılan kur/parite seviyesine ulaşılmaması veya aşılmaması durumunda opsiyonu satın alan tarafa herhangi bir ödeme yapılmaz.

**1.20. Digital Opsiyon:** Opsiyonu Satın Alan Taraf, vade tarihinde opsiyon bitiş saatinde, opsiyona konu Finansal Varlık'ın işlem tarihinde anlaşılan kur/parite seviyesinin altında veya üstünde olması durumuna göre (işlem tarihinde altında veya üstünde seçeneklerinden hangisi seçildiği belirtilir) ek prim ödemesi kazanır. Vade tarihinde opsiyon bitiş saatinde, Finansal Varlık'ın işlem tarihinde anlaşılan kur/parite seviyesinin altında veya üstünde olmaması durumunda opsiyonu satın alan tarafa herhangi bir ödeme yapılmaz.

**1.21. Accrual Opsiyon:** Opsiyonu Satın Alan Taraf, belirli bir Gözlem Dönemi boyunca, opsiyona konu Finansal Varlık'ın işlem tarihinde anlaşılan kur/parite aralığında işlem gördüğü dönem sayısı kadar ek prim ödemesi kazanır. Gözlem Dönemi boyunca opsiyonu konu Finansal Varlık'ın anlaşılan kur/parite aralığı dışında işlem gördüğü dönemler için opsiyonu satın alan tarafa herhangi bir ödeme yapılmaz.

**1.22. Opsiyon Tipi:** Avrupa Tipi, Amerikan Tipi veya Bermuda Tipi olarak üç şekilde uygulanabilir.

**1.14. Option Seller:** Any real or legal person which is obliged to sell (in case of a call option) or buy (in case of a put option) the Financial Asset, constituting the subject matter of the option trading, in consideration of the Option Premium s/he/it will have received in accordance with the terms and conditions as specified in the Agreement and the Option Trading Confirmation Form, if and when the Option Buyer exercises its right.

**1.15. Option Type:** It may be applied as Vanilla and Exotic Options. Vanilla Options may be applied as buying (call) and selling (put) options, and Exotic Options may be applied as No Touch, One Touch, Digital and Accrual options.

**1.16. Call Option:** It grants the Option Buyer the right to buy the Financial Asset at the Strike Price on the Settlement Date against Turkish Lira, Currency or the Financial Asset as indicated on the Option Trading Confirmation Form in consideration of the Option Premium it has paid, without imposing an obligation on the Option Buyer to exercise or not such right.

**1.17. Put Option:** It grants the Option Buyer the right to sell the Financial Asset at the Strike Price on the Settlement Date against Turkish Lira, Currency or the Financial Asset as indicated on the Option Trading Confirmation Form in consideration of the Option Premium it has paid, without imposing an obligation on the Option Buyer to exercise or not such right.

**1.18. No Touch Option:** The Option Buyer becomes entitled to an addition premium payment if and when the Financial Asset subject to the option does not reach/exceed the agreed exchange rate/parity level on the Exercise Date during a certain observation period. If and when such agreed exchange rate/parity level is reached or exceeded during the observation period, then no payment will be made to the option buyer.

**1.19. One Touch Option:** The Option Buyer becomes entitled to an addition premium payment if and when the Financial Asset subject to the option reaches/exceeds the agreed exchange rate/parity level on the Exercise Date during a certain observation period. If and when such agreed exchange rate/parity level is not reached or exceeded during the observation period, then no payment will be made to the option buyer.

**1.20. Digital Option:** The Option Buyer becomes entitled to an additional premium payment depending on the fact that whether the Financial Asset subject to the option is lower or higher than the exchange rate/parity level, as agreed on the date of exercise, on the maturity date as of the option expiration time (the option chosen for being lower or higher at the exercise date will be indicated). No payment will be made to the option buyer if and when the Financial Asset is not lower or higher than the exchange rate/parity level as agreed on the date of exercise at the option expiration time on the maturity date.

**1.21. Accrual Option:** The Option Buyer becomes entitled to addition premium payment at the number of the periods during which the Financial Asset subject to the option is traded within the exchange rate/parity range

**1.23. Avrupa Tipi Opsiyon (European):** Opsiyonu Satın Alan Taraf'a, opsiyon kullanım hakkını yalnızca Opsiyon Bitiş Tarihi/Saati'nde veren işlem tipidir. Ancak opsiyon hakkının kullanıldığının Opsiyon Bitiş Tarihi/Saati'nden önce bildirilmesi mümkündür. Bildirimin Opsiyon Bitiş Tarihi'nden önce yapılması opsiyon işlemi, işlemin ve bildirim geçerliliğini etkilemez, opsiyon kullanım hakkını haleldar etmez.

**1.24. Amerikan Tipi Opsiyon (American):** Opsiyonu Satın Alan Taraf'a, opsiyon kullanım hakkını Opsiyon Bitiş Tarihi/Saati'ne kadar herhangi bir iş gününde veren işlem tipidir.

**1.25. Bermuda Tipi Opsiyon (Bermudan):** Opsiyonu Satın Alan Taraf'a, opsiyon kullanım hakkını, Opsiyon Bitiş Tarihi/Saati'nde veya Opsiyon Bitiş Tarihi/Saati'ne kadar sadece Opsiyon İşlem Teyit Formu'nda belirlenecek iş günlerinde veren işlem tipidir.

**1.26. Hedef Fiyat (Strike Price):** Opsiyona konu olan Finansal Varlık'ın Uzlaşma Tarihi'nde alım/satımında kullanılacak, taraflarca uygulanması kabul edilen ve Opsiyon İşlem Teyit Formu'nda belirtilen Türk Lirası, Döviz veya Finansal Varlık karşılığında belirlenen fiyattır.

**1.27. Opsiyon Primi:** Opsiyon Satın Alan Taraf'ın, Opsiyon Satın Alan Taraf'a opsiyon kullanım hakkına sahip olabilmek için, Opsiyon Prim Ödeme Tarihi'nde ödemekle yükümlü olduğu tutar olup Opsiyon İşlem Teyit form'unda bu tutar "0" (sıfır) olarak da belirlenebilir. Opsiyon priminin "0" (sıfır) olması opsiyonun geçerliliğini etkilemez.

**1.28. Opsiyon Primi Ödeme Tarihi:** Taraflarca mutabık kalınan ve Opsiyon İşlem Teyit Formu'nda belirtilen Opsiyon Primi'nin ödeneceği tarihtir.

**1.29. Opsiyon Bitiş Tarihi:** Opsiyon Satın Alan Taraf'ın, Opsiyon Satın Alan Taraf'a, Opsiyon İşlemi'nden doğan hakkını kullanıp kullanmayacağını bildirdiği tarihtir. Ancak Opsiyon Satın Alan Taraf'ın BANKA olması halinde, piyasa şartlarına göre opsiyonun kullanılacağı aşikarsa yani kullanılmama ihtimali yoksa, BANKA bildirim yapmasa dahi veya Opsiyon Bitiş Tarihi'nde/ Bitiş Saati'nden sonra bildirim yapsa dahi opsiyon hakkını usulüne uygun olarak kullanmış sayılır ve MÜŞTERİ işbu sebeplerle yükümlülüklerini yerine getirmekten imtina edemez.

**1.30. Opsiyon Bitiş Saati:** Opsiyon Satın Alan Taraf'ın, Opsiyon Bitiş Tarihi'nde opsiyon hakkını kullanıp kullanmayacağını bildirebileceği saat limitidir. Opsiyon Bitiş Tarihi'nde, Opsiyon Bitiş Saati'nden sonra yapılan bildirimler, opsiyon hakkının düşmesinden dolayı geçersiz sayılacaktır. Opsiyon Satın Alan Taraf'ın BANKA olması halinde, yukarıdaki ("Opsiyon Bitiş Tarihi'nde" belirlenen) düzenleme geçerlidir.

**1.31. Uzlaşma Tarihi:** Opsiyon Satın Alan Taraf'ın opsiyon hakkını kullanması durumunda, Opsiyon İşlemi'ne konu olan Varlık ile karşılığı Türk Lirası, Döviz, Finansal Varlık veya Finansal Varlık tutarının Sözleşme'nin tarafları arasında alım satımın takasının

as agreed on the exercise date during a certain observation period. No payment will be made to the option buyer for the periods during which the Financial Asset subject to the option is traded beyond the agreed exchange rate/parity range during the observation period.

**1.22. Option Type:** It may be applied in three types, namely the European Style, the American Style and the Bermudan Style.

**1.23. European:** The type of trading whereby the Option Buyer is granted the right to exercise the option only at the option expiration date/time. However, it is possible to notify that the right of option has been exercised, before the option expiration date/time. Service of such notification before the option expiration date will neither affect the option trading and the validity of such trading and notification, nor prejudice the right to exercise the option.

**1.24. American:** The type of trading whereby the Option Buyer is granted the right to exercise the option in any business day until the option expiration date/time.

**1.25. Bermudan:** The type of trading whereby the Option Buyer is granted the right to exercise the option on the option expiration date/time or only in the business days to be indicated in the Option Trading Confirmation Form until the option expiration date/time.

**1.26. Strike Price:** The price, which will be used for trading of the Financial Asset subject to the option on the Settlement Date, and which is determined against Turkish Lira, any Currency or Financial Asset agreed to be applied by the parties and which is indicated in the Option Trading Confirmation Form.

**1.27. Option Premium:** The amount for which the Option Buyer is obliged to pay to the Option Seller on the Option Premium due date for the purpose of becoming entitled to exercise the option, and such amount may be determined as "0" (zero) as well, in the Option Trading Confirmation Form. The validity of the option will not be affected if and when the option premium is "0" (zero).

**1.28. Option Premium Due Date:** The date which is agreed by and between the parties and on which the Option Premium as indicated in the Option Trading Confirmation Form will be paid.

**1.29. Option Expiration Date:** The date on which the Option Buyer will notify the Option Seller of the fact that whether it will exercise its right arising from the Option Trading. However, in the event that the Option Buyer is the BANK and if it is apparent that the option would be exercised as based on the market conditions, in other words, if there is no probability to not exercise, then the BANK shall be deemed to have duly exercised the right of option even if it has not served a notice or it has served a notice following the expiration time on the option expiration date, and the CLIENT may not abstain from fulfilling its obligations for such reason.

**1.30. Option Expiration Time:** The time limit in which the Option Buyer may notify that whether it will exercise the right of option on the option expiration date. Any notification served after the option expiration time on

gerçekleştirileceği tarihtir.

**1.32. Uzlaşma Şekli:** Nakit Takas ve Fiziki Takas yöntemlerini ifade eder. Uzlaşma Tarihi'nde bu yöntemlerden hangisinin kullanılacak olduğu Opsiyon İşlem Teyit Formu'nda gösterilecektir.

**1.33. Nakit Uzlaşma:** Opsiyon İşlem Teyit Formu'nda Takas Şekli olarak belirlenmiş olması halinde, ilgili Finansal Varlık'ın işbu Sözleşme uyarınca tespit edilecek olan karşılığının Türk Lirası veya Döviz cinsinden nakit olarak ödenmesi sureti ile gerçekleştirilecek olan takas yöntemidir.

**1.34. Fiziki Uzlaşma:** Opsiyon İşlem Teyit Formu'nda Uzlaşma Şekli olarak belirlenmiş olması halinde, ilgili Finansal Varlık'ın fiziki olarak teslim edilmesi veya ilgili mevzuat uyarınca mülkiyet hakkının devredilerek fiziki veya olması halinde kaydi olarak tutulan kayıtların buna uygun olarak değiştirilmesinin sağlanması sureti ile gerçekleştirilecek olan uzlaşma yöntemidir.

**1.35. Bariyerli Opsiyonlar:** Belirlenen Opsiyon Bitiş Tarihi'nde veya Opsiyon Bitiş Tarihi'ne kadar veya gözlem dönemi süresince Opsiyon İşlemine konu olan Finansal Varlık'ın önceden belirlenmiş bir seviyeye ulaşmasına veya seviyeyi aşmasına bağlı olarak prim ödemelerinin yapıldığı bir Opsiyon çeşididir.

**1.36. Knock-In Seviyesi:** İşlem tarihinde taraflarca belirlenen, Opsiyon İşlemine geçerli kılan, işlerlik kazandıran döviz seviyesidir. Opsiyon İşleminin vadesi boyunca, herhangi bir anda belirlenen knock-in seviyesine ulaşılması durumunda işlem tarihinde üzerinde anlaşılan Opsiyon İşlemi geçerlilik kazanır.

**1.37. Knock-Out Bariyer:** İşlem tarihinde taraflarca belirlenen, Opsiyon İşlemine geçersiz kılan, yürürlükten kaldıran döviz seviyesidir. Opsiyon İşleminin vadesi boyunca, herhangi bir anda belirlenen knock-out seviyesine ulaşılması durumunda işlem tarihinde üzerinde anlaşılan Opsiyon İşlemi iptal olur.

**1.38. Gözlem Dönemi:** Opsiyon İşlem Teyit Formu'nda belirtilen şartların gerçekleşip gerçekleşmediğinin işlem tarihinden itibaren takip edilip izlendiği dönemdir.

**1.39. Gözlem Bitiş Tarihi:** Opsiyon İşlem Teyit Formu'nda belirtilen şartların gerçekleşip gerçekleşmediğinin işlem tarihinden itibaren takip edileceği son tarihtir.

**1.40. Gözlem Bitiş Saati:** Opsiyon İşlem Teyit Formu'nda belirtilen şartların gerçekleşip gerçekleşmediğinin işlem tarihinden itibaren takip edileceği Gözlem Bitiş Tarihi'ndeki son saattir.

**1.41. Açık Pozisyon:** MÜŞTERİ'nin denkleştirici bir anlaşma ya da nakit/fiziki uzlaşma ile riskini ortadan kaldırmadığı anlaşmadır.

the option expiration date shall be deemed null and void since the right of option will be forfeited. In the event that the Option Buyer is the BANK, then the provision (as specified in the "Option Expiration Date") as set out herein above shall apply.

**1.31. Settlement Date:** The date on which the settlement of the trading of the Turkish Lira, Currency, Financial Asset or the amount of the Financial Asset against the Asset subject to the Option Trading will be made by and between the parties of the Agreement, if and when the Option Buyer exercises the right of option.

**1.32. Settlement Type:** It refers to the Cash Settlement and Physical Settlement methods. The method to be used on the Settlement Date will be shown on the Option Trading Confirmation Form.

**1.33. Cash Settlement:** The settlement method to be applied upon cash payment of the equivalent amount in Turkish Lira or Currency for the respective Financial Asset, to be determined as per this Agreement, if and when it is determined as the Settlement Type on the Option Trading Confirmation Form.

**1.34. Physical Settlement:** The settlement method to be applied by means of physical delivery of the respective Financial Asset or by conveying the title thereto as per the applicable regulations and ensuring that the records, which are kept physically or on book-entry basis, if applicable, are changed accordingly, if and when it is determined as the Settlement Type on the Option Trading Confirmation Form.

**1.35. Barrier Options:** The type of Option whereby the premium payments are made depending on the fact that whether the Financial Asset subject to the Option Trading reaches or exceeds a predetermined level on the determined option expiration date or until the option expiration date or during the observation period.

**1.36. Knock-In Level:** The currency level which is determined at the exercise date by the parties and which validates the Option Trading and makes it effective. The Option Trading as agreed on the exercise date will become effective if and when the determined knock-in level is reached at any time during the maturity period of the Option Trading.

**1.37. Knock-Out Barrier:** The currency level which is determined at the exercise date by the parties and which invalidates the Option Trading and makes it ineffective. The Option Trading as agreed on the exercise date will be cancelled if and when the determined knock-out level is reached at any time during the maturity period of the Option Trading.

**1.38. Observation Period:** The period, during which it is followed up and monitored that whether the circumstances as indicated in the Option Trading Confirmation Form have occurred or not as of the exercise date.

**1.39. Observation Expiration Date:** The deadline for following up that whether the circumstances as indicated in the Option Trading Confirmation Form have occurred or not as of the exercise date.



**1.42. Ters İşlem - Pozisyon Kapatma:** Aynı özelliklere sahip Finansal Varlık'a ait sözleşmeler bazında olmak kaydıyla, söz konusu sözleşmelerin işlem gördüğü piyasadaki son işlem gününe kadar uzun pozisyon karşısında kısa pozisyon, kısa pozisyon karşısında ise uzun pozisyon alınarak pozisyonun tasfiyesidir.

**1.43. Kaldıraç Etkisi:** MÜŞTERİ'nin belli bir asgari teminat tutarını hesabına yatırarak, bu tutarın misli kadar işlem yapabilmesidir.

**1.44. Uzun Pozisyon (Long):** Türev Ürün Sözleşmesi'nin vadesi geldiğinde sözleşmeye konu teşkil eden Finansal Varlık'ı sözleşmede belirtilen fiyattan ve belirtilen miktarda satın alma ya da nakdi uzlaşmayı sağlama yükümlülüğü.

**1.45. Kısa Pozisyon (Short):** Türev Ürün Sözleşme'sinin vadesi geldiğinde sözleşmeye konu teşkil eden Finansal Varlık'ı sözleşmede belirtilen fiyattan ve belirtilen miktardan satma ya da nakdi uzlaşmayı sağlama yükümlülüğü.

**1.46. Kredi Limiti:** BANKA'nın kendi değerlendirmesine göre uygun bulunması kaydı ile MÜŞTERİ'nin türev ürünlere ilişkin işlemlerinde, kredi olarak kullanılmasına karar verilen ve miktarı yine BANKA inisiyatifiyle artırılabilen veya azaltılabilen limitir.

**1.47. Takas Merkezi:** Borsa İstanbul Vadeli İşlem ve Opsiyon Piyasası'nda (VİOP) veya benzer diğer organize piyasalarda gerçekleşen işlemlerin takasını gerçekleştirmek üzere Borsa'da oluşturulan merkezi veya görevlendirilen diğer kurumları ifade eder.

**1.48. Saklama Kuruluşu:** Türev işlem konusu olan sermaye piyasası araçlarının MÜŞTERİ adına fiziken ve/veya kayden saklandığı ve BANKA tarafından ilgili sermaye piyasası aracı ile ilgili işlemin niteliğine bağlı olarak belirlenecek olan yetkili kurum ya da kuruluştur.

**1.49. Başlangıç Teminatı :** Türev Ürün Pozisyonu açılırken yatırılması zorunlu olan asgari tutardır.

**1.50. Sürdürme Teminatı:** Piyasadaki günlük fiyat hareketleri karşısında güncelleştirilen teminat tutarlarının korunması gereken alt sınırdır.

**1.51. Piyasa Değeri:** Bu Sözleşme hükümleri doğrultusunda, daha önce alınmış veya satılmış bir Türev Ürün Sözleşmesi için sadece BANKA'nın takdir yetkisiyle seçilmiş herhangi bir şubesinde belirlenen alım fiyatı veya bu fiyatın belirlenmemiş olması halinde BANKA'nın kendi iradesiyle ve makul ölçülerde tespit edeceği bir yöntemle belirlenecek Piyasa Değeridir.

**1.52. Tasfiye:** Her bir Türev Ürün Sözleşmesinin sona erdirilmesi ve pozisyonun kapatılmasıdır.

**1.53. Spot Anlaşma:** Türev Ürün'ün uluslararası bankacılık

**1.40. Observation Expiration Time:** The end time on the Observation Expiration Date for following up that whether the circumstances as indicated in the Option Trading Confirmation Form have occurred or not as of the exercise date.

**1.41. Short Position:** The deal whereby the CLIENT does not eliminate the risk by means of an offsetting deal or cash/physical settlement.

**1.42. Reverse Trading - Reversing:** Liquidation of a position by trading short position against a long position, or by trading long position against a short position until the last trading day at the market where such contracts are being traded, provided that such trading will be performed on the basis of the contracts for the Financial Assets with identical characteristics.

**1.43. Leverage Effect:** Trading up to the double of such amount by the CLIENT by depositing a certain minimum margin amount into its account.

**1.44. Long Position:** The obligation to buy the financial asset, constituting the subject matter of the agreement, at the price and quantity as specified in such agreement, or to perform a cash settlement thereto, on the maturity date as specified in the Derivate Agreement.

**1.45. Short Position:** The obligation to sell the financial asset, constituting the subject matter of the agreement, at the price and quantity as specified in such agreement, or to perform a cash settlement thereto, on the maturity date as specified in the Derivate Agreement.

**1.46. Loan Limit:** The limit which is decided to be used as loan in respect of the trading with respect to derivatives by the CLIENT to the extent that it is found appropriate as based on the assessment to be carried out by the BANK, and the amount of which can be increased or decreased at the discretion of the BANK.

**1.47. Clearing House:** It refers to the clearing house established at the Exchange or any such other entity assigned to perform the clearing of the trading performed at the Borsa İstanbul Futures and Options Market (VİOP) or at such other organized markets.

**1.48. Custodian:** The authorized institution or entity where the capital market instruments subject to the derivative trading are safe-kept either physically and/or on book-entry basis for the CLIENT and which will be determined by the BANK as based on the respective capital market instrument and the characteristic of the respective transaction.

**1.49. Initial Margin:** The minimum amount required to be deposited at the time of opening a Derivative Position.

**1.50. Maintenance Margin:** The lower limit at which the margin amounts updated against the daily price movements at the market should be maintained.

**1.51. Market Value:** The purchase price determined at any of its branches designated at the sole discretion of the BANK for any Derivative Contract

standartlarınca kabul edilen bir sürede önceden belirlenen fiyattan alım veya satımına ilişkin anlaşmadır.

**1.54. Çapraz Para Swap'ı:** MÜŞTERİ ile BANKA arasında karşılıklı ve eş zamanlı ya da farklı zamanlı olarak Döviz ve bu Döviz'e bağlı faiz nakit akışlarını anlaştıkları kur ve faiz seviyesinden takas edilen anlaşmalardır.

**1.55. Faiz Swap'ı:** MÜŞTERİ ile BANKA arasında karşılıklı ve eş zamanlı ya da farklı zamanlı olarak belirli bir dönem içerisinde faiz tutarı ve aynı Döviz cinslerinde nakit akışı değişimi yapılan işlemlerdir.

**1.56. Swap İşlemi:** MÜŞTERİ ile BANKA arasında karşılıklı ve eş zamanlı ya da farklı zamanlı olarak belirli bir dönem içerisinde faiz tutarları ya da farklı Döviz cinslerinde anapara değişimi yapılan işlemlerdir. Taraflar, Swap Teyit Formu'nu imzalamak suretiyle Swap İşlemini kabul ve taahhüt ederler. Swap İşlemine konu varlığın kendinden ya da kendisinin teslimine ilişkin koşullardan ya da varlığa ilişkin haklardan kaynaklanan bir sebeple işbu Sözleşme hükümlerine uygun olarak İşlemin vadesinde tesliminin imkânsız hale gelmesi ya da varlığın kanun ya da sözleşmesel ya da idari nedenlerle ikame edilmesi niteliği, nevi ya da türünün değişmesi halinde anılan varlığın teslim yükümlülüğü ortadan kalkmaz ancak teslim yükümlülüğünün yerini BANKA'nın ulusal veya uluslararası piyasalardaki koşulları dikkate alarak ve/veya varsa piyasadan kotasyonlar alarak belirleyeceği bir ikame değeri alır. Bu değer nakit yerli, yabancı para olabileceği gibi işleme konu varlığın muadili başka bir finansal varlık olabilir.

**1.57. Spread:** İşlem Teyit Formu'nda belirtilen, Değişken Faiz hesaplamasında Değişken Faiz Referansı oranına ilave edilecek oranı ifade eder.

**1.58. Swaption (Swap Opsiyon İşlemi):** Swaption, Alıcısı'na ileriki bir tarihte Opsiyon hakkını kullanarak, şartları İşlem Teyit Formu'nda belirtilen Opsiyon Konusu Swap İşlemi'ne girme hakkını veren Vadeli İşlemi ifade eder.

**1.59. Futures İşlemleri:** Belirli bir miktar, kalite ve koşullarla standartlaştırılmış bir malın, menkul değer, göstergenin ya da yabancı paranın, işlem anında ilgili vadeli işlem borsasında piyasa güçlerince belirlenen fiyattan, gelecekte belirli bir tarihte, yerde ve koşullarda teslim alınmasını ve teslim edilmesini içeren yasal olarak bağlayıcı sözleşmeleri içeren işlemlerdir.

## 2. SÖZLEŞME'NİN KONUSU VE KAPSAMI

**2.1.** Bu Sözleşme'nin konusu, Sermaye Piyasası Kanunu ve bu Kanuna istinaden Sermaye Piyasası Kurulu'nun çıkardığı ve/veya çıkaracağı tebliğler ve mevzuat hükümleri çerçevesinde; BANKA'nın, MÜŞTERİ adına ve/veya hesabına Borsa'da, teşkilatlanmış veya teşkilatlanmamış tezgahüstü diğer piyasalarda Türev Araçları

which has been purchased or sold previously, or the Market Value to be determined by means of a method to be determined at its sole discretion and reasonably by the BANK, if such price has not been determined, in accordance with the provisions hereunder.

**1.52. Liquidation:** Termination of any Derivative Contract and closing out the position.

**1.53. Spot Contract:** The agreement with respect to buying or selling a derivative product at a price before a period agreed as per the international banking standards.

**1.54. Cross Currency Swap:** The contract whereby the Currency or the interest rate flows linked to such Currency are traded alternatively and either simultaneously or at different times by and between the CLIENT and the BANK on the basis of the exchange and the interest rate level as agreed by and between them.

**1.55. Interest Rate Swap:** The trading whereby the interest amount and the cash flow change in the same Currency type within a certain period are traded alternatively and either simultaneously or at different times by and between the CLIENT and the BANK.

**1.56. Swap Trading:** The trading whereby the interest amounts or the principal in different Currency types within a certain period are traded alternatively and either simultaneously or at different times by and between the CLIENT and the BANK. The Parties shall acknowledge and warrant the Swap Trading by executing the Swap Confirmation Form. In the event that the delivery of the asset subject to the Swap Trading at the maturity date of the Trading in accordance with the provisions hereunder becomes impossible due to any reason that is intrinsic to such asset or due to any reason arising from the conditions with respect to the delivery of such asset or any of the rights thereto, or that the substitutability, kind or type of such asset changes by law or due to any contractual or administrative reason whatsoever, then the obligation to deliver such asset shall not cease to exist, however such delivery obligation shall be replaced by the replacement value to be determined by the BANK by taking into account the conditions at the national or international markets and/or by receiving quotations from the market, if applicable. Such value may be cash domestic, foreign currency or any other financial asset equivalent to the asset subject to such trading.

**1.57. Spread:** It refers to the rate to be added on to the Imputed Floating Interest Rate in respect of calculation of the Floating Interest Rate as indicated in the Trading Confirmation Form.

**1.58. Swaption Trading:** Swaption refers to the Derivative that grants the Buyer the right to enter into the Swap Trading Subject to the Option, the conditions of which are indicated in the Trading Confirmation Form, by exercising the right of Option at a future date.

**1.59. Futures Trading:** The trading which covers the legally binding contracts incorporating the receipt and delivery of a commodity, security,

alıp satmasına ilişkin işlemlerde, her işlem için ayrı bir sözleşme imzalanmasına gerek olmaksızın, bir çerçeve sözleşme niteliğinde, uyulması zorunlu bulunan genel nitelikteki şartlar ile tarafların hak ve yükümlülüklerinin belirlenip düzenlenmesidir.

**2.2.** Bu Sözleşme'nin kapsamına MÜŞTERİ'nin alım ve satımını yaptığı Vadeli İşlem Sözleşmeleri ve Opsiyon Sözleşmelerinin ilgili sözleşmelerin hükümlerine ve Borsa veya Tezgahestü Piyasa Kuralları'na göre BANKA aracılığı ile teminatların yatırılması, çekilmesi, idaresi ve nemalandırılması da girmektedir. MÜŞTERİ, bu Sözleşme kapsamındaki her türlü işlemle ilgili olarak bu işlemleri gerçekleştirmek üzere BANKA'yı tam yetkili kılar. BANKA, MÜŞTERİ'nin nam ve hesabına işlemleri gerçekleştirir. Buna karşılık MÜŞTERİ de bu hizmeti karşılığında BANKA'ya, BANKA'ca belirlenecek/belirlenen ücretleri ödemeyi kabul ve taahhüt etmektedir.

**2.3.** Bu Sözleşme, Borsa ve teşkilatlanmış diğer piyasalarda işlem görmeksizin standart nitelikleri haiz olmayan ve BANKA'nın aracılık hizmeti vermeksizin, doğrudan kendi nam ve hesabına taraf olduğu, BANKA ile MÜŞTERİ arasında yapılan tüm tezgahestü türev işlemlerini de kapsamaktadır.

### 3. RİSK VE GETİRİ TERCİHLERİ İLE RİSK BİLDİRİMİ

**3.1.** MÜŞTERİ'nin risk ve getiri tercihleri, yatırım amaçları ve mali durumları bilgilerinin yer aldığı form sözleşme ekinde bulunmakta olup MÜŞTERİ tarafından doldurulacaktır. Formdaki bilgilerin değişmesi halinde MÜŞTERİ tarafından güncellenecektir. Aksi takdirde MÜŞTERİ, BANKA'nın yaptığı işlemlerde söz konusu formda yer alan bilgileri esas alacağını kabul eder. MÜŞTERİ bilgilerinde yer alan değişikliklerde MÜŞTERİ'nin bilgi vermek istememesi halinde sorumluluğun kendisine ait olduğunu kabul ve beyan eder. MÜŞTERİ, bilgi vermeyi istememesi durumunda bilgi vermek istemediğine ilişkin yazılı bir beyan vermek zorundadır.

**3.2.** Türev Araçlar Risk Bildirim Formu ve Tezgahestü Türev Araçlar Risk Bldirim Formu işbu sözleşmenin imzasından önce MÜŞTERİ tarafından okunmuş olup, formun bir nüshası imza karşılığında MÜŞTERİ'ye verilmiştir.

### 4. MÜŞTERİ'NİN TANINMASI

**4.1.** BANKA, Bankacılık Mevzuatı ve 5549 sayılı Suç Gelirlerinin Aklanmasının Önlenmesi Hakkında Kanun ve ilgili diğer Kanun ve Yönetmelik hükümlerine uygun olarak, hesap açmadan önce MÜŞTERİ'nin kimlik bilgilerini kontrol eder. Müşterek hesap açılışında, müşterek hesap sahibi olan kişilerin her biri için kimlik kontrolü ayrıca yapılır.

**4.2.** MÜŞTERİ'nin tüzel kişi statüsünde olması halinde, esas sözleşmesinin bir suretini, noter tasdikli güncel imza sirkülerini, Sözleşme'nin imzalanması hususunda kendisini temsil edecek

indicator or foreign currency that is standardized in terms of a certain amount, quality and conditions at the price, determined by the market forces at the futures exchange at the time of the trading, at a certain date in future and the place and at the terms as determined.

### 2. SUBJECT MATTER AND SCOPE

**2.1.** This Agreement incorporates the general terms and conditions, which are required to be complied with and which constitute a framework agreement without requiring execution of a separate agreement for each trading, with respect to the trading of Derivatives at the Exchange and such other organized or non-organized over-the-counter markets for and/or on behalf of the Client by the Bank in accordance with the provisions as prescribed by the Capital Market Law and the communiques, which have been issued and/or will be issued by the Capital Markets Board as based on such Law, as well as such other applicable regulations thereto, and it also determines and sets out the rights and obligations of the Parties hereto with respect to the foregoing.

**2.2.** Depositing, withdrawal, management and accretion of the margins through the agency of the Bank in accordance with the Futures Contracts and Option Contracts, traded by the Client, and also the provisions as specified in the related agreements and the market rules of the Exchange or any over-the-counter market shall also be included in the scope hereof. The Client hereby duly authorizes the Bank to execute any such transaction in respect of any and all kinds of trading hereunder. The Bank shall execute any such trading for and on behalf of the Client. In return, the Client hereby acknowledges and warrants to pay the fees, which will be determined/are determined by the Bank, to the Bank in return for such service provided by the same.

**2.3.** This Agreement shall also cover any and all over-the-counter derivative transactions, which do not have the standard qualifications without being traded at the Exchange and such other organized markets and to which the Bank is a party directly for and on behalf of itself without providing intermediation service thereto and which are executed by and between the Bank and the Client.

### 3. RISK AND RETURN PREFERENCES AND RISK NOTIFICATION

**3.1.** The form, which includes the risk and return preferences, the investment purposes of and financial condition details about the Client, is given as attached hereto, and it shall be completed by the Client. In case of any change with respect to any such details on such form, then the form shall be updated by the Client, accordingly. The Client hereby acknowledges that, otherwise, the Bank shall take the details as indicated on such form as the basis for any trading to be executed by it. The Client hereby acknowledges and represents that the liability shall remain solely with the Client if and when the Client does not wish to provide information with respect to any change to the details of the Client. In the event that the Client does not wish to provide any such information, then the Client shall be obliged to provide a written statement with respect to the fact that s/he/it does not wish to provide such information.

gerçek kişilerin kimlik belgelerinin suretlerini BANKA'ya ibraz etmekle yükümlüdür.

**4.3.** MÜŞTERİ'nin devir, birleşme, veraset, müşterek hesaplara yeni hak sahiplerinin dahil olması ya da mevcutlardan bazılarının ayrılması gibi nedenlerle değişmesi halinde Sözleşme'nin yenilenmesi zorunludur.

**4.4.** BANKA yöneticileri ve merkez dışı örgütleri dahil tüm çalışanları MÜŞTERİ'lerden hisse senedi alım satım emri verme, diğer belgeleri imzalama, nakit ve menkul kıymet yatırma ve çekme, virman işlemleri yapma gibi geniş yetkiler içeren vekaletname olarak MÜŞTERİ adına işlem yapamazlar.

## 5. MÜŞTERİ'NİN TEMSİLİ

**5.1.** MÜŞTERİ hesabına, MÜŞTERİ'nin kendisi dışında sadece MÜŞTERİ tarafından Noter marifetiyle düzenlenmiş vekaletname ile yetkilendirilmiş kişiler tarafından işlem yapılabilir. Bu halde vekilin kimlik bilgileri de 5. maddede gösterilen esaslara uygun olarak tespit edilir.

**5.2.** MÜŞTERİ'nin tüzel kişi olması halinde sadece MÜŞTERİ'nin geçerli imza sirküleri uyarınca MÜŞTERİ adına hareket etmeye yetkili olanlar ile, MÜŞTERİ adına hareket etme hususunda yetkili oldukları, isimleri ve kimlikleri ile imza örnekleri MÜŞTERİ tarafından BANKA'ya bildirilmiş olan kişiler işbu Sözleşme'yi, bu Sözleşme kapsamındaki emirler, dekontlar ve bunlarla ilgili değişikliklerin imzalanması, ödemelerin yapılması ve tahsil edilmesi hususlarında ve bu Sözleşme ile ilgili diğer tüm işlemlerde MÜŞTERİ adına hareket etmeye yetkili olacaklardır. MÜŞTERİ temsilcilerindeki değişiklikler usulünce ve yazılı olarak bildirilene ve hukuken destekleyici dokümanlar sunulana kadar geçerli ve bağlayıcı olmayacaktır.

**5.3.** MÜŞTERİ'nin temsilciye verdiği vekaletnamenin kapsamı içindeki yetkiler üzerinde özel bir kısıtlama veya sınırlama getirilmedikçe, temsilcilerin MÜŞTERİ'yi, BANKA ile MÜŞTERİ arasındaki tüm işlemlerde temsil etmeye yetkili oldukları kabul edilir.

**5.4.** BANKA, MÜŞTERİ'nin ve temsilcilerinin kimlik bilgilerine ilişkin detayları ve imza örneklerini dikkatli ve özenli bir şekilde kontrol edip inceleyecek ve doğrudan doğruya kendi kusurlarına atfedilebilecek durumlar haricinde, ilk bakışta birbirinin hemen hemen aynı olan imzaların benzerliğinden kaynaklanabilecek sonuçlardan sorumlu tutulmayacaktır. BANKA, doğrudan doğruya kendi kusurlarına atfedilebilecek nitelikte olmaması şartıyla, kendisine sunulan vekaletnamelerde veya başka yetki belgeleri ile ilgili sahtekarlık veya hata veya tahrifat eylemlerinden sorumlu tutulmayacaklardır.

## 6. MÜŞTERİ'NİN SINIFLANDIRILMASI

**6.1.** BANKA, MÜŞTERİ'den temin edeceği bilgilere dayanarak,

**3.2.** The Derivative Instruments Risk Notification Form and the Over-the-Counter Derivative Instruments Risk Notification Form have been read by the Client before the execution hereof, and a copy of such forms has been delivered to the Client against signature.

## 4. IDENTIFICATION OF THE CLIENT

**4.1.** Before opening an account, the Bank shall check the ID details of the Client in accordance with the provisions as prescribed by the Banking Regulations and the Law Nr. 5549 on Prevention of Laundering of Proceeds of Crime and such other applicable Laws and regulations. In respect of opening of a joint account, an ID check shall be performed separately for each of the individuals who are joint account holders.

**4.2.** In the event that the Client is a legal person, then the Client shall be obliged to submit a copy of its articles of association and its notarized up-to-date list of authorized signatories and also the copies of the identity documents of the real persons who will represent the Client in respect of execution of the Agreement, to the Bank.

**4.3.** In case of any change to the Client due to any reason such as inclusion of new beneficiaries in the existing accounts or leave of some of the existing ones in case of any circumstance such as transfer, merger or succession, then it is required that the Agreement is renewed.

**4.4.** Any of the employees of the Bank, including its executives and off-center organizations, may not transact for the Client by obtaining a power of attorney, which embodies broad powers such as placing orders for trading of equities, execution of such other documentation, depositing and withdrawing cash and securities and performance of virement, from any client.

## 5. REPRESENTATION OF THE CLIENT

**5.1.** Only the persons authorized by virtue of a power of attorney, issued through the agency of a Notary Public by the Client, may perform transactions for and on behalf of the Client, other than the transactions performed by such Client. In such case, the identity details of any such agent shall also be determined in accordance with the principles as specified in Article 5 hereof.

**5.2.** In the event that the Client is a legal person, then only the persons who are authorized to act for the Client as per the current list of authorized signatories of the Client and the persons whose names and identities and specimen signatures will have been provided to the Bank by the Client in respect of being authorized to act for the Client, shall be authorized to execute this Agreement and the orders, receipts hereunder and the amendments thereto and to perform and collect the payments thereunder and also in respect of any and all such other transactions with respect to this Agreement. Any change to any such representative of the Client shall not be valid and binding unless the Bank is duly notified, in writing, of any such change, and supporting legal documentation is submitted.

Kurul'un ilgili düzenlemeleri uyarınca MÜŞTERİ'yi profesyonel ya da genel MÜŞTERİ olarak sınıflandırmak ve Sözleşme çerçevesinde verilmesi planlanan hizmet ve faaliyetlerini bu sınıflandırmaya uygun olarak sunmakla yükümlüdür. Yatırım Kuruluşları Tebliği uyarınca sınıflandırılmasına ilişkin esaslar, ilgili Mevzuat hükümleri ve MÜŞTERİ'nin yer aldığı sınıflı değiştirme haklarına ilişkin esaslar, Sözleşme ekinde yer alan "MÜŞTERİ Sınıflandırılması Bilgi Notu"nda yer almakta olup, MÜŞTERİ, Sözleşme'yi imzalamadan önce bu konu hakkında bilgilendirilmiştir.

**6.2. MÜŞTERİ**, tabi olduğu sınıflandırmayı etkileyebilecek bir durum ortaya çıktığında söz konusu hususu derhal yazılı olarak BANKA'ya bildirmekle yükümlü olduğunu, bu kapsamda verilen bilgilerin doğruluğundan ve gerektiğinde güncellenmesinden bizzat kendisinin sorumlu olduğunu kabul ve beyan eder.

**6.3. MÜŞTERİ**, tabi olduğu sınıflandırmayı etkileyebilecek bir durum ortaya çıktığında söz konusu hususu derhal yazılı olarak BANKA'ya bildirmekle, BANKA ise MÜŞTERİ'nin sınıflını etkileyecek bir durumun ortaya çıktığını öğrenmesi halinde mevzuatta öngörülen yükümlülüklerin yerine getirilmesi için gerekli işlemleri tesis etmekle yükümlüdür. Belirlenen esaslar çerçevesinde verilen bilgilerin doğruluğundan ve gerektiğinde güncellenmesinden MÜŞTERİ sorumludur.

## 7. MÜŞTEREK HESAPLAR

**7.1.** Bu Sözleşme'nin birden fazla MÜŞTERİ ile akdedilmiş olması ya da bir MÜŞTERİ'nin daha sonra Sözleşme'ye imza koyması halinde, imzaları mevcut MÜŞTERİ'ler, yapılan işlemler sebebiyle doğacak borç ve yükümlülüklerin tamamından faiz ve ferileriyle birlikte müteselsilen sorumludurlar. Müşterek hesap sahiplerinden her biri, diğer hesap sahibi veya sahipleri tarafından hesabın/hesapların kullanılmasından doğacak tüm sonuçlardan sorumlu olduklarını, BANKA'nın hesap sahiplerinden birine yapacağı tebligat ya da bildirim diğer hesap sahiplerine de yapılmış sayılacağını beyan ve kabul ederler. Ayrıca müşterek hesaplarda her bir MÜŞTERİ'nin işbu Sözleşme'yi ve/veya İşlem Teyit Formlarını ve ilgili diğer belgeleri ayrı ayrı imzalamasına gerek olmayıp müşterek hesap sahiplerinden birinin imzası işlemin geçerli olması ve müşterek hesabın tamamı üzerinde her türlü tasarrufta bulunabilmesi için yeterli olacaktır. Bu hususta diğer hesap sahiplerinin yapacağı itirazların, talep ve davalarının muhatabı, işlemi imzası ile yapan hesap sahibi olacaktır.

**7.2.** Hesap sahiplerinden birinin ölümü halinde, diğer hesap sahipleri, BANKA'nın kendilerine yaptığı ödemelerden veya teslimlerden dolayı, vergi dairelerine veya ölenin mirasçılara karşı doğabilecek her türlü sorumluluğun kendilerine ait olduğunu kabul ederler.

## 8. ÜÇÜNCÜ TARAF İŞLEMLERİNDE SORUMLULUK

BANKA, MÜŞTERİ'ye sunulan işlemlerde azami özen ve hassasiyeti

**5.3.** Unless a specific restriction or limitation is introduced to the powers covered by the power of attorney granted to any such representative by the Client, any such representative shall be deemed to be authorized to represent the Client in respect of any and all trading executed by and between the Bank and the Client.

**5.4.** The Bank shall check and examine the identity details and specimen signatures of the Client and the agents thereof carefully and attentively, and it shall not be held liable for the consequences that might arise due to similarity of the signatures that might be almost identical at first sight, except for the circumstances that might be attributed directly to its own negligence. The Bank shall not be held liable for any fraud or falsification or forgery of the powers of attorney or such other certificates of authorization submitted to it, provided that it is not such that it may be attributed directly to the negligence of the Bank.

## 6. CATEGORIZATION OF THE CLIENT

**6.1.** The Bank shall be obliged to categorize the Client as a professional or a general Client and also to provide the services and activities, planned to be offered in accordance with this Agreement, as aligned with such categorization as per the applicable regulations of the Board and by relying on the information it will have obtained from the Client. The principles with respect to the categorization of the Client as per the Investment Institutions Communique and the provisions as prescribed by the applicable Regulations and the principles with respect to the rights of the Client to have its category changed are given in the "Client Categorization Information Note" attached hereto, and the Client has been informed about such matter before the execution hereof.

**6.2.** The Client hereby acknowledges and represents that s/he/it shall be obliged to immediately notify the Bank, in writing, of any such case that might affect the category to which s/he/it is subject, upon the occurrence of any such case, and also that s/he/it shall remain personally liable for the accuracy of the information provided for such purpose, as well as for updating such information if and when so required.

**6.3.** The Client shall be obliged to immediately notify the Bank, in writing, of any case that might affect the categorization to which s/he/it subject upon the occurrence thereof, and the Bank shall be obliged to take necessary actions as required for fulfillment of the obligations as prescribed under the regulations, if and when it becomes aware of occurrence of any case that would affect the category of the Client. The liability for the accuracy and updating, if and when so required, of such information provided in accordance with the principles as set out shall remain with the Client.

## 7. JOINT ACCOUNTS

**7.1.** In the event that this Agreement is executed with more than one CLIENT or that this Agreement is executed subsequently by a CLIENT, then the CLIENTS which will have executed this Agreement shall be jointly and severally liable for any and all debts and obligations that would result from any trading to be executed hereunder, together with the interest

göstermekle yükümlüdür. Ancak BANKA'nın bu Sözleşme çerçevesinde verilecek hizmetlere ilişkin sorumluluğu kendisine atfedilebilen haller ile sınırlıdır. BANKA, kendisine atfedilebilen haller hariç olmak üzere, hizmet aldığı kuruluşların ve üçüncü şahısların ihmallerinden sorumlu olmayacaktır.

## 9. EMİRLERE İLİŞKİN HÜKÜMLER

### 9.1. Emirlerde Bulunması Gereken Hususlar

MÜŞTERİ, BANKA'ya işlem yapmak istediği Türev Ürün ile ilgili olarak bir müşteri emri verecektir. Emrin yazılı olarak alınması halinde emir formunda MÜŞTERİ'nin imzası bulunur. MÜŞTERİ'den telefon veya benzeri iletişim araçları ile veya sözlü olarak alınan emirler, alındıkları anda MÜŞTERİ imzası aranmaksızın yazılı hale getirilir.

### 9.2. Emirlerin İletilme Şekli

**9.2.1.** İşbu Sözleşme kapsamında yapılan her bir işlem için İşlem Teyit Formu düzenlenmesi ve MÜŞTERİ tarafından imzalanması esastır. Ancak bu Sözleşme kapsamında MÜŞTERİ veya BANKA tarafından faks, telefon, elektronik posta veya diğer elektronik araçlar ile verilecek sözlü veya yazılı emir ve bildirimler de bizzat ilgili Taraf'tan sadır olmuş ve gerçek iradesini yansıtır sayılacaktır. MÜŞTERİ tarafından verilen sözlü veya yazılı emirler ile imzalanan İşlem Teyit Formları arasında herhangi bir uyumsuzluk olması durumunda, işlem üzerinde ilk anlaşma sağlanan ve telefon/faks/elektronik posta veya elektronik iletişim platformları kayıtlarında geçen sözlü veya yazılı emir esas alınacaktır. İlk anlaşma sağlanan sözlü veya yazılı emir sonrasında, belirtilen uyumsuzluğun düzeltilmesi için Taraflar arasında telefon, faks veya elektronik mesaj ile görüşme yapılması durumunda ise, ilgili telefon/faks/elektronik mesaj kayıtları esas alınacaktır.

**9.2.2.** MÜŞTERİ tarafından faks, telefon, elektronik posta veya elektronik iletişim platformları ile verilecek sözlü veya yazılı emri alması üzerine BANKA, yukarıda belirtilen yazılı İşlem Teyit Formu'nun ulaşmasını beklemeksizin sözlü veya yazılı emri gerçekleştirebilecektir. BANKA, faksla gönderilen İşlem Teyit Formu'na atılmış imzaları karşılaştırırken, gereken özeni gösterecektir. BANKA, (i) ilk bakışta ayırt edilemeyecek derecedeki imza benzerliklerinden ve (ii) sahte imzanın veya hileli işlemlerin neticelerinden, ve (iii) genel veya özel nitelikli iletişim araçlarının bağlantılarının arızalanmasından ve (iv) kendi uygulamaları uyarınca açık olmayan, tereddüte yer veren, yanlış veya yetersiz bilgiler ya da yanlış ve yetersiz emir ve işlem talepleri içeren faks talimatlarından ve (v) üzerinde "tekrar teyit" ibaresi taşımayan teyitler nedeniyle oluşacak mükerrer işlemlerden dolayı sorumlu tutulamaz. BANKA'nın kasıt ve ağır ihmali ile sorumlu tutulabildiği hallerde dahi bu sorumluluk, doğrudan doğruya maruz kalınan fiili maddi zararlarla sınırlı olacaktır. BANKA, MÜŞTERİ'nin uğrayabileceği dolaylı zararlardan, kâr mahrumiyetinden ve manevi zararlardan sorumlu olmayacaktır.

thereon and the accessories thereto. Each of the joint account holders hereby acknowledges and represents that s/he shall be liable for any and all consequences that would result from the use of the account(s) by any such other account holder(s), and also that any notification or notice, which would be sent and served to any of such account holders by the Bank, shall be deemed to have been sent and served also to the other account holders. Furthermore, in respect of any joint account, this Agreement and/or the Trading Confirmation Forms and such other related documents are not required to be executed separately by each of such CLIENTS, and the signature of any of the joint account holders shall be sufficient for ensuring that the respective transaction is valid and also for making any and all kinds of dispositions on such joint account entirely. The addressee for any objection, claim and litigation that would be raised and filed by the other account holders with respect to such matter shall be the account holder which has performed such transaction by affixing her/his signature.

**7.2.** The other account holders hereby acknowledge that any and all kinds of liabilities, which might arise towards any tax office or any of the heirs of such deceased due to any payment or delivery made by the Bank to them, shall remain with them, in case of decease of any of the account holders.

## 8. LIABILITY IN RESPECT OF THIRD PARTY TRANSACTIONS

The Bank shall be obliged to exercise utmost care and attention for the trading provided to the Client. However, the liability of the Bank with respect to the services to be provided hereunder shall be limited to the circumstances that might be attributed to its negligence. Except for the circumstances that might be attributed to its negligence, the Bank shall not be liable for any omission of any entity from which it procures services, and also of any third party whatsoever.

## 9. PROVISIONS REGARDING THE ORDERS

### 9.1. Requirements For Orders

The Client shall forward a client order to the Bank for the derivative product for which s/he/it wishes to trade. In case of receipt of an order in writing, then the signature of the Client shall be affixed on the order form. Any order, which is received either by telephone or by means of such other means of communication or verbally, shall be documented at the time of its receipt without seeking for the signature of the Client.

### 9.2. Manner of Forwarding of Orders

**9.2.1.** It is essential that a Trading Confirmation Form is issued and executed by the Client for each trading to be executed hereunder. However, any verbal or written order and notice, which will be forwarded by the Client or the Bank hereunder by fax, telephone, electronic mail or by means of such other means of communication, shall also be deemed to have been issued in person by the respective Party and reflect the true will of such Party. In case of any discrepancy between any verbal or written order forwarded by the Client and the Trading Confirmation Forms, then the verbal or the written order, which has been initially agreed for the trading

**9.2.3.** MÜŞTERİ'nin BANKA'ya ulaştıracağı emir ve her türlü talimatın açık ve tereddüte yer vermeyecek şekilde olması esastır. BANKA, kendi uygulamaları uyarınca, MÜŞTERİ'nin açık olmayan ya da tereddüte yer veren emir ve işlem taleplerini veya işbu Sözleşme hükümlerine uygun olmayan emir ve işlem taleplerini yerine getirmekle yükümlü olmayıp bu durumlarda Taraflar arasında İşlem Teyit Formu düzenlenmeyecektir.

**9.2.4.** İşlem Teyit Formları'nın, işbu Sözleşme çerçevesindeki tüm işlemlere ilişkin olarak veya bu işlemlerden kaynaklanan şekilde, MÜŞTERİ tarafından BANKA'ya faksla gönderilmesi aşağıdaki hükümlere tabi olacaktır: a) İşlem Teyit Formları, MÜŞTERİ'nin belirleyeceği faks numaralarından gönderilecektir. MÜŞTERİ, BANKA'ya hangi faks numarasından talimat ileteceğini BANKA'ya önceden bildirmekle yükümlüdür. BANKA, bu bildirimde istinaden işlem yapmadan önce bildirim İşlem Teyit Formu'nu ıslak imzalı olarak isteme hakkına sahiptir. BANKA, İşlem Teyit Formları'nın iletiminden önce kendisine bildirilmeyen faks numaralarından alınan İşlem Teyit Formları'nı dikkate alma veya almama hakkını saklı tutar. b) MÜŞTERİ, İşlem Teyit Formları'nın sadece yetkili şahıs veya şahıslar tarafından faksla BANKA'ya gönderilmesini sağlamak için gereken tüm önlemleri alacaktır. c) Faksla gönderilen İşlem Teyit Formları'nın her bir sayfası, MÜŞTERİ'nin yetkili personelince imzalanmış olacaktır. d) Faksla gönderilen İşlem Teyit Formları'nın "tekrar teyit" ibaresi taşıyan orijinal sureti, teyit amacıyla derhal posta yoluyla BANKA'ya gönderilecek veya elden teslim edilecektir.

**9.2.5.** BANKA, MÜŞTERİ'nin telefon veya sıfahi talimatını yerine getirirken hile ve sahteciliklerin sonuçlarından, genel veya özel iletişim vasıtalarının işlememesinden veya arızalanmasından, telefon sistemiyle gelen bilgi ve talimatın yanlış ve yetersiz olmasından ya da yanlış, değişik veya eksik iletilmiş olmasından ötürü sorumlu değildir.

**9.2.6.** MÜŞTERİ, elektronik araçlar vasıtasıyla iletilen emirlerin gönderilmesinde kullanılacak şifreyi ve hesap numarasını gizli tutacaktır. Üçüncü şahısların MÜŞTERİ'nin hesap numarasını ve şifresini kullanarak elektronik araçlarla göndereceği her türlü emir MÜŞTERİ tarafından gönderilmiş kabul edilecek ve emirle ilgili tüm sonuçlardan MÜŞTERİ sorumlu olacaktır. Herhangi bir üçüncü şahsın MÜŞTERİ'nin rızası olmaksızın bu bilgileri temin ettiği tespit edilirse, durum derhal BANKA'ya bildirilecektir. Bu durumda BANKA, mümkün olan en kısa zamanda, yetkisiz emirlerin verilmesinin önüne geçmek için gereken önlemleri alacaktır.

**9.2.7.** MÜŞTERİ, elektronik iletişim kanalları üzerinden işlem yapma hakkını sadece kendisi veya bu Sözleşme'nin 6. maddesi uyarınca atadığı temsilcileri vasıtasıyla kullanabilir. MÜŞTERİ, elektronik iletişim kanalları üzerinden üçüncü şahıslara işlem yaptırılmayacağını, bu işlemler nedeniyle her ne ad altında olursa olsun ücret tahsil edemeyeceğini, bu işlemlerin yapılması halinde, kamu otoriteleri nezdinde ve MÜŞTERİ ve üçüncü kişiler arasında doğabilecek ihtilaflarda, BANKA'nın kendisine kusur atfedilebilen

and which has been mentioned in the telephone/fax/electronic mail or electronic communication platform records, shall be taken as the basis. In the event that a communication is exchanged by and between the Parties hereto by means of telephone, fax or electronic message for the purpose of correction of such discrepancy following the initially agreed verbal or written order, then such telephone/fax/electronic message records shall be taken as the basis.

**9.2.2.** Upon receipt of a verbal or written order, forwarded by fax, telephone, electronic mail or electronic communication platforms by the Client, the Bank may execute such verbal or written order without waiting for the receipt of the written Trading Confirmation Form as mentioned herein above. The Bank shall exercise due care while checking the signatures affixed on a Trading Confirmation Form sent by fax. The Bank may not be held liable for (i) any signature similarity that cannot be recognized at first sight, and (ii) any consequence of any forged signature or fraudulent act, and (iii) connection failure of any general or private means of communication, and (iv) any instruction by fax which is not clear as per the respective practices and which gives room for any doubt and contains any inaccurate and imperfect information or inaccurate and imperfect request, and (v) any repeated transaction that would occur due to any confirmation that does not include the expression "re-confirmation" thereon. Even in any circumstance where the Bank might be held liable due to any willful conduct and gross negligence, such liability shall be limited to the material damage incurred directly. The Bank shall not be liable for any indirect loss, lost profits or immaterial damage that might be incurred by the Client.

**9.2.3.** It is essential that any order and any and all kinds of instructions, to be forwarded to the Bank by the Client, are issued clearly and in a manner not to give room for any doubt. As per its own practices, the Bank shall not be obliged to execute any order or trading request of the Client, which is not clear and which gives room for doubt or which is not issued in accordance with the provisions hereunder, and no Trading Confirmation Form shall be issued by and between the Parties hereto, in any such case.

**9.2.4.** Forwarding of the Trading Confirmation Forms by fax to the Bank by the Client in respect of any trading hereunder or in a manner to arise from any such trading shall be governed by the following provisions: a) Any Trading Confirmation Form shall be sent from the fax numbers to be determined by the Client. The Client shall be obliged to notify the Bank beforehand of the fax number from which s/he/it will forward the instructions to the Bank. The Bank shall be entitled to ask for an original signed Trading Confirmation Form for the notice before transacting as based on such notice. The Bank shall be entitled to take notice, or not, of any Trading Confirmation Form, received from any fax number that has not been reported to it before the forwarding of the Trading Confirmation Forms. b) The Client shall take any and all measures to ensure that the Trading Confirmation Forms are sent to the Bank only by the authorized person(s). Each page of any Trading Confirmation Form, sent by fax, shall have been signed by the authorized staff member(s) of the Client. d) The original copy, bearing the inscription "re-confirmation", of any Trading Confirmation Form sent by fax, shall be sent immediately to the Bank by mail or be delivered in person for confirmation purposes.

haller hariç olmak üzere sorumlu olmayacağını kabul ve beyan eder.

**9.2.8.** BANKA, kendisine kusur atfedilebilen haller hariç olmak üzere, MÜŞTERİ tarafından Elektronik İletişim Kanalları üzerinden emir iletilmemesinden, iletilen emirlerin yerine getirilememiş olmasından veya eksik ya da yanlış yerine getirilmesinden sorumlu değildir.

**9.2.9.** MÜŞTERİ, internet aracılığıyla işlem yaparken hizmetlerin verilmesi esnasında veya herhangi bir zamanda oluşabilecek arıza, kesinti vs. teknik sebeplerle bu hizmetin kesintiye uğramasından, keza donanım, yazılım veya internet sunucusundan kaynaklanan aksaklıklar sonucu üçüncü kişilerin kendisine ait bilgilere ulaşımı nedeniyle BANKA'nın herhangi bir sorumluluğu olmayacağını kabul, beyan ve taahhüt eder.

**9.2.10.** BANKA'nın telefaks, teleks, telefon veya elektronik iletişim sistemlerinin birinde arıza meydana gelmesi durumunda MÜŞTERİ emir ve talimatlarını çalışan diğer alternatif sistemlerle veya yazılı olarak iletir. Telefon yoluyla iletilen emirlerin tümü sözlü emir niteliğindedir. BANKA, emirler de dahil olmak üzere herhangi bir sözlü emri uygulamadan önce yazılı olarak teyit edilmesini isteme hakkına sahiptir. Herhangi bir ihtilaf halinde, MÜŞTERİ'nin onayını içeren bu kayıtlar, ilgili işlemlerin delili olarak kabul edilecektir.

**9.2.11.** MÜŞTERİ, BANKA'nın bu Sözleşme uyarınca yapacağı işlem teyidi, işlem sonuç formu, hesap durumu ve diğer her türlü bildirimlerinin elektronik iletişim sistemleri ile gönderilmesini ve bu şekilde yapılan bildirimlerin geçerli olacağını beyan ve kabul eder.

### 9.3. Emirlerin Geçerlilik Süresi

Emirlerin geçerlilik süresi Taraflar arasında serbestçe belirlenebilir. Emir belirlenen süre içinde gerçekleşmemesi durumunda geçerliliğini kendiliğinden yitirir. MÜŞTERİ alım-satım emrinde, emir geçerlilik süresine ilişkin şu seçeneklerden birini belirleyebilir:

- 1. Seans Emir:** Emir sadece girildiği seans için geçerlidir, seans sonuna kadar gerçekleşmezse otomatik olarak iptal olur.
- 2. Günlük Emir:** Emir girildiği günde geçerlidir, gün sonuna kadar eşleşmezse otomatik olarak iptal edilir.
- 3. İptale Kadar Geçerli Emir:** Emir girildiği seanstan itibaren iptal edilene kadar geçerlidir, iptal edilmediği sürece Dayanak Varlık'ın vade tarihine (eğer vadesi belliyse) kadar aktif olarak emir devam eder.
- 4. Tarihli Emir:** Emir sisteme girilen tarihe kadar geçerlidir, belirtilen tarih/saate kadar eşleşmezse ya da iptal edilmezse, bu tarih/saatte sistem tarafından otomatik iptal edilir.

### 9.4. Gerçekleşen Emirlerin Tasfiyesi, Hesaplara Kaydı ve Hesapların Güncellenmesi

MÜŞTERİ tarafından verilen alım ve satım emirleri, BANKA tarafından Sermaye Piyasası Mevzuatı'na uygun bir şekilde tasfiye edilecektir.

**9.2.5.** While fulfilling any instruction given by telephone or verbally by the Client, the Bank shall not be liable for the consequences of any fraud or falsification or non-functioning or any failure of any general or dedicated means of communication or for the fact that any information or instruction received by telephone system is inaccurate or insufficient or changed or forwarded imperfectly.

**9.2.6.** The Client shall keep the password and account number, to be used for sending any order forwarded by electronic means, confidential. Any and all kinds of orders, which would be sent by electronic means by any third party whatsoever by making use of the account number and the password of the Client, shall be deemed to have been sent by the Client, and the liability for any and all consequences associated with any such order shall remain with the Client. In the event that it is determined that such details have been obtained by any third party whatsoever without the consent of the Client, then the Bank shall be notified of such case immediately. In such case, the Bank shall take the measures as required for preventing forwarding of any unauthorized order as soon as possible.

**9.2.7.** The Client may exercise the right to transact through electronic means of communication only in person or through the agent(s) designated by the Client as per Article 6 hereof. The Client hereby acknowledges and represents that s/he/it shall not allow any third party to transact through the electronic means of communication, and that s/he/it may not collect any fee under any name or reference whatsoever for any such Trading, and also that the Bank shall not be liable for any dispute that might arise before the public authorities and between the Client and any third party whatsoever, in case of performance of any such trading, except for the circumstances that might be attributed to its negligence.

**9.2.8.** Except for the circumstances that might be attributed to its negligence, the Bank shall not be liable for any failure by the Client to forward any order through the Electronic Means of Communication, or for non-execution of any such order or for any incomplete or inaccurate execution of any such order.

**9.2.9.** The Client hereby acknowledges, represents and warrants that the Bank shall not assume any liability whatsoever for any breakdown of such service due to any failure, outage or any such other technical reason that might arise either during the course of provision of the services or at any time, and also for any access by any third party whatsoever to any information pertaining to the Client in consequence of any failure resulting from any equipment, software or the Internet server, while transacting through the Internet.

**9.2.10.** In case of occurrence of any failure at any of the telefax, telex, telephone or electronic communication systems of the Bank, then the Client shall forward her/his/its orders and instructions by making use of such other operative alternative systems or in writing. Any order forwarded by telephone shall be of the nature of a verbal order. The Bank shall be entitled to ask for written confirmation of any verbal order before the execution thereof, including any order whatsoever. In case of any dispute, such records including the acknowledgment of the Client shall be deemed



## 10. KREDİLENDİRMEYE İLİŞKİN YÜKÜMLÜLÜKLER

### 10.1. Genel Olarak

**10.1.1.** Bu Sözleşmenin imzalanmasından sonra, Türev Ürünler'e ilişkin işlem yapmak isteyen MÜŞTERİ, BANKA'daki hesabında en az bakiyeyi bulunduracak yahut asgari en az bakiye tutarı kadar bir kredi kullanabilmek imkanına sahip olacaktır. BANKA dilerse, MÜŞTERİ'ye, bu Sözleşme çerçevesindeki işlemlerde kullanılmak maksadıyla en az bakiye kadar bir kredi limiti de tahsis edebilir. MÜŞTERİ herhangi bir türev işlem vadesinde BANKA'ya ödemekle yükümlü olduğu tutarı mesai saati sonuna kadar BANKA'daki hesabına yatırmadığında BANKA, MÜŞTERİ'nin yazılı onay veya talimatını almaksızın BANKA'nın uygulayacağı faiz oranından ve belirleyeceği vade ile nakdi kredi kullandırmaya ve türev işlemi sonuçlandırmaya yetkilidir. Bu şekilde kullanılan nakdi kredilerin teminatlandırılmasında aşağıdaki fıkra hükümleri geçerli olacaktır.

**10.1.2.** MÜŞTERİ herhalde hesap bakiyesinin BANKA tarafından tespit edilecek ve piyasa koşullarına göre yine BANKA tarafından tek taraflı olarak zaman zaman değiştirilebilecek en az bakiyeden daha düşük olmasını temin edecektir.

**10.1.3.** Aşağıdaki hususlar tüm türev işlemlerde daima göz önünde tutulmalıdır: (i) Türev işlemler BANKA'nın getiri garantisini taşımamaktadır (ii) Bir Açık Pozisyon'un kapatılması halinde hesaplar derhal alacaklandırılır veya borçlandırılır. (iii) BANKA'nın işlem konusu Türev Ürün çerçevesindeki alış ve satış fiyatı arasındaki fark, işlem miktarlarına göre farklı olabilecektir.

### 10.2. Kredilendirme Halinde Uygulanacak Hükümler

**10.2.1. Kredi Kullanırma Yetkisi:** BANKA, MÜŞTERİ'ye tahsis ettiği krediyi, limit içinde kalmak üzere tamamen veya kısmen kullanarak kullandırmama, kullanım koşullarını saptama ve gerektiğinde bunları değiştirme, krediyi dondurma, kredinin limitini azaltma veya temerrüt şartları gerçekleştiği takdirde kredinin tümünü dilediği anda kat etme yetkisine sahiptir. MÜŞTERİ herhangi bir türev işlem vadesinde BANKA'ya ödemekle yükümlü olduğu tutarı mesai saati sonuna kadar BANKA'daki hesabına yatırmadığında BANKA, MÜŞTERİ'nin yazılı onay veya talimatını almaksızın BANKA'nın uygulayacağı faiz oranından ve belirleyeceği vade ile nakdi kredi kullandırmaya ve türev işlemi sonuçlandırmaya yetkilidir. Bu şekilde kullanılan nakdi kredilerin teminatlandırılmasında aşağıdaki fıkra hükümleri geçerli olacaktır.

**10.2.2. Teminat Talep Hakkı:** BANKA, MÜŞTERİ'ye tahsis ettiği kredi limitini kısmen veya tamamen, uygun göreceği her türlü teminat karşılığında kullandırmaya yetkilidir. BANKA, her zaman MÜŞTERİ tarafından verilen teminatın değiştirilmesini, yeni veya ek teminat verilmesini ya da BANKA'nın saptayacağı tutarda Nakit yatırılmasını MÜŞTERİ'den talep edebilir. BANKA tarafından istenen teminatların

to constitute the evidence for the respective trading.

**9.2.11.** The Client hereby acknowledges and represents that the trading confirmations, trading result forms, account statements and any and all kinds of such other notices to be made by the Bank in accordance with this Agreement shall be sent by means of electronic communication systems, and also that any notice sent and served in such manner shall be effective.

### 9.3. Period of Validity of Orders

The period of validity of the orders may be determined freely by and between the Parties hereto. Any order, which is not executed within such determined period, shall become invalid automatically. In respect of a trading order, the CLIENT may determine one of the following options with respect to the period of validity of such order:

**1. Session Order:** Such order shall be valid only for the session for which it is entered, and it shall become cancelled automatically if it is not executed until the end of the session.

**2. Day Order:** The order shall be valid for the day in which it is entered, and it shall be cancelled automatically if it is not executed until the end of the day.

**3. Good-Till-Cancelled Order:** The order shall remain valid as of the session for which it is entered until it will be cancelled, and the order shall remain actively until the maturity date of the underlying asset (if the maturity is determined) unless it is cancelled.

**4. Good-Till-Date Order:** The order shall remain valid until the date entered, and it shall be cancelled automatically by the system at such date/time if it is not executed or cancelled until the specified date/time.

### 9.4. Liquidation, Entering into Accounts and Reconciliation of Executed Orders

Any trading order given by the Client shall be liquidated by the Bank in accordance with the Capital Market Regulations.

## 10. OBLIGATIONS REGARDING MARGIN TRADING

### 10.1. In General Terms

**10.1.1.** Following the execution hereof, the Client, which wishes to execute trading with respect to derivatives, shall make the minimum balance available in her/his/its account held with the Bank, or s/he/it shall be provided with the opportunity to make use of a loan up to the minimum balance. If and when it so wishes, the Bank may also allocate a loan limit up to the minimum balance for the purpose of being used for the trading hereunder. In the event that the Client fails to deposit the amount, for which s/he/it is obliged to pay to the Bank, to her/his/its account held with the Bank until the end of the office hours at the maturity date of any derivative transaction, then the Bank shall be entitled to extend a cash loan at the interest rate, to be applied and for the maturity period to be determined by the Bank, without receiving a written approval or instruction from the Client, and to execute the derivative transaction accordingly. The provisions as prescribed in the sub-paragraphs given herein below shall apply in respect of collateralization of any cash loan extended in such manner.

verilmemesi ya da tamamlanamaması halinde BANKA krediyi kullandırmama, krediyi durdurma ve iptal etme hakkına sahiptir.

**10.2.3. Geri Ödeme:** MÜŞTERİ, krediden doğan anapara, faiz, fon, gider ve sair vergiler ile bunlardan kaynaklı gecikme cezaları ve diğer her türlü cezaları ve işbu Sözleşme'den doğmuş, doğacak sair her türlü borçlarını BANKA'ca belirlenecek tarih ve vadelerde nakden veya hesaplarını kullanmak suretiyle geri ödemeyi beyan, kabul ve taahhüt eder.

**10.2.4. Kredi Faizi:** Kredi, MÜŞTERİ ile BANKA arasında anlaşılmış olan oranda Kredi Faizi'ne tabi olacaktır. MÜŞTERİ kredi faizi'ni, gider vergisi ve sair komisyon ve masraflarla birlikte, BANKA'ca belirlenecek dönemlerde, def'aten ödemeyi, BANKA'nın kredi ve temerrüt faizleri oranlarını artırmaya, faiz artırma oranlarını, bilgi bakımından, aşağıda yazılı adresine bildirmeye ve bildirim tarihinden itibaren yapılan kredilendirmelerde artırılan faiz oranlarını uygulamaya yetkili ve mezun olduğunu beyan, kabul ve taahhüt eder.

**10.2.5. Kredinin Muaccel Olması:** Aşağıdaki hallerin her biri ayrı ayrı MÜŞTERİ için Temerrüt Hali sayılacak, bu durumlardan birinin veya birkaçının gerçekleşmesi halinde BANKA'nın ayrıca bir ihtarına gerek kalmaksızın MÜŞTERİ'nin BANKA'ya olan tüm borçları muaccel olacaktır. (i) MÜŞTERİ'nin, BANKA'ya olan anapara, faiz, komisyon ve diğer her türlü borçların vadelerinde kısmen veya tamamen ödememesi veya taahhütlerini yerine getirmemesi yahut bu borçları için verdiği teminatlara başvurulması, (ii) MÜŞTERİ'nin işbu Sözleşme'de ve/veya BANKA ile MÜŞTERİ arasında akdedilen diğer her türlü sözleşme, protokol, taahhütname vesair âkide aykırı davranması, BANKA'ya olan taahhüt ve yükümlülüklerini hiç veya zamanında getirmemesi, (iii) BANKA'nın talebine rağmen istenilen teminatların zamanında ve istenilen koşullarda temin edilememesi, (iv) MÜŞTERİ'nin veya MÜŞTERİ'nin hissedarı olan veya iştirak ettiği Şirket(ler)in ödeme aczine düşmesi, mali yükümlülüklerini yerine getiremeyeceğini ilan etmesi, iflas etmesi, iflas koruma tedbirine müracaat etmesi veya bu işbu Sözleşmeden kaynaklanan yükümlülüklerini yerine getirmeye engel oluşturacak düzeyde, haklarında alacaklıları tarafından dava veya icra takibine başlanması.

**10.2.6. Temerrüt Hali:** Temerrüt hali gerçekleştiğinde; (i) BANKA İşbu Sözleşme uyarınca kullanılmış kredilerden kaynaklı ödenmemiş tutarların tümünü vadesi gelmiş ve muaccel ilan etme, kredileri kat etme, kredi limitini dondurma veya iptal etme, teminatlarını paraya çevirme ve MÜŞTERİ'ye karşı haciz yolu ile veya iflas yolu ile takibe geçme haklarını haiz olacaktır. (ii) MÜŞTERİ, BANKA tarafından hesabın veya hesapların kat edilmesinden sonra, borç bakiyelerini tamamen ödeyinceye kadar BANKA'nın faiz, temerrüt tarihinden itibaren bu sözleşme kapsamında yapılan kredili türev işlemleri için uygulanmakta olan cari faizin daha üstünde bir oranda işletilecek temerrüt faizi, fon, komisyon, gider vergisi, diğer vergi ve masrafların, kesilme veya fesih anında geçerli olan oran ve koşullarla işletmeye devam edeceğini ve ayrıca borç bakiyesini

**10.1.2.** The Client shall ensure that her/his/its account balance will in any case not lower than the minimum balance which will be determined by the Bank and which may from time to time be changed unilaterally by the Bank as based on the market conditions.

**10.1.3.** The below listed points must at all times be taken into account in respect of all derivative transactions: (i) Derivative transactions do not provide any warranty by the Bank with respect to the return; (ii) the accounts shall be credited or debited immediately in case of closing of any Short Position. (iii) The differences between the buying price and the selling price applied by the Bank for the derivative product being traded may vary depending on the trading volume.

## 10.2. Provisions Applicable For Margin Trading

**10.2.1. Authority to Extend a Loan:** The Bank shall be entitled to extend any loan, it will have allocated to the Client, either wholly or partially so as to remain within the limit thereto, or not to extend such loan, and to determine the terms and conditions for such extension and to amend or modify such terms and conditions, if and when so required, and to suspend such loan and to decrease the loan limit or to cut-off the loan entirely at any time as it may wish in case of occurrence of an event of default. In the event that the Client fails to deposit the amount, for which s/he/it is obliged to pay to the Bank, to her/his/its account held with the Bank until the end of the office hours at the maturity date of any derivative transaction, then the Bank shall be entitled to extend a cash loan at the interest rate, to be applied and for the maturity period to be determined by the Bank, without receiving a written approval or instruction from the Client, and to execute the derivative transaction accordingly. The provisions as prescribed in the sub-paragraphs given herein below shall apply in respect of collateralization of any cash loan extended in such manner.

**10.2.2. The Right to Ask For a Collateral:** The Bank shall be entitled to extend the loan limit, it will have allocated to the Client, either partially or wholly, against any and all kinds of collaterals to be deemed appropriate by it. The Bank may at any time ask the Client to change any collateral, submitted by her/him/it, or to submit a new or an additional collateral or to deposit the Cash at the amount to be determined by the Bank. The Bank shall be entitled to not to extend or to suspend or cancel any loan in case of any failure to submit or to supplement any collateral as asked by the Bank.

**10.2.3. Repayment:** The Client hereby acknowledges and warrants that s/he/it shall repay the principal, interest, funds, costs and such other taxes arising from the loan and also any penalty for default and any and all kinds of such other penalties arising therefrom and also any and all kinds of such other debts/liabilities of her/him/it, which have arisen or will arise from this Agreement, in cash or by making use of her/his/its accounts on the dates and within the maturity periods to be determined by the Bank.

**10.2.4. Loan Interest:** Any loan shall be subject to the Loan Interest at the rate as agreed by and between the Client and the Bank. The Client hereby acknowledges, represents and warrants that s/he/it shall pay the

ihbarda belirtilen sürede ödemediği takdirde temerrüde düşmüş sayılacağını, temerrüt durumunda temerrüt tarihinde temerrüt faizi ve buna ilişkin diğer vergi ve masrafları, Noter ihtamame ücretlerini derhal ve nakden ödeyeceğini gayri kabili rücu kabul ve taahhüt eder.

## 11. MÜŞTERİ'NİN VERGİ YÜKÜMLÜLÜKLERİ

**11.1.** BANKA, MÜŞTERİ'nin Vergi Yükümlülüklerini, ilgili mevzuatın gerektirdiği zaman ve şekillerde, MÜŞTERİ'den ayrıca onay veya izin almasına gerek olmaksızın, tek taraflı olarak tahsil etmeye, ayırmaya veya ilgili yerlere MÜŞTERİ adına yatırmaya yetkilidir ancak bu yetki BANKA'nın bu ödemelerden dolayı sorumlu olduğu anlamına gelmeyecektir.

**11.2.** Bu Sözleşme kapsamında yapacağı işlemler ile ilgili olarak doğabilecek Vergi Yükümlülükleri ile ilgili olarak, vergi konusunda yetkin ve yeterli olduğuna inandığı kişilerden tavsiye ve görüşler almak MÜŞTERİ'nin kendi sorumluluğunda olup, BANKA'nın bu yönde görüş vermesi mümkün değildir.

**11.3.** MÜŞTERİ'nin Türkiye Cumhuriyeti'nde ikamet etmemesi halinde, MÜŞTERİ, Türkiye'de bir daimi temsilci tayin etmediği sürece, bu Sözleşme kapsamında alım satımı yapılan Türev Ürünler'den MÜŞTERİ'nin elde edeceği gelirler üzerinden tarh ve tahakkuk ettirilebilecek olan Vergi Yükümlülükleri için vergi dairelerine karşı BANKA'nın sorumlu tutulacağını bilmektedir. Bundan dolayı, MÜŞTERİ, Türkiye Cumhuriyeti'nde bir daimi temsilcisi bulunmadığı takdirde, ilgili vergi kanunlarına göre gereken vergi beyannamesinin MÜŞTERİ adına BANKA tarafından verileceğini ve tahakkuk eden vergilerin MÜŞTERİ adına BANKA tarafından ödeneceğini kabul eder. MÜŞTERİ, bu vergileri bildirim üzerine BANKA'ya ödeyeceğini kabul ve taahhüt eder.

**11.4.** Bu Sözleşme kapsamında gerçekleştirilen işlemlerle ilgili Vergi Yükümlülüklerinin tümünü ödemekten MÜŞTERİ sorumlu olacaktır. Türkiye Cumhuriyeti'nin herhangi bir vergi dairesinin bu Sözleşme kapsamında alım satımı yapılan Türev Ürünleri'nden dolayı işlem anında ya da geçmişe şamil bir şekilde MÜŞTERİ'nin temsilcisi sıfatıyla BANKA'ya BSMV dahil herhangi bir Vergi Yükümlülüğü tarh ve tahakkuk ettirmesi halinde, MÜŞTERİ, bu vergi borcu konusunda bilgilendirilmesini ve ilgili dokümanların kendisine ibraz edilmesini müteakiben ilgili vergi dairesinin tarh ve talep ettiği parayı BANKA'ya derhal ve gecikmeksizin ödeyeceğini kabul eder. BANKA'nın herhangi bir işlem anında MÜŞTERİ'den talep etmemiş olması BANKA'nın bunu MÜŞTERİ'den talep hakkından feragat ettiği şeklinde yorumlanamaz.

**11.5.** MÜŞTERİ, bu Sözleşme kapsamındaki işlemlerin kaynaktan kesinti yoluyla alınan vergilere ("Stopaj Vergisi") tâbi olması halinde, söz konusu işlemlerle ilgili Stopaj Vergisini karşılamak için yeterli parayı, MÜŞTERİ'nin BANKA'da tuttuğu hesaba/hesaplara, derhal ve her halükârda, en geç ilgili işlem'in gerçekleştirildiği gün transfer

loan interest together with the excise tax and such other commissions and costs thereto at once and within the periods to be determined by the Bank, and also that the Bank shall be entitled and authorized to increase the loan and the default interest rates and to notify the Client of the rate of any such increase by serving a notice to the Client's address as given herein below, for information purposes, and to apply such increased interest rates in respect of any loan facility extended as of the date of such notification.

**10.2.5.** Loan Maturity: Each of the circumstances as listed herein below shall, individually, be deemed as an Event of Default for the CLIENT, and all debts of the CLIENT payable to the BANK shall become due and payable without requiring service of a further notice by the BANK in case of occurrence of any or more of such circumstances. (i) any failure by the CLIENT to pay the principal, interest, commission and any and all kinds of such other debts payable to the BANK, either partially or wholly, on the respective due dates or to fulfill her/his/its warranties, or any of the guarantees submitted by the CLIENT is applied for any such debt, (ii) any act by the CLIENT in breach of this Agreement and/or any such other agreement, protocol, letter of undertaking or such other contract executed by and between the BANK and the CLIENT, or any failure by the CLIENT to fulfill her/his/its warranties and obligations towards the BANK timely or to fulfill any such warrant or obligation at all, (iii) any failure by the CLIENT to provide any collateral, which is asked, timely and at the conditions as requested, despite the request of the BANK, (iv) the CLIENT or any Company (Companies), which is a shareholder or an affiliate of the CLIENT, becomes insolvent or announces that it will not be able to fulfill its financial obligations or goes bankrupt or submits an application for bankruptcy protection, or initiation of any legal action or debt enforcement proceedings against the CLIENT or any such company by the creditors thereof at a level that would hinder the fulfillment of its obligations arising hereunder.

**10.2.6.** Event of Default: Upon occurrence of an event of default; (i) the Bank shall become entitled to announce all of the outstanding amounts, arising from the loans extended as per this Agreement, overdue and due and payable, and to cut-off any such loan and to suspend or cancel the loan limit and to liquidate any collateral and to initiate legal proceedings against the CLIENT by means of attachment or bankruptcy proceedings. (ii) The CLIENT hereby irrevocably acknowledges and warrants that, upon the cut-off of the account or the accounts, the BANK shall continue to charge an interest and a default interest at a rate higher than the current interest rate being applied for the on credit derivative transactions performed hereunder as of the date of such default, together with the funds, commissions, excise tax, such other taxes and costs at the rates and conditions as applied at the time of such cut-off or termination until debt balances will have been paid fully by the CLIENT, and also that the CLIENT shall be deemed to have gone into default if and when s/he/it fails to pay any such debt balance within the period as indicated in the respective notice, and also that, in case of any default, s/he/it shall pay the default interest and such other taxes and costs and fees for the dunning letters sent through the agency of a notary public, associated therewith, immediately and in cash on the date of such default.

edeceğini kabul ve taahhüt eder. MÜŞTERİ, BANKA'ya, ilgili Stopaj Vergisi meblağlarını MÜŞTERİ'nin BANKA'daki hesaplarından mahsup etme yetkisini ve ilgili Türk vergi mevzuatına uygun olarak gereken vergi ödemelerini MÜŞTERİ adına yapma yetkisini kayıtsız şartsız verir.

**11.6.** MÜŞTERİ, ayrıca Stopaj vergilerinin ödenmemesi de dahil olmak üzere MÜŞTERİ'nin, Vergi Yükümlülüklerinin ödenmesi için gereken fonları transfer etmemesinden dolayı BANKA'nın uğrayabileceği her türlü zarar ve kayıpları BANKA'ya tam olarak tazmin edeceğini ve BANKA'yı bu konuda her türlü zarardan ari kılacağını kabul ve taahhüt eder.

## 12. TEMİNATLAR

**12.1.** BANKA, işbu Sözleşme'de bahsi geçen işlemleri kısmen veya tamamen uygun göreceği her türlü teminat, özellikle ipotek, rehin, diğer menkul mallar, hisse senetleri ve tahvilat, nakit ve alacak rehni, kefalet, haklar (sınai olan ve olmayanlar dâhil) ve BANKA tarafından uygun görülen sair teminatlar karşılığında yapma hakkına sahiptir.

**12.2.** MÜŞTERİ, işbu Sözleşme kapsamında yapabileceği işlemlere karşılık, MÜŞTERİ'nin mali yapısı ve BANKA'nın kredi tesis ve idame maliyetleri çerçevesinde BANKA'ca talep edilecek tür ve değerinde teminat tesis etmeyi veya bu miktarda nakdi depo etmeyi ve BANKA'ya vermeyi taahhüt eder. BANKA'nın bu Sözleşme'de tayin edilen teminat değerinin altında teminat kabul etmesi, (ilave) teminat talep etme hakkından vazgeçtiği anlamına gelmez. BANKA, teminatların bu Sözleşme'de kararlaştırılan değere tamamlanmasını her zaman talep edebilir. Taraflar; BANKA'nın MÜŞTERİ'den olan alacakları muacceliyet kesbetmese dahi BANKA'nın, kredi teminatlarını herhangi bir yazılı onay/muvafakatının alınmasına gerek olmaksızın 3.kişi(ler)e ve/veya kefil(ler)e temlik edebileceğini kabul ederler.

**12.3.** Teminatların değerlerinin tespiti, tesisi, tesciline ilişkin her türlü masraf, vergi vs. giderler ve teminata konu malların uğrayabileceği her türlü hasar, kayıp ve ilgili masraflar MÜŞTERİ tarafından nakden karşılanacaktır.

**12.4.** BANKA, MÜŞTERİ'nin bu Sözleşme çerçevesinde yapacağı işlemlerle ilgili olarak, işlemin türüne ve süresine bağlı olarak ek teminatlar yatırılmasını isteyebilir. MÜŞTERİ, BANKA'nın kendisinden talep ettiği ek teminatları aynı gün içinde ilgili hesaplara yatırmadığı takdirde, BANKA tarafından bu Sözleşme çerçevesinde ilgili işlemlerin yapılmasını talep edemez ve bu Sözleşme'ye konu işlemlerin yapılmamasından ya da ilgili hesapların kapatılmasından dolayı BANKA'yı sorumlu tutamaz.

**12.5.** BANKA, MÜŞTERİ ile yaptığı bir işlem süresince, söz konusu işlemin, BANKA'nın tek yanlı takdiri doğrultusunda teminat gerektiren bir işlem olması halinde, teminat eksikliğini/açığını düzenli şekilde

## 11. TAX LIABILITIES OF THE CLIENT

**11.1.** The Bank shall be entitled to unilaterally collect, separate or deposit to the respective bodies for and on behalf of the Client the Tax Liabilities of the Client at the times and in the manner as required by the applicable regulations and without being obliged to obtain any further consent or authorization from the Client, however, such authorization shall not purport that the Bank shall be indirectly liable for any such payment.

**11.2.** The liability for obtaining advice and opinions from any person, which is competent and capable in tax-related matters, with respect to the Tax Liabilities that might arise in relation to the transactions that would be performed hereunder by her/him/it, shall remain solely with the Client, and the Bank may not issue any opinion for such purpose.

**11.3.** The Client acknowledges that, if and when s/he/it is not resident in the Republic of Turkey, then the Bank shall be held liable towards the tax offices for the Tax Liabilities that might be imposed and accrued on the basis of the receipts that would be derived by the Client from the Derivative Products traded hereunder, unless a permanent representative in the Republic of Turkey is appointed by the Client. As based on the foregoing, the Client hereby acknowledges that the tax return, which is required to be submitted as per the applicable tax laws, shall be submitted in the name of the Client by the Bank, and also that any such accrued tax shall be paid in the name of the Client by the Bank, unless the Client has a permanent representative in the Republic of Turkey. The Client hereby acknowledges that s/he/it shall pay any such tax to the Bank upon the service of the notice thereto.

**11.4.** The liability for the payment of all of the Tax Liabilities in connection with any trading executed hereunder shall remain with the Client. The Client hereby acknowledges that, in case of imposition and accrual of any Tax Liability, including the BITT, on the Bank acting in the capacity of the Client, by any tax office of the Republic of Turkey at the time of execution of the trading or retrospectively due to any Derivative Product being traded hereunder, then s/he/it shall pay such amount, imposed and accrued by such tax office, to the Bank immediately and without any delay upon being notified of such tax liability and submission of the related documents to her/him/it. Any failure by the Bank to ask such amount from the Client at the time of execution of any trading shall not be construed that the Bank has waived from its right to claim such amount from the Client.

**11.5.** The Client hereby acknowledges and warrants that, in the event that the trading hereunder is subject to any tax of deduction at source ("Withholding Tax"), then s/he/it shall transfer the funds sufficient for covering such Withholding Tax for such trading to her/his accounts(s) held with the Bank immediately and in any case no later than the date on which such Trading is executed. The Client hereby unconditionally authorizes the Bank to set off the amount of any such Withholding Tax from the accounts of the Client held with the Bank, and also to make the tax payments, which are required to be made in accordance with the applicable Turkish tax regulations, for and on behalf of the Client.

kontrol ederek, teminat tutarının BANKA tarafından belirlenen tutarın altına düşmesi halinde, MÜŞTERİ'ye teminat tamamlama çağrısı yapmaya yetkilidir. Kendisine bu şekilde teminat tamamlama çağrısı yapılan MÜŞTERİ, BANKA tarafından MÜŞTERİ'ye aksi bildirilmediği takdirde, aynı İş Günü içerisinde teminatı tamamlamakla yükümlüdür. MÜŞTERİ, BANKA tarafından talep edilen teminatı aynı İş Günü içerisinde tamamlanmadığı takdirde, BANKA, MÜŞTERİ'nin hesabında bulunan Türev Ürünler'i MÜŞTERİ'ye ihbarda bulunmaksızın ve MÜŞTERİ'nin onayına ihtiyaç duymaksızın kısmen veya tamamen tasfiye etme, ilgili işlemi tek taraflı olarak sonlandırma, kapatma veya işlemin niteliğine uygun şekilde gerekli tedbirleri almaya yetkilidir. MÜŞTERİ, BANKA'nın, MÜŞTERİ'nin hesabında bulunan Türev Ürünler'i, MÜŞTERİ'ye ihbarda bulunmaksızın ve MÜŞTERİ'nin onayına ihtiyaç duymaksızın tek taraflı olarak kısmen veya tamamen tasfiye etmesi, sonlandırması, kapatması veya işlemin niteliğine uygun şekilde gerekli tedbirleri alması halinde, söz konusu işlemler neticesinde BANKA nezdinde bulunacak olan bilcümle hak ve alacakları üzerinde BANKA'nın rehin, hapis, takas ve mahsup hakkı bulunduğunu kabul beyan ve taahhüt eder.

**12.6.** MÜŞTERİ'nin BANKA'ya teminat olarak tevdi ettiği menkul kıymet ihraççısının söz konusu menkul kıymete bağlı borçlarını ifada temerrüdü veya genel olarak mali durumunda bozulma ve/veya edim taahhütlerinde temerrüde düşeceği ihtimalinin belirmesi halinde BANKA, işbu Sözleşme'deki tüm hak ve yetkilerine ek olarak, MÜŞTERİ'den söz konusu menkul kıymetleri BANKA'nın uygun göreceği başkaca menkul kıymet ve/veya diğer varlıklarla değiştirmesini talep etme yetkisine sahiptir.

**12.7.** BANKA'nın hisse senetleri, tahviller üzerindeki rehin hakkı, bu senetlerin sağladığı bütün hakları, alacakları, teferruatını, vadesi gelmiş veya gelecek olan faizlerini, hisse senedi temettü, yeni hisse senedi almaya ilişkin öncelik haklarını sermaye artırımında rehinli hisse senetleri dolayısıyla verilecek bedelsiz hisse senetlerini ve diğer imtiyazlarını kapsar. BANKA, rehinli hisse senetlerinin, tahvillerin vadesi geldiği takdirde, bu kuponları vadeden gerekli göreceği gün kadar önce keserek BANKA'nın tespit edeceği ortalama bir komisyon karşılığında tahsil ve alacaklarına mahsup etme haklarına sahiptir. BANKA, karşılığı ödenen bütün hisse senetlerinin ve itfa edilen tahvillerin bedellerini dahi kendisinin tespit edeceği ortalama bir komisyon karşılığında tahsil etmeye yetkilidir. MÜŞTERİ, rehnedilen hisse senetleri ve tahviller dolayısıyla şirket genel kurullarında oy kullanırken, BANKA'nın yararına hareket etmeyi, aksi takdirde bu yüzden BANKA'nın doğacak her türlü zararlarını derhal ve nakden karşılamayı taahhüt eder.

**12.8.** MÜŞTERİ, BANKA'ya tevdi ettiği teminatların değerinde azalma meydana getirecek herhangi bir işlem yapmamayı, söz konusu teminatları temlik etmemeyi, rehinmemeyi, teminat olarak göstermemeyi ve/veya üzerinde herhangi bir takyidat tesis etmemeyi kabul ve taahhüt eder.

**11.6.** The Client hereby further acknowledges and warrants that s/he/it shall indemnify the Bank fully against any and all kinds of damage and losses that might be incurred by the Bank due to any failure by the Client to transfer the funds as required for the payment of the Tax Liabilities, including any failure to pay the Withholding taxes, and also that s/he/it shall hold the Bank harmless from any and all kinds of damage and/or loss with respect to the foregoing.

## 12. COLLATERALS

**12.1.** The BANK shall be entitled to execute the transactions as indicated hereunder in return for any and all kinds of collaterals, in particular mortgage, lien, movables, equities and securities, cash and pledge of receivables, surety, rights (including the industrial property rights and also non-industrial, and any such other collateral to be deemed appropriate by the BANK.

**12.2.** The CLIENT hereby warrants to submit a collateral at the type and value to be asked by the BANK in accordance with the financial structure of the CLIENT and the loan extension and maintenance costs of the BANK, or to deposit cash at such amount and to deliver the same to the BANK in consideration of the trading s/he/it would perform hereunder. Acceptance of any collateral, which is less than the value of the collateral as determined hereunder, by the BANK shall not purport that the BANK has waived from its right to ask for any (additional) collateral. The BANK may at any time ask for complementing any collateral to the value as agreed hereunder. Either of the Parties hereto acknowledges that the BANK may assign any loan collateral to any 3rd party(parties) and/or guarantor(s) without being obliged to obtain the written acknowledgment/consent of the CLIENT, even if its receivables due from the CLIENT have fallen due.

**12.3.** Any and all kinds of costs, taxes and such other expenses with respect to the determination of the value and the establishment and registration of any collateral as well as any and all kinds of damage, losses and respective costs that would be incurred by the goods constituting such collateral shall be paid by the CLIENT.

**12.4.** In respect of any trading to be performed hereunder by the Client, the Bank may ask for depositing of any additional collateral depending on the type and period of such trading. In the event that the Client fails to deposit any additional collateral, asked from her/him/it by the Bank, into the respective accounts within the same day, then s/he/it may not ask for execution of the respective trading hereunder by the Bank, and s/he/it may not hold the Bank liable for non-execution of the trading hereunder or for the closure of such accounts.

**12.5.** In the event that such trading requires a collateral at the sole discretion of the Bank, then the Bank shall be entitled to check the collateral deficiency/deficit on regular basis and make a margin call to the Client if and when the amount of the collateral falls below the amount as determined by the Bank, during the course of performance of a trading executed with the Client. If and when a margin call is made to the Client in such manner, then the Client shall be obliged to complement such margin within the same Business Day unless advised otherwise. In the event that the Client

**12.9. Müteselsil Kefalet:** Bu Sözleşme'nin altında isim, unvan ve adresleri yer alan ve borçtan sorumlu olduğu azami miktarı, kefalet tarihini ve müteselsil kefil olduğunu el yazısı ile yazarak imza vazetmiş, müşterek müteselsil borçlu ve müteselsil kefiller, MÜŞTERİ'nin işbu Sözleşme ve bilcümle ekleri, ve/veya her türlü işlem dekontları vb. sebebiyle borçlandığı (kefalet dâhil) veya borçlanacağı bütün paraları, işlemiş ve işleyecek faiz, masraf, ana para, akdi faizler, hesaplanacak gecikme faizi, komisyon, her türlü masraflar, vergi ve resim gibi mevcut veya ileride yürürlüğe girebilecek her türlü kamu mali yükümlülükleri, kur farkları ve vekalet ücreti ile birlikte, tahsil edilecek meblağın hiçbir şekilde ve hiçbir zaman faiz ve masraflar hariç aşağıda imza bölümünde belirtilen ve kefilin el yazısıyla yazılı meblağı geçmemesi şartı ile talep, ihbar üzerine derhal BANKA'ya ödemeyi müşterek borçlu ve müteselsil kefil sıfatıyla birbirlerinden bağımsız ve kişisel olarak üstlenmektedir. Müşterek borçlu, müteselsil kefil(ler) ayrıca aşağıdaki hususları da taahhüt etmektedirler:

**12.9.1.** Müşterek müteselsil borçlu, müteselsil kefil olarak vecibelerinin BANKA'nın ihtiyarına bağlı olarak MÜŞTERİ'nin vecibeleri için kendilerini birlikte birinci derecede sorumlu tutabileceğini kabul eder.

**12.9.2.** Bu kefalet, kapsadığı borçlarla ilgili olarak kefil(ler), MÜŞTERİ tarafından veya üçüncü şahıslar tarafından verilmiş diğer bütün teminatlarla ilave bir teminat olmakla beraber, bunların hükümlerini hiçbir şekilde haleldar etmeyecektir. Bu açıdan kefaletin diğer teminatlardan önce ya da sonra verilmiş olmasının farkı bulunmamaktadır.

**12.9.3.** Kefil; MÜŞTERİ'nin cari hesap/larının MÜŞTERİ lehine geçici olarak bir alacak bakiyesi göstermesi halinde dahi, kefaletle ilişkin taahhüdünün geçerli olmaya devam edeceğini; MÜŞTERİ'nin borcu geçici olarak azalmış veya cari hesap bakiyesi sıfır olsa dahi kefalet miktarının indirilemeyeceğini kabul eder.

**12.9.4.** Kefaletin süresi bakımından; TBK'nın 598. maddesi hükümleri saklıdır. Ancak; gerçek kişi kefil(ler), asıl borcun ilgili kanun hükmünde yazılı bulunan süre dâhilinde son bulmamış olması halinde kefalet(ler) ini yenileyeceklerini kabul eder(ler).

**12.9.5.** BANKA, uygun göreceği şekilde ve kefillere danışmadan burada tekeffül olunan borçla ilgili olarak MÜŞTERİ'ye mehil tanıyabilir, borcun vadesini uzatabilir, onunla anlaşma yapabilir, bu Sözleşme hükümlerinin tamamını veya bir kısmını onun lehine değiştirebilir ve aynı zamanda bu borç sebebiyle halen BANKA'nın yedinde bulunan veya bundan böyle BANKA'nın yedine geçecek olan hak ve teminatları tadil edebilir, yenileyebilir, serbest bırakabilir veya bunları başka herhangi bir şekilde tasarruf edebilir. Bu hallerde dahi kefillerin sorumlulukları aynen geçerli olacaktır. Bu kapsamda; TBK'nın ilgili emredici hükümleri saklıdır.

**12.9.6.** Türk Borçlar Kanunu'nun kefilin sorumluluğunun kapsamına

fails to complement the margin as requested by the Bank within the same Business Day, then the Bank shall be entitled to liquidate the Derivative Products available in the account of the Client, either partially or wholly, without serving a notice to the Client for such purpose and also without being obliged to obtain the consent of the Client for such purpose, and also to terminate and close out the respective trading unilaterally, and also to take the necessary measures as appropriate to the nature of such trading. The Client hereby acknowledges, represents and warrants that, in the event that the Bank liquidates the Derivative Products available in the accounts of the Client, either partially or wholly, without serving a notice to and obtaining the consent of the Client for such purpose and terminates, closes out such trading unilaterally or takes the necessary measures as appropriate to the nature of such trading, then the Bank shall be entitled to the right of pledge, lien, settlement and set-off on any and all claims and receivables of the Bank in consequence of such trading.

**12.6.** In the event that the issuer of the securities handed over as collateral to the Bank by the Client goes into default in performance of its liabilities as based on such securities, or in case of emergence of any probability with respect to deterioration of its financial standing in general terms and/or default in performance of its obligations and warranties, then the Bank shall be entitled to ask the Client to replace such securities with any other securities and/or such other assets, to be deemed appropriate by the Bank, in addition to any and all rights and powers granted hereunder.

**12.7.** The right of pledge of the BANK on the equities and bonds shall include any and all rights granted by such securities and the receivables, accessories, any interest which is due or which will become due, the preemption rights with respect to receipt of stock dividends and new shares and the non-paid up shares to be delivered due to pledged shares in respect of capital increase, and also such other privileges. In the event that the pledged equities, securities fall due, then the BANK shall be entitled to collect such coupons in return for an average commission, to be determined by the BANK, by liquidating on the dates it will deem required in advance of the maturity date, and also to set off the amount thereof against its receivables. The BANK shall be entitled to collect even the amount of any and all equities, the consideration of which have been paid, and also of the securities which have been redeemed, in consideration of an average commission to be determined by it. The CLIENT hereby warrants that s/he/it shall act for the good of the BANK while exercising the voting rights at the general assembly meetings of the company in connection with the pledged equities and securities, and also that, otherwise, s/he/it shall reimburse any and all kinds of damage and/or loss, which would be incurred by the BANK for such reason, immediately and in cash.

**12.8.** The Client hereby acknowledges and warrants that s/he/it shall not perform any transaction that would result in decrease of the collaterals s/he/it has handed over to the Bank, and also that s/he/it shall not assign any such collateral or give any such collateral as pledge or guarantee and/or establish any encumbrance thereon.

**12.9.** Joint Surety: The joint and several debtor(s) and joint guarantors, the full names, trade names and addresses of which are provided herein

ilişkin hükümlerinde yer alan hususlara ilaveten, bu maddede sayılan hususların da tamamından sorumlu olacaklarını kabul etmektedir(ler).

**12.9.7.** Kefil(ler), bu Sözleşme'nin kefaletin niteliğine aykırı olmayan maddelerinin haklarında da aynen uygulanmasını, bu maddelerde yer alan hususları aynen taahhüt ettiklerini beyan eder(ler).

**12.9.8.** Kefil(ler), MÜŞTERİ veya diğer kefil(ler)den herhangi birinin iflas etmiş olduğu, iflas erteleme veya konkordato talebinde bulunduğu ya da vefat halini öğrenmesini/öğrenmelerini müteakip BANKA'yı yazılı olarak bilgilendirecektir/bilgilendireceklerdir.

**12.9.9.** Kefil(ler), kefalet(ler)inin devam ettiği süre içinde, menkul ve gayrimenkul malvarlıklarını bu Sözleşme ile kefil buldukları azami tutarın altına düşürecek mahiyette işlemler yapmamayı, malvarlıklarını telef etmemeyi, BANKA'yı zarara uğratacak şekilde ivazlı veya ivazsız olarak elden çıkarmamayı ve üçüncü şahıslara devir ve temlik etmemeyi, üzerlerinde üçüncü şahıslar lehine rehin, ipotek ve benzeri aynî haklar tesis etmemeyi, bunların kıymetlerini azaltacak mahiyette tasarruflarda bulunmamayı taahhüt eder.

**12.9.10.** Kefil(ler), ayrıca bu Sözleşme'nin kefaletin niteliğine aykırı olmayan maddelerinin haklarında da aynen uygulanmasını, bu maddelerde yer alan hususları aynen taahhüt ettiklerini beyan ve Kabul etmektedir(ler). Bu Sözleşme tahtındaki haklarının yerine getirilmesi için BANKA burada imzası bulunan Kefil(ler) hakkında kanuni işleme başvurduğu takdirde, bu işlemler ile ilgili olarak BANKA'ca yapılan tüm masrafları icra, mahkeme masrafları ile BANKA'nın kendi avukatlık ücretleri ile kanuni avukatlık ücretleri arasındaki farklar da dâhil olmak üzere tüm vekâlet ücretlerini ödemeyi kefil(ler) kabul etmektedir(ler).

### 13. MÜŞTERİ'NİN TEMERRÜDÜ

**13.1.** Taraflar, işbu Sözleşme çerçevesinde gerçekleştirilecek işlemlerden doğan her türlü yükümlülüklerini süresi içinde ifa etmekle yükümlü olup herhangi bir yükümlülüğü süresi içinde ifa etmemesi halinde, ilgili Taraf, kendisine ayrıca ihbar yapılmasına gerek olmaksızın temerrüde düşmüş sayılır ve ilgili Taraf'ın, diğer Taraf'a karşı işbu Sözleşme tahtındaki tüm borçları kendiliğinden muaccel hale gelir.

**13.2.** Taraflardan birinin temerrüdü halinde, temerrüde düşmeyen Taraf, temerrüde düşen Taraf'a karşı tüm yükümlülüklerini ifa etmekten, temerrüt hali giderilinceye kadar kaçınma hakkına sahiptir.

**13.3.** Temerrüde düşen Taraf, temerrüt tarihinden başlamak üzere ve temerrüt süresince her gün itibarıyla, ödenmesinde gecikilen tutar üzerinden, gecelik repo faizinin iki katına eşit oranda temerrüt faizi ödemekle yükümlüdür. Temerrüde düşmeyen Taraf'ın, bu temerrüt nedeniyle uğrayacağı diğer zarar ve kayıpları talep hakkı saklıdır.

below and which have affixed their signatures by writing the maximum amount, for which they are liable in respect of the debt, and the date of surety and the fact that they are joint guarantors, by handwriting, hereby independently and personally undertake, in the capacity of joint debtor and joint guarantor, to pay any and all monies, for which the CLIENT has become indebted or will become indebted due to this Agreement and any and all appendices hereto and/or any and all kinds of trading receipts, etc. (including the surety amount), together with the interest, which has accrued or will accrue, and the costs, the principal, the contractual interest, the default interest to be calculated, the commission, any and all kinds of expenses and any and all kinds of statutory financial obligations, which are applicable or will become applicable in future, such as the taxes and duties and also the attorney fees, and the exchange differences and the attorney fees, to the BANK upon the demand and the notice thereto, provided that any such amount to be collected shall in no case and in no manner whatsoever exceed the amount, which is indicated in the signature field given herein below and which is written in handwriting by the respective guarantor, except for the interest and the costs. Each of such joint debtors and joint guarantors hereby further warrant the following;

**12.9.1.** The joint and several debtor hereby acknowledges that the BANK may, at its sole discretion, hold them, as being the joint guarantors, primarily liable together for the obligations of the CLIENT.

**12.9.2.** Such surety shall constitute a guarantee additional to any and all such other guarantees provided by the guarantor(s), the CLIENT or any third party whatsoever in respect of the debts covered by it, however, it shall not prejudice the provisions of any such guarantee in any manner whatsoever. In this respect, there is no difference in respect of the fact that such surety has been provided before or after such other guarantees.

**12.9.3.** The guarantor hereby acknowledges that her/his/its warranty with respect to the surety shall continue to be effective even if the current account(s) of the CLIENT temporarily show(s) a credit balance in favor of the CLIENT, and also that the amount of the surety may not be decreased even if the debt payable by the CLIENT is reduced temporarily or the current account balance is zero.

**12.9.4.** The provisions as prescribed by Section 598 of the Turkish Code of Obligations are hereby reserved in respect of the period of the surety. However, any real person guarantor hereby acknowledges that s/he shall renew such surety in case the principal debt has not ended within the period as prescribed by the applicable provisions of the law.

**12.9.5.** The BANK may grant an extension to the CLIENT in respect of the debt warranted hereunder in a manner to be deemed appropriate by it and without consulting to the guarantors, and it may extend the debt maturity and enter into an agreement with the CLIENT, and amend either the whole or any portion of the provisions hereof for its favor, and also it may amend, renew, release or otherwise dispose of the rights and guarantees, which are currently in the possession of the BANK or will hereinafter be in possession of the BANK, due to such debt. The liabilities of the guarantors shall remain effective verbatim even in case of such

**13.4.** İşbu Sözleşme'de yer verilen sair düzenlemelere hâlel getirmemek ve bunlara ilave olmak kaydıyla; MÜŞTERİ'nin, BANKA nezdinde bulunan her türlü hak ve alacaklarının, bu Sözleşme nedeniyle BANKA'ya karşı doğmuş ya da doğacak olan borç ve yükümlülüklerini karşılamaya yetmeyeceğinin, BANKA tarafından tespiti durumunda, BANKA, MÜŞTERİ'ye derhal telefon/faks/elektronik posta/kayıtlı elektronik posta veya elektronik iletişim platformları yoluyla bildirimde bulunup, bu yükümlülüğünü yerine getirmesini isteme hakkına sahip olacaktır. MÜŞTERİ'nin bu yükümlülüğünü, BANKA'nın talebi üzerine aynı iş günü içerisinde yerine getirmemesi halinde, MÜŞTERİ, BANKA'ya karşı, BANKA'nın ayrıca bir bildirimine gerek bulunmaksızın, kendiliğinden temerrüde düşmüş sayılacak ve MÜŞTERİ'nin BANKA'ya olan tüm borcu kendiliğinden muaccel hale gelecektir. BANKA, bu borcu karşılamak için, MÜŞTERİ'nin BANKA nezdinde/BANKA'nın zilyetliğinde bulunan ya da işbu Sözleşme'nin imzalandığı tarihten sonra bulunacak olan her türlü mal, hak, alacak ve teminatları üzerinde hapis, takas ve mahsup hakkına sahip olacaktır. Bu halde BANKA, ayrıca, MÜŞTERİ'nin herhangi bir alım/satım emri olmadan, MÜŞTERİ'nin BANKA nezdinde/BANKA'nın zilyetliğinde bulunan ya da işbu Sözleşme'nin imzalandığı tarihten sonra bulunacak olan her türlü mal, hak, alacak ve teminatlarını bu alacağının tahsili amacıyla satabilir, paraya çevirebilir ve elde edilen bedeli Türk Borçlar Kanunu'nun ilgili hükümleri çerçevesinde MÜŞTERİ'nin temerrüt konusu muaccel borcuna mahsup edebilir. Bu durumda, söz konusu satış işlemi nedeniyle maruz kalınabilecek zararın tümü MÜŞTERİ tarafından karşılanacaktır.

**13.5.** MÜŞTERİ, BANKA'nın dilediği takdirde, MÜŞTERİ'nin hesaplarında mevcut bulunan Türev Ürünleri ve diğer tüm nakit ve varlıkları, MÜŞTERİ'nin temerrüdü halinde, 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu'nun 139-145'inci madde hükümlerine uygun olmak kaydıyla, MÜŞTERİ'den olan ve muaccel olmuş alacaklarına karşılık takas ve mahsup etme hakkına sahip bulunduğunu kabul ve beyan eder.

**13.6.** MÜŞTERİ'ye bu Sözleşme'deki yükümlülükleri ile ilgili olarak, herhangi bir zamanda BANKA tarafından kredi kullandırılması halinde, kullanılan bu kredinin koşulları ve MÜŞTERİ'nin hak ve yükümlülükleri, başta Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesi olmak üzere, bahse konu krediyi düzenleyen ilgili sözleşmelere tabi olacaktır.

**13.7.** MÜŞTERİ, BANKA'ya muhafaza amacı ile tevdi ettiği ve/veya yetkili saklama kuruluşunda saklanan her türlü Türev Ürün ile BANKA nezdinde bulunan her türlü mal, hak, alacak ve teminatlarının, MÜŞTERİ'nin BANKA'ya karşı doğmuş veya doğacak her türlü borç ve yükümlülüklerinin teminatını teşkil ettiğini ve BANKA'ya rehlinli olduğunu kabul ve taahhüt eder.

**13.8.** MÜŞTERİ'nin yukarıda bahsi geçen temerrütlerinden dolayı BANKA'nın Saklama Kuruluşu'na veya başka yetkili makamlara ve/veya düzenleyici organ ve idarelere karşı olan edim ve yükümlülüklerinin ifasında temerrüde düşmesi halinde, BANKA'nın

circumstances. Accordingly, the imperative provisions of the Turkish Code of Obligations are hereby reserved.

**12.9.6.** In addition to the matters as specified in the provisions with respect to the liability of the guarantor as prescribed in the Turkish Code of Obligations, each of the guarantors hereby acknowledges that they shall be liable for all of the matters as specified herein.

**12.9.7.** The guarantor(s) hereby acknowledge(s) that the clauses hereof, which are not contrary to the nature of the surety, shall apply verbatim for her/him/it/them, and also that s/he/it/they warrant the matters as specified herein verbatim.

**12.9.8.** The guarantor(s) shall notify the BANK, in writing, of the fact that the CLIENT or any of such other guarantor(s) has gone bankrupt or submitted an application for suspension of bankruptcy or composition of debts or has deceased, upon becoming aware of such fact.

**12.9.9.** The guarantor(s) hereby warrant(s) that s/he/it/they shall not perform any transaction in a manner that would decrease their movable or immovable assets below the maximum amount for which s/he/it/they has/have become guarantor hereunder, and that s/he/it/they shall not waste her/his/its/their assets, and that s/he/it/they shall not dispose of and transfer or assign to any third party such assets for any consideration or voluntarily so as to cause the BANK to incur any damage, and that s/he/it/they shall not establish any pledge, mortgage or any such other real right on such assets in favor of any third party whatsoever, and also that s/he/it/they shall not dispose of such assets in a manner that would decrease the values thereof during the period in which her/his/its/their surety is in effect.

**12.9.10.** The guarantor(s) hereby further acknowledge(s) and represent(s) that the clauses hereof, which are not contrary to the nature of the surety, shall apply verbatim for her/him/it/them, and also that s/he/it/they warrant the matters as specified herein verbatim. The guarantor(s) hereby acknowledge(s) that s/he/it/they shall pay any and all costs incurred by the BANK with respect to such proceedings and the debt enforcement and the court expenses thereto and also any and all attorney fees thereto, including the differences between the attorney fees of the BANK and the statutory attorney fees, if and when the BANK initiates legal proceedings against the Guarantor(s) undersigned for the purpose of fulfillment of its rights hereunder.

### 13. DEFAULT OF THE CLIENT

**13.1.** Either of the Parties hereto shall be obliged to fulfill any and all kinds of obligations of it, arising from the transactions to be executed hereunder, within the period granted thereto, and the respective Party shall be deemed to have gone into default without requiring service of any further notice to it if and when it fails to fulfill any of its obligations within the period granted for such purpose, and all debts of such Party payable to the other Party hereunder shall become automatically due and payable.

**13.2.** In case of default of any of the Parties hereto, the non-defaulting



bu sebeple maruz kaldığı veya kalabileceği tüm zararlar MÜŞTERİ tarafından tazmin edilecektir. Bu durumda MÜŞTERİ, ayrıca BANKA'nın Saklama Kuruluşu'na veya başka yetkili makamlara ve/veya düzenleyici organ ve idarelere karşı temerrüde düştüğü tarihten başlamak üzere ve temerrüt süresince her gün itibarıyla, ödenmesinde gecikilen tutar üzerinden, gecelik repo faizinin iki katına eşit oranda temerrüt faizini BANKA'ya ödemekle yükümlüdür.

#### 14. SÖZLEŞME TARAFLARININ BİRBİRLERİNE BİLGİ VERME ESASLARI

**14.1.** MÜŞTERİ'nin hesaplarında yapılan işlemler, MÜŞTERİ'ye telefon/SMS/faks/elektronik posta/kayıtlı elektronik posta veya elektronik iletişim platformları yoluyla işlem teyit formu gönderilmek suretiyle BANKA tarafından teyit edilecektir.

**14.2.** MÜŞTERİ, BANKA nezdinde bulunan hesaplardaki bakiyeyi veya her türlü hareketi her zaman öğrenmeye yetkilidir. Ayrıca BANKA, MÜŞTERİ tarafından ekstrelerin iadeli mektupla gönderilmesini talep ettiği hallerde, ücreti MÜŞTERİ tarafından karşılanmak üzere, her zaman MÜŞTERİ'ye vermekle yükümlüdür.

**14.3.** BANKA tarafından türev işlemlerle ve teminatlarla ilgili ekstreler düzenli bir şekilde MÜŞTERİ'ye gönderilir. Söz konusu belgelerin MÜŞTERİ tarafından işlem yapılmayan aylarda gönderilmesi zorunlu değildir. Bilgi ihtiva etmeyen rapor veya ekstreler MÜŞTERİ'ye gönderilmez.

#### 15. NAKİT ÖDEMELER

Bu Sözleşme kapsamındaki işlemlerle ilgili olarak MÜŞTERİ ile BANKA arasındaki tüm ödemeler, MÜŞTERİ'nin BANKA nezdinde bulunan Yatırım hesapları kanalıyla gerçekleştirilecektir.

#### 16. ÖDENECEK ÜCRET VEYA KOMİSYONUN TESPİTİ VE ÖDENME ESASLARI

**16.1.** MÜŞTERİ, BANKA'nın komisyon oranlarının uygulayacağını ve bu uygulama neticesinde hesaplanacak tutarları BANKA'ya ödemeyi kabul, beyan ve taahhüt eder. MÜŞTERİ, ayrıca BANKA'nın işbu özel hizmetler karşılığında ortaya çıkacak her tür hizmet bedelini, komisyonları, kesintileri, diğer finansal kuruluşlarca tahakkuk ettirebilecek masraf ve ücretleri, BANKA'nın MÜŞTERİ adına veya hesabına yapacağı türev araç işlemlerine ilişkin olarak gerçekleştireceği işlemlerden dolayı Borsalar, Takas ve Saklama Kuruluşları ve yetkili diğer kuruluşlara ödenecek komisyon, kesinti, masraf ve ücretleri ve BANKA'nın MÜŞTERİ adına veya hesabına hareket edeceği işlemlerden doğacak olan banka masrafları ve diğer işlem türlerinden kaynaklanacak her türlü masraf, komisyon ve ücretleri, işlem ve/veya gerçekleşme tarihindeki tüm vergiler ve kesintilerle birlikte nakden veya hesaben ödemeyi kabul ve taahhüt eder.

Party shall be entitled to abstain from fulfilling all of its obligations towards the defaulting Party until such event of default will have been remedied.

**13.3.** The defaulting Party shall be obliged to pay a default interest, which will correspond to two folds of the overnight repurchase interest, on the basis of the amount delayed to be paid, to be accrued as of the date of default and on daily basis for the period of such default. The non-defaulting Party shall be entitled to claim any such other damage and loss it might have incurred due to such default.

**13.4.** Without prejudice to such other provisions as specified hereunder and in addition to such provisions; in the event that the Bank determines that any and all kinds of rights/claims and receivables of the Client held with the Bank are not sufficient to satisfy the debts and obligations of the Client towards the Bank, which have arisen or will arise, then the Bank shall be entitled to ask for fulfillment of such obligation by serving a notice to the Client immediately by telephone/fax/electronic mail/registered electronic mail or through the electronic communication platforms. In the event that the Client fails to fulfill such obligation within the same business day upon the demand of the Bank, then the Client shall be deemed to have gone into default automatically towards the Bank without requiring service of a further notice for such purpose, and all debts of the Client payable to the Bank shall become automatically due and payable. For the purpose of satisfying such debt, the Bank shall be entitled to the right of lien, settlement and set off on any and all kinds of assets, rights/claims, receivables and collaterals of the Client, which are held with or are in the possession of the Bank or which will be held with or will be in the possession of the Bank following the date of execution hereof. In such case, the Bank may also sell, liquidate any and all kinds of assets, rights/claims, receivables and collaterals of the Client, which are held with or are in the possession of the Bank or which will be held with or will be in the possession of the Bank following the date of execution hereof, without any trading order of the Client, for the purpose of collecting its receivables, and it may set off the amount to be obtained against such defaulted due and payable debt of the Client in accordance with the applicable provisions of the Turkish Code of Obligations. In such case, any and all damage and/or loss that might be incurred due to any such sale shall be borne by the Client.

**13.5.** The Client hereby acknowledges and represents that, in case of any default of the Client, if and when it wishes to do so, the Bank shall be entitled to settle and set off the Derivative Products and any and all such other cash and assets available in the accounts of the Client against its receivables which are payable by the Client and which have become due, provided that it shall be in accordance with the provisions as prescribed in Sections 139-145 of the Turkish Code of Obligations Nr. 6098.

**13.6.** In the event that a loan has been extended to the Client at any time by the Bank with respect to its obligations hereunder, then the terms and conditions for such extended loan as well as the rights and obligations of the Client shall be governed by the respective agreements applicable to such loan, in particular the Banking Services Agreement.

**13.7.** The Client hereby acknowledges and warrants that any and all

**16.2.** MÜŞTERİ'nin hesabına yapılacak ödemeler üzerinden ve bu hesapların bakiyesine dayanılarak yapılacak herhangi bir işlem üzerinden Türkiye'de veya yurtdışında tarih ve tahakkuk ettirilen Banka ve Sigorta Muameleleri Vergisi de dahil olmak üzere her türlü damga vergisi, harç ve resimler münhasıran MÜŞTERİ tarafından karşılanacaktır.

**16.3.** BANKA, komisyon, masraf ve ücretlere ilişkin değişiklikleri MÜŞTERİ'ye en az 5 gün öncesinde yazılı olarak iadeli tahhütlü mektupla bildirir. MÜŞTERİ, söz konusu tutar ve oranlara ilişkin değişiklikleri kabul etmediğini ve/veya sözleşmeyi feshetme hakkını kullanmak istediğini BANKA'ya tebellüğ tarihinden itibaren 10 gün içerisinde bildirmez ise, komisyon, masraf ve ücretlerdeki değişikliğin tebellüğ tarihinden itibaren ..... iş gününün bitiminde uygulanmaya başlayacağını kabul, beyan ve taahhüt eder.

## 17. HAPİS VE REHİN HAKKI

**17.1.** BANKA, MÜŞTERİ'nin, BANKA nezdinde işbu Sözleşme'nin imzalandığı tarih itibarı ile mevcut olan ve işbu Sözleşme'nin imzalandığı tarihten sonra mevcut olacak her türlü mal, hak, alacak ve teminatları üzerinde rehin, hapis, takas ve mahsup hakkına sahiptir.

**17.2.** BANKA'nın merkezi, şubeleri veya acentaları nezdinde açılan MÜŞTERİ'ye ait hesaplarda MÜŞTERİ'nin diğer menkul kıymet alım ve satım işlemleri ile bunlar neticesinde oluşan borç ve alacaklar ile MÜŞTERİ'nin sahip olduğu Türev Araçları ve diğer menkul kıymetler izlenir.

**17.3.** MÜŞTERİ'nin bu Sözleşme hükümleri çerçevesinde gerçekleşen Türev Araçları alım ve satım ve diğer işlemleri neticesinde oluşan borç ve alacakları aynı mahiyette olduğundan BANKA, MÜŞTERİ'nin borç ve alacakları üzerinde herhangi bir beyana gerek olmaksızın takas ve mahsup yetkisine sahiptir.

**17.4.** BANKA'nın MÜŞTERİ'ye ait nakit ve diğer varlıklar üzerindeki rehin hakkı, söz konusu Türev Ürünler ve/veya nakdin BANKA'ya teslimi anında kurulur ve MÜŞTERİ'nin teslim amacına uygun olarak BANKA tarafından verilen hizmetlerden doğan MÜŞTERİ yükümlülüklerinin tamamen ifasına kadar devam eder. Üzerinde işlem yapılan Türev Ürün'ü bedellerinin tahsili, itfası, faiz ve diğer giderlerinin tahsili, rehinlerin paraya çevrilmesi veya her ne şekilde olursa olsun elde edilecek bedellerin toplamı, teminatlar gibi ve aynı şartlar içinde BANKA'nın teminatını teşkil edecek ve bunlar üzerinde BANKA'nın rehin hakkı devam edecektir.

**17.5.** MÜŞTERİ'nin BANKA nezdinde doğmuş ve/veya ileride doğabilecek her türlü alacaklarının tamamı, menkul kıymetler, bloke hesapları, her türlü senetler ve çekler, kıymetli evrak üzerinde BANKA'nın bu Sözleşme ve eklerinden doğmuş ve/veya doğacak

kinds of Derivative Products, s/he/it has handed over to the Bank for the purpose of being safe-kept and/or which are safe-kept at the authorized custodian, and also any and all kinds of assets, rights/claims, receivables and collaterals of her/him/it which are held with the Bank, shall constitute the collateral for any and all kinds of debts and obligations of the Client towards the Bank, which have arisen or will arise, and also that they are pledged to the Bank.

**13.8.** In the event that the Bank goes into default in fulfillment of its liabilities and obligations towards the Custodian or such other competent authorities and/or regulatory bodies and administrations due to any default of the CLIENT as mentioned herein above, then the Client shall indemnify the Bank against any and all damage and/or loss that have been incurred or might be incurred by the Bank for such reason. In such case, the Client shall be obliged to pay a default interest, which will correspond to two folds of the overnight repurchase interest, on the basis of the amount delayed to be paid, to be accrued as of the date on which the Bank has gone into default towards the Custodian or any such other competent authority and/or regulatory body or administration, and on daily basis for the period of such default, to the Bank.

## 14. PRINCIPLES FOR PROVISION OF INFORMATION BY AND BETWEEN THE PARTIES

**14.1.** Any trading executed at the accounts of the Client shall be confirmed by the Bank by sending a trading confirmation form to the Client by telephone/SMS/fax/electronic mail/registered electronic mail or through the electronic communication platforms.

**14.2.** The Client shall be entitled to be informed about the balance available in her/his/its accounts held with the Bank or any and all kinds of activities at such accounts at any time. Furthermore, the Bank shall be obliged to provide the CLIENT with such statements at any time so as to have the fee to be paid by the CLIENT, if and when the Client asks for sending the statements by certified mail.

**14.3.** The statements with respect to the derivative transactions and the collaterals shall be sent to the Client on a regular basis by the Bank. It is not mandatory to send such documents during the months in which no trading is performed by the Client. Any report or statement that does not include any information shall not be sent to the Client.

## 15. CASH PAYMENTS

In respect of any trading hereunder, any and all payments between the Client and the Bank shall be performed through the Investment accounts of the Client held with the Bank.

## 16. PRINCIPLES FOR DETERMINATION AND PAYMENT OF THE FEES OR COMMISSIONS PAYABLE

**16.1.** The Client hereby acknowledges, represents and warrants that the Bank shall apply the commission rates, and also that s/he/it shall pay the

alacakları ve bu Sözleşme hükümlerine göre MÜŞTERİ hesabında bulunan ve Takasbank nezdinde saklanan teminatlar üzerinde BANKA rehin ve hapis hakkına sahiptir. BANKA yürürlükteki mevzuat dairesinde bunların bir bölümünü veya tamamını bir rehin hesabına alıp almama, rehin hesabına aldığı paralara faiz yürütüp yürütmeme ve faiz oranını tayinde tamamen serbesttir.

**17.6.** Taraflar; BANKA'nın bu Sözleşme ve eklerinden doğmuş ve/veya doğacak teminat alacakları için, ek bir talimata gerek bulunmadan, MÜŞTERİ'nin BANKA nezdindeki her türlü alacağını rehin ve hapis hakkı olduğunu, bunun gibi MÜŞTERİ lehine gelmiş olan havalelerin, ihbarda bulunmadan önce de BANKA tarafından kabul ve hesaba alacak kaydedilmesini, havale tutarı üzerinde BANKA'nın rehin hakkının ve yukarıdaki esaslara göre takas ve mahsup yetkisinin bulunduğunu kabul ve beyan etmektedirler. MÜŞTERİ, kendisi tarafından, BANKA'ya emaneten veya serbest depo suretiyle verilen hisse senetleri, tahviller ve sair menkul kıymetler ve bunların kuponları üzerinde, BANKA ile olan işlemlerinden doğmuş ve doğacak borçları için hapis, rehin ve yukarıdaki esaslara göre mahsup hakkına sahip bulunduğunu ayrıca kabul eder.

## 18. KANUNİ DELİL ŞARTI

**18.1.** İşbu Sözleşme'ye dayalı olarak gerçekleştirilecek olan her bir işlem için tanzim edilecek olan teyit formlar da dahil olmak üzere, Sözleşme çerçevesinde Taraflar arasında yapılan her türlü yazılı, eposta veya diğer elektronik iletişim vasıtaları ile yapılan yazışma, bildirim, makbuz ve raporlar, BANKA telefon kayıtları, BANKA'nın faks cihazlarıncı üretilen faks mesajları ve tarafların usulüne uygun bir şekilde tutulmuş ticari kayıt ve defterleri, işbu Sözleşme ve bu Sözleşme'ye dayalı olarak akdedilecek olan işlemlere ilişkin olarak taraflar arasında doğabilecek her türlü uyuşmazlık, ihtilaf veya herhangi bir kanuni takibat, dava ve işlem halinde, Taraflar arasında 6100 sayılı Hukuk Muhakemeleri Kanunu 193'üncü maddesinde gösterilen anlamıyla münhasır delil teşkil edecektir. Ayrıca MÜŞTERİ, mobil imza/elektronik imza ile yapacağı işlemlerin kendisini bağladığını ve mobil imza/ elektronik imza ile imzalayacağı belgelerin geçerli ve bağlayıcı delil teşkil edeceğini kabul ve taahhüt eder.

**18.2.** BANKA, MÜŞTERİ ile yapılan görüşmeleri kaydedebilir. MÜŞTERİ, bu hususa muvafakat etmiştir. Taraflar bu kayıtların da buradaki delile dair anlaşmanın bir parçası olduğunu kabul ve beyan ederler.

## 19. SÖZLEŞME'NİN SÜRESİ VE SONA ERMESİ

**19.1.** İşbu Sözleşme, Sözleşme tarihi itibarıyla yürürlüğe girecek olup feshedilinceye kadar yürürlükte kalacaktır.

amounts, to be calculated in consequence of such application, to the Bank. The Client hereby further acknowledges and warrants that s/he/it shall pay any and all kinds of service charges, applied by the Bank in return for such special services, and the commissions, deductions and the costs and fees that would be accrued by such other financial institutions, and the commissions, deductions, costs and fees to be paid to the Exchanges, Clearing Houses and Custodians and such other competent authorities due to the transactions to be executed by the Bank in respect of trading of derivatives it will have executed for or on behalf of the Client, and also the banking charges, which would arise from the transactions to be executed by the Bank for or on behalf of the Client, and also any and all kinds of costs, commissions and fees, which would arise from any such other trading types, together with any and all taxes and deductions at the time of trading and/or the date of exercise, in cash or through the accounts.

**16.2.** Any and all kinds of stamp duties, fees and duties, including the Banking and Insurance Transactions Tax, which are imposed and accrued, either in Turkey or internationally, on the basis of the payments to be made to the account the Client and on the basis of any trading to be executed as based on the balance available in any such account, shall be paid solely by the Client.

**16.3.** The Bank shall notify the Client, in writing, of any changes to such commissions, costs and fees by registered letter with return receipt at least 5 days beforehand. The Client hereby acknowledges, represents and warrants that any change to any such commission, cost and fee shall be started to be applied following the end of the ..... business day following the date of receipt of such notice, if and when s/he/it fails to notify the Bank of the fact that s/he/it does not acknowledge such change to any such amount and rate and/or that s/he/it wishes to exercise her/his/ its right to terminate the agreement within a period of 10 days following the date of receipt of the notice.

## 17. RIGHT OF LIEN AND PLEDGE

**17.1.** The Bank shall be entitled to the right of pledge, lien, settlement and set off on any and all kinds of assets, rights/claims, receivables and collaterals of the Client, which are available with the Bank as of the date of execution hereof and which will be available following the date of execution hereof.

**17.2.** Such other securities trading by the Client at the accounts of the Client, which have been opened at the head office, branches or agencies of the Bank, and the debts and receivables arising in consequence of any such trading, and also the Derivative Instruments and such other securities owned by the Client shall be monitored.

**17.3.** Since the debts and receivables of the Client, which will have arisen in consequence of the trading of Derivative Instruments and such other trading performed by the Client in accordance with the provisions hereunder are of the same nature, the Bank shall be entitled to settle and set off the debts and receivables of the Client without requiring any further statement for such purpose.

**19.2.** Taraflar, en az 30 takvim günü önceden kurye, iadeli taahhütlü mektup, faks, telefon, elektronik posta veya elektronik iletişim platformları yoluyla ihbarda bulunmak kaydıyla, bu Sözleşme'yi feshedebilir. Ancak, MÜŞTERİ'nin işbu Sözleşme çerçevesinde henüz sonuçlandırılmamış işlemi mevcut olduğu sürece mevcut işlemler sonuçlanıncaya kadar bu Sözleşme ve ilgili İşlem dekontları uygulanmaya devam olunur. Fesih ihbarının BANKA'ya ulaştığı andan itibaren BANKA'nın, MÜŞTERİ'nin daha önce yapılmış işlemleri dolayısıyla BANKA nezdinde Açık Pozisyon'unun veya yapması gerekli herhangi bir ödemenin bulunması halinde, MÜŞTERİ'nin kendisinde mevcut diğer paralarından ve/veya hesaplarından karşılanmak üzere söz konusu açıkları kapama ve ödemeleri yapma yetkisini haiz olduğunu bildiğini MÜŞTERİ beyan eder. BANKA nezdindeki paralar ve/veya hesaplar bu açıkları kapatmaya veya ödemeleri yapmaya yetmez ise, MÜŞTERİ, eksik kalan kısmı derhal nakden ve defaten BANKA'ya ödemeyi taahhüt eder.

**19.3.** Taraflardan her biri, diğer Taraf'ın temerrüde düşmesi veya diğer Taraf'ın aciz içinde bulunması halinde bu Sözleşme'yi derhal feshetme hakkına sahip olacaktır. Derhal fesih, kurye, iadeli taahhütlü mektup, faks, telefon, elektronik posta veya elektronik iletişim platformları yoluyla fesih ihbarının ilgili Taraf'a tebliğ edilmesinden itibaren geçerli olacaktır. Taraflardan birinin derhal fesih hakkını kullanması halinde, MÜŞTERİ hesabı derhal kapanmalı ve BANKA'nın MÜŞTERİ'den her ne sebeple olursa olsun alacağı bulunması halinde, BANKA'nın nezdindeki paralar ve/veya hesaplar bu açıkları kapatmaya veya ödemeleri yapmaya yetmez ise, MÜŞTERİ, eksik kalan kısmı derhal nakden ve defaten BANKA'ya ödemeyi taahhüt eder.

## 20. SÖZLEŞME ŞARTLARININ DEĞİŞTİRİLMESİ

**20.1.** Taraflar, karşılıklı mutabakat sonucunda yazılı olarak, bu Sözleşme'nin tüm koşul ve hükümlerini tamamen veya kısmen değiştirebilirler.

**20.2.** BANKA, ücret, komisyon ve cezai şartlara ilişkin hükümler de dahil olmak üzere Sözleşme'nin herhangi bir hükmünü, MÜŞTERİ'ye en az 30 gün öncesinde yazılı olarak iadeli taahhütlü mektupla bildirimde bulunmak kaydıyla değiştirebilir. MÜŞTERİ, sözleşmeyi söz konusu değişikliğin kendisine tebellüğ tarihinden itibaren 10 gün içerisinde tek taraflı olarak feshedebilir. MÜŞTERİ, öngörülen süre içerisinde fesih hakkını kullanmaz ve/veya bu değişikliklere karşı herhangi bir itirazda bulunmaz ise, bahse konu değişiklik, MÜŞTERİ tarafından kabul edilmiş sayılır.

**20.3.** BANKA, müdahalesi olmaksızın değişebilen sermaye piyasası işlemleri nedeniyle tek taraflı olarak sözleşmeyi değiştirme hakkına sahiptir.

**17.4.** The Bank's right of pledge on the cash and such other assets of the Client shall be established as of the time of delivery of such Derivative Products and/or cash to the Bank, and it shall remain effective until the due performance of the Client's liabilities arising from the services provided by the Bank in accordance with the purpose of delivery of the Client. Collection and redemption of the amount of the Derivative Product being traded, and also the collection of the interest thereon and the costs thereto and also the foreclosure of the pledge property or the sum of the amounts to be collected in any manner whatsoever shall constitute the collateral for the Bank just the same as the original collaterals and on the basis of the same terms and conditions, and the right of pledge of the Bank shall remain effective.

**17.5.** The BANK shall be entitled to the right of pledge and lien on any and all kinds of receivables which are payable by the BANK and which have arisen and/or may arise in future, and the securities, blocked accounts, any and all kinds of notes and cheques and negotiable instruments of the CLIENT and also the receivables of the BANK, which have arisen and/or will arise from this Agreement and the appendices hereto, as well as the collaterals which are available in the account of the Client and which are safe-kept at Takasbank in accordance with the provisions hereunder. The BANK shall be definitely free to take either any portion or all of the foregoing into a pledge account in accordance with the applicable regulations, and to apply interest for the funds it will have taken into such pledge account and also to determine the interest rate.

**17.6.** Either of the Parties hereto acknowledges and represents that the BANK shall be entitled to the right of pledge and lien for any and all kinds of receivables of the CLIENT held with the BANK without requiring a further instruction for such purpose for the collateral receivables, which have arisen and/or will arise from this Agreement and the appendices hereto, and that, similarly, any remittance received in favor of the CLIENT shall be accepted and credited by the BANK before serving a notice for such purpose, and also that the BANK shall be entitled to the right of pledge on any such remittance amount and also to the right of settlement and set off as based on the principles as specified herein above. The CLIENT hereby further acknowledges that the BANK shall be entitled to the right of lien and pledge on the equities, bonds and such other securities, which have been handed over to the BANK either for safekeeping or freely depositing, and also the coupons thereof against the debts of the CLIENT, which have arisen and will arise from any trading executed with the BANK, and also to the right to set off in accordance with the principles as specified herein above.

## 18. STATUTORY EVIDENTIAL CONTRACT

**18.1.** Any and all kinds of correspondences, notices, receipts and reports, exchanged hereunder either in writing, by e-mail or through such other means of electronic communication by and between the Parties hereto, including the confirmation forms to be issued for each trading to be executed as based on this Agreement, and the telephone records of the BANK and the fax messages, generated by the fax devices of the BANK, and the commercial records and books kept duly by the parties hereto shall constitute exclusive evidence in the meaning as prescribed in Section 193

## 21. YURT DIŞI PİYASALARDA ALIM SATIM

**21.1. MÜŞTERİ,** yapılacak Sözlöşmelere ilişkin gerekli olabilecek, yerli ve yabancı düzenleyici makamlarca, yerli ve yabancı aracı kuruluşlarca ve BANKA'ca talep edilen/edilecek her türlü bilgi ve belgeyi derhal BANKA'ya teslim etmeyi ve BANKA'ya gerekli desteği sağlamayı kabul ve taahhüt eder. MÜŞTERİ, ayrıca, yerli ve yabancı aracı kuruluşlar nezdinde gerekli hesapların açılması, İşlem emirlerinin verilmesi, sonuçların izlenmesi gerekli bildirimlerin yapılması ve yerli ve yabancı düzenleyici makamlarca yapılabilecek her türlü tebligatın kendi adına kabul edilmesi konularında BANKA'yı tam yetkili kılmaktadır. Bu bağlamda, BANKA'ya yapılmış her türlü ihbar, tebligat vs. MÜŞTERİ'ye yapılmış sayılacaktır.

**21.2. MÜŞTERİ,** işbu Sözlöşme'nin icrası ve bu Sözlöşme nedeniyle doğmuş, ileride doğabilecek borçlarının teminatını teşkil etmek üzere BANKA'ya, BANKA'nın tayin edeceği para cinsinden yine BANKA'nın serbestçe takdir edeceği tutarı BANKA'da açılmış bir hesaba bloke, rehin edecektir.

**21.3. Yerli ve yabancı aracı nezdinde gelecekte teslim edilecek menkul kıymet, mali değeri haiz evrak ve emtia alış ve satışı nedeniyle açılmış hesaplardan ve bu hesaplarda izlenen alış, satış, yeniden alış ve yeniden satış işlemlerinden dolayı MÜŞTERİ'nin ilgili hesabının veya hesaplarının borç bakiye göstermesi, MÜŞTERİ'nin yatırması gerekli teminatlar, yerli ve yabancı aracı kuruluşlar tarafından belirlenecek komisyonlar, bilmum depolama ve teslimat masrafları, borsa ücretleri, yatırılması gereken vergiler ve doğabilecek her türlü masraf nedeniyle borçlu durumda bulunması hallerinde, MÜŞTERİ, söz konusu tutarları derhal nakden ve defaten BANKA'ya ödemeyi ve ödemediği takdirde, borcun doğduğu tarihten ödemeyi yapıncaya kadar geçecek günler için işbu Sözlöşme'de belirlenen faiz üzerinden işleyecek gecikme faizi ile birlikte derhal nakden ve defaten BANKA'ya ödemeyi taahhüt eder.**

**21.4. MÜŞTERİ,** bu Sözlöşme kapsamındaki her türlü işlemle ilgili olarak bu işlemleri gerçekleştirmek üzere BANKA'yı tam yetkili kılar. BANKA, MÜŞTERİ'nin nam ve hesabına işlemleri gerçekleştirir.

## 22. TEMLİK YASAğI

Taraflar, işbu Sözlöşme'deki yükümlölüklerini yerine getirmekten bizzat sorumludurlar. Tarafların hiçbirisi diğer Taraf'ın yazılı rızası olmaksızın, işbu Sözlöşme'yi Sözlöşme'den doğan hak ve yükümlölüklerini kısmen veya tümüyle herhangi bir kişiye devir veya temlik edemezler. Bunun aksine işlem yapılması işbu Sözlöşme'nin ihlali niteliğindedir.

of the Code of Civil Procedure in case of any and all kinds of disputes, controversy or any legal proceeding, litigation or legal action that might arise between the Parties hereto in respect of this Agreement or any trading to be executed as based on this Agreement. Furthermore, the CLIENT hereby acknowledges and warrants that any trading, s/he/it will have performed by means of a mobile signature/electronic signature, shall be binding for her/him/it, and also that any document, s/he/it will have executed by means of a mobile signature/electronic signature, shall constitute valid and binding evidence.

**18.2.** The calls exchanged with the CLIENT may be recorded by the BANK. The CLIENT hereby consents to the foregoing. Either of the Parties hereto acknowledges and represents that such records shall constitute a part of the agreement with respect to evidence as specified herein.

## 19. TERM AND TERMINATION

**19.1.** This Agreement shall become effective as of its date of execution, and it shall remain effective until its termination.

**19.2.** Either of the Parties hereto may terminate this Agreement by serving a notice by courier, registered letter with return receipt, fax, telephone, electronic mail or through electronic communication platforms at least 30 calendar days beforehand. However, this Agreement and the respective Trading receipts shall be continued to be applied until the conclusion of the outstanding transactions, as long as the CLIENT has any transaction that is not concluded in accordance with this Agreement. The CLIENT hereby represents that the BANK shall be entitled to meet any such deficit and make any such payment so as to satisfy such amounts from the funds available with the CLIENT and/or from the accounts of the CLIENT, in case of any short position of the CLIENT with the BANK or any payment required to be made by the CLIENT due to any trading performed previously by the CLIENT as of the time of receipt of the notice of termination by the BANK. The CLIENT hereby warrants that s/he/it shall pay such deficient portion to the BANK immediately, in cash and at once, if and when the funds and/or the accounts held with the BANK are not sufficient for meeting any such deficit or making any such payment.

**19.3.** Either of the Parties hereto shall be entitled to terminate this Agreement with immediate effect, if the other Party goes into default or the other Party becomes insolvent. Such immediate termination shall become effective as of the receipt of the notice of termination by the other Party by courier, registered letter with return receipt, fax, telephone, electronic mail or through the electronic communication platforms. In the event that either of the Parties hereto wishes to exercise such right of immediate termination, then the account of the Client must be closed immediately, and the CLIENT hereby warrants that s/he/it shall pay such deficient portion to the BANK immediately, in cash and at once if and when the funds and/or the accounts held with the BANK are not sufficient for meeting any such deficit or making any such payment, in case of any deficit of the BANK due from the CLIENT for any reason whatsoever.

## 23. İHBAR VE TEBLİGATLAR

**23.1.** Her türlü bildirim, talep ve diğer ihbarlar ile ihtarlar, Tarafların aşağıda belirtilen adreslerine 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun 18/3. maddesi saklı kalmak üzere iadeli taahhütlü mektupla, kuryeyle, elden teslim yoluyla veya Tarafların yukarıda belirtilen (i) faks numaralarına faks gönderilmesi (ii) e-posta adreslerine elektronik posta gönderilmesi ya da (iii) telefon numaralarına SMS gönderilmesi suretiyle yapılacaktır.

**23.2.** Taraflar, işbu Sözleşme'de belirtilen adreslerinin yasal tebligat adresleri olduğunu ve ayrıca burada belirtilen telefon ve faks numaralarının ve elektronik posta adreslerinin halen kullanımda olan geçerli ve güncel numaralar ve adresler olduğunu; söz konusu adres veya numaralarda meydana gelecek bir değişikliği Noter kanalıyla yazılı olarak diğer tarafa derhal bildirmeyi ve değişiklik diğer tarafa yazılı olarak bildirilmediği takdirde burada belirtilen adres, e-posta, telefon ve faks numaralarına yapılacak bildirim, ihtar ve tebligatların hukuken geçerli bir bildirim, ihtar ve/veya tebligatın tüm hüküm ve sonuçlarını doğuracağını kabul ve taahhüt ederler. Kefiller için de aynı durum söz konusudur.

## 24. BÖLÜNEBİLİRLİK

Bu Sözleşme'nin herhangi bir hükmü, maddesi veya koşulunun herhangi bir zamanda ve herhangi bir sebeple tamamen ve kısmen geçersiz, yasa dışı veya ifa edilemez olması veya sayılması halinde, bu durum, diğer hükümlerin, maddelerin veya koşulların geçerliliğini ve ifa kabiliyetini kesinlikle etkilemeyecek veya bozmayacak ve diğer hükümler, maddeler veya koşullar tam olarak yürürlükte kalacaktır. Bu durumda, Taraflar kısmen veya tamamen geçersiz, yasa dışı veya ifa edilemez olan veya sayılan hükümleri, Taraflar üzerinde aynı ekonomik ve hukuki etkilere sahip yeni, geçerli ve ifa edilebilir hükümlerle değiştirmek için iyi niyetle müzakerede bulunacaklardır.

## 25. UYGULANACAK HÜKÜMLER

İşbu Sözleşme'de hüküm bulunmayan hallerde, öncelikle BANKA ve MÜŞTERİ arasında imzalanmış olan Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesi'nin ilgili hükümleri uygulanır. Ayrıca Sözleşme'de hüküm bulunmayan hallerde Sermaye Piyasası Mevzuatı Düzenlemeleri ve Genel Hükümler uygulanır.

## 26. YETKİLİ MAHKEME VE İCRA DAİRELERİ

Taraflar arasındaki bütün münasebetler Türkiye Cumhuriyeti Kanunları'na tabi olacaktır. Taraflar, işbu Sözleşme'nin uygulanmasından doğan uyuşmazlıkları öncelikli olarak kendi aralarında sulhen halletmeye gayret edeceklerdir. Sulhen halledilemeyen uyuşmazlıklarda İstanbul (Merkez) Mahkeme ve

## 20. AMENDMENTS

**20.1.** All terms and conditions of this Agreement may be amended in writing, either wholly or partially, by the Parties hereto upon their mutual understanding.

**20.2.** The Bank may amend any of the provisions hereof, including the provisions regarding the fee, commission and penalties, by serving a notice, in writing, by registered letter with return receipt to the Client at least 30 days beforehand. The Client may terminate the Agreement unilaterally within a period of 10 days following the receipt of the notice for such amendment. In the event that s/he/it does not exercise such right to terminate and/or raise any objection against any such amendment within the period prescribed for such purpose, then such amendment shall be deemed to have been acknowledged by the Client.

**20.3.** The Bank shall be entitled to amend the Agreement unilaterally due to any capital market transactions that may vary without its own intervention.

## 21. TRADING AT INTERNATIONAL MARKETS

**21.1.** The CLIENT hereby acknowledges and warrants that s/he/it shall immediately deliver any and all kinds of information and documentation, which might be required with respect to any Agreement to be executed and which might be requested by any national or international regulatory body or national or international intermediary institutions or the BANK, to the BANK, and also that s/he/it shall provide the BANK with the necessary support for such purpose. Furthermore, the CLIENT hereby grants the BANK with full authorization to open the necessary accounts with the national and international intermediary institutions and to forward the trading orders and to monitor the results thereof and to send the necessary notices and to accept any and all kinds of notices and notifications that might be sent and served by the national and international regulatory bodies for and on behalf of her/him/it. Accordingly, any and all kinds of notices, notifications, etc., sent and served to the BANK, shall be deemed to have been sent and served to the CLIENT.

**21.2.** For the purpose of constituting the collateral for her/his/its debts, which have arisen or will arise in future due to the performance hereof and as based on this Agreement, the CLIENT shall have the funds, which will be in the currency to be determined by the BANK and the amount of which will also be determined freely by the BANK, blocked, pledged in an account opened with the BANK.

**21.3.** The CLIENT hereby warrants that, in the event that the respective account or accounts of the CLIENT show(s) debit balance due to any account, which has been opened with any national or international intermediary institution for the trading of securities, negotiable instruments and commodities to be delivered in future, and also the purchasing, selling, re-purchasing and reselling transactions monitored at such accounts, and that the CLIENT is indebted due to the collaterals, required to be deposited by the CLIENT, and the commissions to be determined by any national or international intermediary institution, any and all depositing and delivery

İcra Daireleri yetkilidir.

## 27. SORUMSUZLUK KAYITLARI

**27.1.** BANKA, MÜŞTERİ'lerin verecekleri alım satım emirlerini, kısmen veya tamamen kabul etmeme hakkına sahiptir. Emirlerin kabul edilmemesi durumunda BANKA neden belirtme zorunluluğu olmaksızın bu durumu MÜŞTERİ'ye derhal bildirir.

**27.2.** BANKA, kendisine atfedilecek kusur bulunmadıkça hile ve sahtecilik sonuçlarından, iletişim araçlarının doğru çalışmamasından veya arızalanmasından, emrin yanlış, yetersiz veya eksik iletilmiş olmasından sorumlu değildir.

**27.3.** Posta servisleri, taşıma ve ulaştırma araçlarının kullanılmasından ötürü taşıma sırasında meydana gelen kaybolma ve gecikmeden doğan tüm zararlardan ve bunların sonuçlarından BANKA kendisine atfedilecek kusur bulunmadıkça sorumlu değildir.

**27.4.** BANKA'nın Sözleşme'deki yükümlülüklerini yerine getirmesi, deprem, sel baskınları, doğal afetler, savaş, terör eylemleri, kamu hizmetlerinin aksaması, hükümetin herhangi bir uygulaması, kalıcı veya geçici olarak yasaklayıcı veya önleyici kanun, tüzük gibi olaylar olmak üzere "mücbir sebep" ve/veya beklenmedik hal nedeniyle kesilir veya zarar görürse BANKA bunlardan dolayı sorumlu olmayacaktır.

## 28. YÜRÜRLÜK

İşbu Sözleşme kapak sayfasında gösterilen Sözleşme tarihinde iki nüsha olarak düzenlenip imzalanmış ve imzalanması ile yürürlüğe girmiş olup iki nüsha olarak düzenlenen Sözleşme'nin bir nüshası MÜŞTERİ, bir nüshası da BANKA tarafından alınmıştır.

costs, exchange fees, taxes required to be deposited and any and all kinds of costs that might arise, then s/he/it shall pay any such amount to the BANK immediately, in cash and at once, and also that, otherwise, s/he/it shall pay any such amount to the BANK immediately, in cash and at once together with the default interest to be accrued on the basis of the interest rate as determined in this Agreement for the days to elapse until the actual payment as of the date on which such debt has arisen.

**21.4.** The CLIENT hereby duly authorizes the BANK to execute any such transaction in respect of any and all kinds of trading hereunder. The BANK shall execute any such trading for and on behalf of the CLIENT.

## 22. NON-ASSIGNMENT

Either of the Parties hereto shall be personally liable for fulfilling its obligations hereunder. Neither of the Parties hereto may transfer or assign this Agreement or their rights or obligations arising hereunder, partially or wholly, to any other person unless the written consent of the other Party is obtained. Any act otherwise shall constitute a breach hereof.

## 23. NOTICES AND NOTIFICATIONS

**23.1.** Without prejudice to Section 18/3 of the Turkish Commercial Code Nr. 6102, any and all kinds of notices, requests and such other notifications and warnings shall be sent to the below given addresses of the Parties by registered letter with return receipt, courier, manual delivery or sent (i) by fax to the fax numbers, (ii) by electronic mail to the e-mail addresses or (iii) by sending a SMS to the telephone numbers of the Parties hereto as given herein above.

**23.2.** Either of the Parties hereto acknowledges and warrants that its address as provided hereunder is its legal correspondence address, and that the telephone and the fax numbers and the electronic mail addresses as indicated herein are the valid and current numbers and addresses being used at the present, and that it shall immediately notify the other Party, in writing, of any change with respect to any such address or number through the agency of a Notary Public, and also that, otherwise, any notice, warning or notification, which would be sent to any such address, telephone or fax number as indicated herein, shall become effective and give rise to any and all consequences of a legally valid and effective notice, warning and/or notification. The same shall apply for the guarantors.

## 24. SEVERABILITY

If any provision, article or any term of this Agreement becomes or is deemed invalid, unlawful or unenforceable, either partially or wholly, at any time and for any reason whatsoever, the validity and enforceability of the remaining provisions, articles or terms shall definitely not be affected or impaired, and the remaining provisions, articles or terms shall remain fully effective and enforceable. In such case, the Parties hereto shall carry out negotiations in good faith to replace the provisions which are or deemed to be invalid, unlawful or unenforceable, either partially or wholly, with the new provisions that are valid and enforceable with the same economic

and legal effect.

## 25. APPLICABLE PROVISIONS

In respect of any circumstance for which a provision is not set out hereunder; principally the related provisions of the Banking Services Agreement, executed by and between the Bank and the Client, shall apply. Furthermore, the provisions as prescribed by the Capital Market Regulations and also the Regulations thereto shall apply in respect of any circumstance for which a provision is not set out hereunder.

## 26. COMPETENT COURTS AND ENFORCEMENT OFFICES

Any and all trades by and between the Parties hereto shall be governed by the Laws of the Republic of Turkey. Both of the Parties hereto shall make efforts to settle any dispute, which might arise from the performance hereof, at first amicably by and between them. Any dispute that could not be settled amicably shall be submitted to and settled by the Courts and Enforcement Offices of Istanbul (Central District).

## 27. DISCLAIMER

**27.1.** The Bank shall be entitled to reject any trading order to be given by any Client, either partially or wholly. In case of rejection of any such order, the Bank shall immediately notify the Client of such case without being obliged to show a reason thereto.

**27.2.** Except for any negligence that could be attributed to it, the Bank shall not be liable in any manner whatsoever for the consequences of any fraud and falsification, or for any non-functioning or failure of the means of communication, or for the fact that any order has been transmitted erroneously, insufficiently or incompletely.

**27.3.** Except for any negligence that could be attributed to it, the Bank shall not be liable in any manner whatsoever for any damage resulting from any loss or delay that would occur in transit due to use of mail services, shipping and means of transport, and also for the consequences thereof.

**27.4.** The Bank shall not be liable if and when the performance of its obligations hereunder would be interrupted or impaired due to any "Force Majeure Event" and/or unforeseen circumstances such as earthquake, flood, natural disasters, warfare, terrorist actions, interruption of utilities, any act of the government, any law or regulation that is of permanently or temporarily prohibitive or preventive nature.

## 28. EXECUTION

This Agreement has been issued and executed in two counterparts on its date of execution as indicated on the cover page hereof, and it has become effective upon its execution, and a counterpart of this Agreement, issued in two counterparts, has been received by the Client, and the other counterpart by the Bank.





TARAFILAR TOPLAM 28 ANA MADDEDEN, 2 EKTEN OLUŞAN, TARAF SAYISI KADAR DÜZENLENEN VE İMZALI BİRER NÜŐHASI KENDİLERİNE TESLİM EDİLEN BU TÜREV İŞLEMLER ÇERÇEVE SÖZLEŞMESİNİN BÜTÜN MADDELERİNİ OKUDUKLARINI, MADDELER İÇİNDE YER ALAN GENEL İŞLEM KOŐULLARININ İÇERİĞİ HAKKINDA SÖZLEŞME İMZALANMADAN ÖNCE BİLGİ SAHİBİ OLDUKLARINI, KABUL ETTİKLERİNİ, BU MADDELERDE YER ALAN HÜKÜMLERİN AYNE UYGULANACAĞINI VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ YERİNE GETİRECEKLERİNİ, TÜM SÖZLEŞME HÜKÜMLERİNİN KENDİLERİ HAKKINDA GEÇERLİ OLACAĞINI VE AŞAĞIDAKİ İMZALARININ TÜM SÖZLEŞMEYİ KAPSADIĞINI KABUL VE BEYAN EDERLER.

EITHER OF THE PARTIES HERETO ACKNOWLEDGES AND REPRESENTS THAT IT ACKNOWLEDGES THAT IT HAS READ ALL ARTICLES OF THIS FRAMEWORK AGREEMENT FOR DERIVATIVE TRANSACTIONS, WHICH CONSISTS OF A TOTAL OF 28 ARTICLES AND 2 APPENDICES AND WHICH HAS BEEN ISSUED IN THE NUMBER OF COUNTERPARTS UP TO THE NUMBER OF THE PARTIES HERETO AND A COUNTERPARTY OF WHICH HAS BEEN DELIVERED TO EACH OF THE PARTIES HERETO, AND THAT IT HAS BEEN INFORMED ABOUT THE CONTENTS OF THE GENERAL TERMS AND CONDITIONS AS SPECIFIED IN THE ARTICLES BEFORE THE EXECUTION HEREOF, AND THAT THE PROVISIONS AS SPECIFIED IN SUCH ARTICLES SHALL APPLY VERBATIM, AND THAT IT SHALL FULFILL ITS OBLIGATIONS, ACCORDINGLY, AND THAT ALL OF THE PROVISIONS OF THE AGREEMENT SHALL BE VALID AND EFFECTIVE FOR IT, AND ALSO THAT ITS SIGNATURE AFFIXED HEREIN BELOW SHALL COVER THE ENTIRE AGREEMENT.

**Aktif Yatırım Bankası A.Ő.**

**Funda CoŐkun**  
Operasyon  
Bölüm BaŐkanı  
Head of the Operations  
Department

**Eser Őagar**  
Sermaye Piyasaları  
Bölüm BaŐkanı  
Head of Capital Markets

**MÜŞTERİNİN ADI SOYADI/UNVANI**  
**FULL NAME/TRADE NAME OF THE CLIENT**

AŞağıdaki kutucuğa "Sözleşmenin bir nüŐhasını teslim aldım." ifadesi yazılmalı ve imza atılmalıdır.

The expression "I have received a copy of the Agreement" must be written in the box given herein below, and such box must be signed.

**ORTAK HESAP AÇILIŞINDA DOLDURULACAKTIR. / TO BE COMPLETED FOR OPENING A JOINT ACCOUNT.**

**2. ORTAK / 2nd JOINT ACCOUNT HOLDER**

ADI SOYADI-UNVANI / FULL NAME/TRADE NAME

**İMZA**  
**SIGNATURE**

**3. ORTAK / 3rd JOINT ACCOUNT HOLDER**

ADI SOYADI/UNVANI / FULL NAME/TRADE NAME

**İMZA**  
**SIGNATURE**

**Sözleşmenin bir nüŐhasını teslim aldım.**  
**I have received a copy of the Agreement.**

**EKSTRENİZİ NASIL ALMAK İŐTERSİNİZ? / HOW WOULD YOU LIKE TO RECEIVE YOUR STATEMENT?**

- E-POSTA / BY E-MAIL .....
- POSTA / E-POSTA / BY MAIL/E-MAIL .....
- KAYITLI ADRESİME GÖNDERİLMESİNİ İŐSTİYORUM / I WOULD LIKE TO HAVE IT SENT TO MY REGISTERED ADDRESS
- AYLIK / MONTHLY       3 AYLIK / QUARTERLY

**EKSTRE ADRESİ / ADDRESS FOR THE STATEMENTS**

CADDE - SOKAK ADI / AVENUE-STREET : .....

MAHALLE - KÖY ADI / QUARTER - VILLAGE : .....

DİĞER BİLGİLER / OTHER DETAILS : .....

İLÇE / DISTRICT : .....

POSTA KUTUSU / POST-OFFICE BOX : .....

İL / CITY : .....

ÜLKE / COUNTRY : .....



**BANKA TARAFINDAN DOLDURULACAKTIR. / TO BE COMPLETED BY THE BANK.**

SÖZLEŞME TARİHİ / DATE OF AGREEMENT: .....

MÜŞTERİ NO / CLIENT ID NUMBER: .....

**İMZALAR HUZURUMDA ALINDI / THE SIGNATURES HAVE BEEN AFFIXED IN MY PRESENCE**

İMZAYA YETKİLİ PERSONEL / STAFF MEMBER(S) AUTHORIZED TO SIGN: .....

**YETKİLİ İMZALAR  
AUTHORIZED SIGNATORIES**

**Aktif Yatırım Bankası A.Ş.' ne,  
To Aktif Yatirim Bankasi A.S.,**

- Türk Borçlar Kanunu uyarınca, Kefalet Sözleşmesi'nin, kefilin (tarafım/ız) alacaklıya (BANKA'nıza) karşı, Kredi Borçlusunu'nun ("Kredi Borçlusunu") borcunu ifa etmemesinin sonuçlarından kişisel olarak sorumlu olmayı üstlendiği sözleşme olduğu,  
- I/we have been informed by your Bank about the fact that, as per the Turkish Code of Obligations, a contract of surety is an agreement whereby the guarantor (I/we) undertakes to be liable personally for the consequences of any failure by ....., the Borrower (the "Borrower"), to perform her/his/its obligations towards the creditor (your Bank); and also that

- İşbu Müteselsil Kefalet Sözleşmesi kapsamında, .....tarihli Türev İşlemler Çerçeve Sözleşmesi tahtında BANKA'nızca Kredi Borçlusunu'na kullanılmış ve kullanılacak olan kredilerden ve ilgili mevzuat uyarınca kredi sayılan işlemlerden kaynaklanan/kaynaklanacak borçlar ve bunların ferileri BANKA'nıza tamamen geri ödeninceye kadar, BANKA'nıza karşı kişisel olarak sorumluluk altına girdiğimizi,

- I/We hereby become personally liable towards your Bank until the debts, which result/would result from any loan facility that has been extended and will be extended to the Borrower by your Bank under Framework Agreement For Derivative Transactions, dated ....., and also from any transaction that is considered as a loan facility as per the applicable regulations, as well as the ancillary amounts thereto will have been repaid in full to your Bank, as per this contract of joint surety; and also that;

- Kredi Borçlusunu' nun .....tarihli Türev İşlemler Çerçeve Sözleşmesi ve ekleri kapsamında BANKA'nıza olan/olacak kredilerden ve ilgili mevzuat uyarınca kredi sayılan işlemlerden kaynaklanan/kaynaklanacak borçlarını ve ferilerini, Bankanıza, vadelerinde ödememesi veya tüm şartları tarafım(ız)ca incelenmiş olan söz konusu Türev İşlemler Çerçeve Sözleşmesi ve ekleri tahtında Bankanızca Kredi Borçlusunu'nun temerrüde düşürülmesi durumunda, Bankanızın, Kredi Borçlusunu'nu takip etmeden veya sair teminatlarla müracaat etmeden doğrudan tarafımı/zı takip edebileceği, hususlarında Bankanızca bilgilendirildiğimi/zi kabul ve beyan ederim/z.

- Your Bank may initiate legal proceedings directly against me/us without initiating any legal action against the Borrower or having recourse to such other collaterals and guarantees if and when the Borrower fails to repay her/his/its debts payable to your Bank, which result / would result from any loan facility and also any transaction that would be considered as a loan facility as per the applicable regulations, under the Framework Agreement For Derivative Transactions, dated ....., and the appendices thereto, as well as the ancillary amounts thereto, to your Bank on the respective maturity dates, or if and when it is determined by your Bank that the Borrower has gone into default under the said Framework Agreement For Derivative Transactions, all terms and conditions of which have been reviewed by me/us, and the appendices thereto.

Bankanızla Kredi Borçlusunu arasında imzalanan .....tarihli Türev İşlemler Çerçeve Sözleşmesine, aşağıda kendi el yazım/ yazımımız ile belirttiğim/iz şekil ve şartlarla müteselsil kefil olduğumu/olduğumuzu beyanla, anılan Türev İşlemler Çerçeve Sözleşmesini tümüyle okuduğumu/okuduğumuzu ve tüm hükümleriyle birlikte kabul ettiğimi/ettiğimizi gayrikabilirücu beyan ve taahhüt ederim/ederiz.

I/We hereby declare that I/we shall become a joint guarantor on the basis of the terms and conditions, as I/we have indicated in my/our handwriting as given herein below, in respect of this Framework Agreement For Derivative Transactions, dated ..... and executed by and between your Bank and the Borrower, and I/we hereby irrevocably represent and warrant that I/we have read the said Framework Agreement For Derivative Transactions in full, and also that I/we have acknowledged the said Framework Agreement For Derivative Transactions together with all of the terms and conditions therein.

(Aşağıdaki tüm hususlar kefilin kendi el yazısı ile doldurulmalıdır.)  
(All fields below must be completed by the guarantor in her/his/its own handwriting.)

Kefilin Adı, Soyadı/Unvanı / Guarantor's Full Name/Trade Name : .....

Kefilin Adresi / Guarantor's Address : .....

Kefil Olunan Kredi Borçlusu  
The Borrower For Which the Surety is Provided : .....

Kefil Olunan Miktar (Yazıyla) / Amount of Surety (in letters) : .....

Kefil Olunan Miktar (Rakamla) / Amount of Surety (in figures) : .....

Kefalet Türü (Müteselsil/Adi) / Type of Surety (Joint/Ordinary) : .....

Kefalet, Kefalet Tarihinden Sonraki Borçlarla Birlikte, Önceki Borçları Da Kapsayacak Mı? (Evet/Hayır) : .....

Kefilin Medeni Durumu Aşağıdakilerden Hangisidir? :  
Which one of the following stands for best in respect of marital status of the guarantor?

- (a) - Evli Değilim. / I am not married.  
(b) - Mahkeme Tarafından Ayrılık Kararı Verilmiştir. / The court has awarded a divorce decision  
(c) - Evliyim. Eşimin Muvafakatını İbraz Ediyorum. / I am married. I hereby present the consent of my spouse.

Kefil Olunan Tarih / Date of Surety : .....

Kefilin İmzası / Guarantor's Signature : .....

## GERÇEK KİŞİ MÜTESELSİL KEFİL/LER İÇİN KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASI KANUNU BİLGİLENDİRME NOTU VE MUVAFAKATNAME

### INFORMATION NOTE AND LETTER OF CONSENT AS PER THE LAW ON PROTECTION OF PERSONAL DATA IN RESPECT OF ANY JOINT GUARANTOR WHICH IS A REAL PERSON

Kişisel verilerin işlenmesinde başta özel hayatın gizliliği olmak üzere kişilerin temel hak ve özgürlüklerini korumak ve kişisel verileri işleyen gerçek ve tüzel kişilerin yükümlülüklerini belirlemek amacıyla 7 Nisan 2016 tarihli ve 29677 Sayılı Resmî Gazete' de yayımlanan 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu (Kanun) hususunda veri sorumlusu sıfatıyla Aktif Yatırım Bankası A.Ş. olarak sizleri bilgilendirmek isteriz.

We, as Aktif Yatırım Bankası A.S. acting as the data controller, hereby would like to inform you as per the Law Nr. 6698 on Protection of Personal Data, which has been promulgated on the Official Journal, dated April 07, 2016 and bearing the issue number 29677 thereon (the "Law"), for the purpose of protecting, in particular the right of privacy with respect to processing of any personal data, as well as the fundamental rights and freedoms of individuals, and also setting out the obligations for any real or legal persons that process any personal data.

**Kişisel verilerin işleme amaçları ve hukuki sebepleri:** Bankacılık Kanunu ve diğer mevzuata uygun olarak, işbu kefalet sözleşmesi kapsamında kullanılmak; kefilin bilgilerini tespit için kimlik, adres ve diğer gerekli bilgileri kaydetmek; elektronik kanallar veya kağıt ortamında tüm kayıt ve belgeleri düzenlemek; mevzuat, BDDK, SPK, TCMB ve diğer otoritelerce öngörülen bilgi saklama, raporlama, bilgilendirme yükümlülüklerine uymaktır.

**Purposes of processing personal data, and the legal grounds thereto:** As per the Banking Law and such other applicable regulations; being used for the purposes of this contract of surety; recording the identity, address and such other necessary information for the purpose of identifying the guarantor; issuance of any and all records and documentation, either electronically or in paper; performance and fulfillment of the information storage, reporting, informing obligations as prescribed by the applicable regulations, the BRSA (Banking Regulation and Supervision Agency, CMB (Capital Markets Board of Türkiye), CBRT (the Central Bank of the Republic of Türkiye) and such other authorities.

**Yukarıda belirtilen amaçlarla, kişisel verilerin aktarılabileceği kişi/kuruluşlar:** Bankacılık Kanunu ve diğer mevzuat hükümlerinin izin verdiği kişi veya kuruluşlar; bunlarla sınırlı olmamak üzere 5411 sayılı Bankacılık Kanunu madde 73/4'te sayılan finansal kuruluşlar ile diğer 3. kişiler; BDDK, SPK, TCMB gibi kamu tüzel kişileri; ana hissedarımız, doğrudan/dolaylı yurt içi/yurt dışı iştiraklerimiz; bankacılık faaliyetlerimizi yürütmek üzere hizmet aldığımız, iş birliği yaptığımız, program ortağı kuruluşları, yurt içi/yurt dışı bankalar ve diğer 3. kişilerdir. Özetle tarafınızın açık rızası bulunması halinde ve/veya ilgili mevzuatın izin verdiği /zorunlu kıldığı durumlarda kişisel verileriniz 3. kişilere açıklanabilecek/aktarılabilecektir.

**The persons/entities to which the personal data may be transferred for the purposes listed herein above:** The persons or entities as permitted by the provisions as prescribed in the Banking Law and such other applicable regulations; including but not limited to the financial institutions as listed in Section 73/4 of the Banking Law Nr.5411, and such other 3rd parties; the public legal entities such as the BRSA (Banking Regulation and Supervision Agency), CMB (Capital Markets Board of Türkiye) CBRT (the Central Bank of the Republic of Türkiye); our principal shareholder, our direct / indirect / domestic / international subsidiaries; program partner entities, domestic/international banks and such other 3rd parties from which we procure services or with which we collaborate for the purpose of carrying out our banking operations. In brief, your personal data may be disclosed/transferred to any 3rd party in case of your explicit consent and/or under any circumstances as allowed/ required by the applicable regulations.

**Kişisel verilerin toplanma yöntemi:** Genel Müdürlük, Şubeler, kiosklar, ATM'ler, internet şubesi, Bankaların Destek Hizmeti Almalarına İlişkin Yönetmelik gereğince Banka'mızın hizmet aldığı kuruluşlarca ve çağrı merkezi gibi kanallar aracılığıyla kişisel verileriniz sözlü, yazılı veya elektronik ortamda toplanabilir.

**Method for collecting personal data:** Your personal data may be collected either verbally, in writing or electronically through the channels such as the Head Office, Branches, kiosks, ATMs, the Internet branch, as well as the organizations from which our Bank procures services as per the Regulation on Procurement of Support Services by Banks, and the call center.

**Kanun'un 11. maddesi gereği haklarınız:** Banka'mıza başvurarak, kişisel verilerinizin; a) işlenip işlenmediğini öğrenme, b) işlenmişse bilgi talep etme, c) işleme amacını ve bunların amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenme, ç) yurt içinde/yurt dışında aktarıldığı 3. kişileri bilme, d) eksik veya yanlış işlenmiş olması halinde düzeltilmesini isteme, e) Kanun'un 7. maddesinde öngörülen şartlar çerçevesinde silinmesini veya yok edilmesini isteme, f) aktarıldığı 3. kişilere yukarıda sayılan (d) ve (e) bentleri uyarınca yapılan işlemlerin bildirilmesini isteme, g) münhasıran otomatik sistemler ile analiz edilmesi nedeniyle aleyhinize bir sonucun ortaya çıkmasına itiraz etme, g) kanuna aykırı olarak işlenmesi sebebiyle zarara uğramanız halinde zararın giderilmesini talep etme hakkına sahiptir.

**Your rights as per Section 11 of the Law:** You are entitled to apply to the Bank, and (a) to inquire whether your personal data has been processed; and (b) to ask for information regarding any such processed personal data, and (c) to be informed about the purpose of processing of any such data, and also about the fact that whether such data has been used as appropriate to the purpose thereto, and (ç) to be informed about any 3rd party to which any such data has been transferred, either domestically or internationally, and (d) to ask for correction of any imperfect or inaccurate data, in case of any imperfect or inaccurate processing thereof, and (e) to ask for deletion or disposal of any such personal data in accordance with the terms and conditions as prescribed under Section 7 of the Law, and (f) to ask for being informed about the transactions, which have been performed as per the sub-paragraphs (d) and (e) herein above, with respect to the persons to which any such personal data has been transferred, and (g) to raise an objection against such outcome in case of emergence of an outcome that is to the detriment of you upon the analysis of any such processed personal data solely by any automatic systems, and (ğ) to claim for compensation of any and all damage and/or loss you might have incurred in case any such personal data has been processed in breach of the law.

**Kişisel verilerim(iz)in işlenmesi ve aktarılmasına ilişkin olarak yukarıdaki aydınlatıcı bilgi formunu okudum/k. Kişisel verilerim(iz)in yukarıdaki aydınlatıcı bilgilendirme formu kapsamında işlenmesine muvafakat ettiğimi/zi peşinen kabul ederim/z.**

**I/We have read the information form, consisting of the clarification text, given herein above with respect to processing and transfer of my/our personal data. I/We hereby acknowledge that I/we hereby grant consent for the processing of my/our personal data in accordance with the information form, consisting of the clarification text, as given herein above.**

**İMZA / SIGNATURE**

**Aktif Yatırım Bankası A.Ş.' ne,  
To Aktif Yatirim Bankasi A.S.,**

- Türk Borçlar Kanunu uyarınca, Kefalet Sözleşmesi'nin, kefilin (tarafım/ız) alacaklıya (BANKA'nıza) karşı, Kredi Borçlusunu'nun ("Kredi Borçlusunu") borcunu ifa etmemesinin sonuçlarından kişisel olarak sorumlu olmayı üstlendiği sözleşme olduğu,  
- I/we have been informed by your Bank about the fact that, as per the Turkish Code of Obligations, a contract of surety is an agreement whereby the guarantor (I/we) undertakes to be liable personally for the consequences of any failure by ....., the Borrower (the "Borrower"), to perform her/his/its obligations towards the creditor (your Bank); and also that

- İşbu Müteselsil Kefalet Sözleşmesi kapsamında, .....tarihli Türev İşlemler Çerçeve Sözleşmesi tahtında BANKA'nızca Kredi Borçlusunu'na kullanılmış ve kullanılacak olan kredilerden ve ilgili mevzuat uyarınca kredi sayılan işlemlerden kaynaklanan/kaynaklanacak borçlar ve bunların ferileri BANKA'nıza tamamen geri ödeninceye kadar, BANKA'nıza karşı kişisel olarak sorumluluk altına girdiğimizi,

- I/We hereby become personally liable towards your Bank until the debts, which result/would result from any loan facility that has been extended and will be extended to the Borrower by your Bank under Framework Agreement For Derivative Transactions, dated ....., and also from any transaction that is considered as a loan facility as per the applicable regulations, as well as the ancillary amounts thereto will have been repaid in full to your Bank, as per this contract of joint surety; and also that;

- Kredi Borçlusunu' nun .....tarihli Türev İşlemler Çerçeve Sözleşmesi ve ekleri kapsamında BANKA'nıza olan/olacak kredilerden ve ilgili mevzuat uyarınca kredi sayılan işlemlerden kaynaklanan/kaynaklanacak borçlarını ve ferilerini, Bankanıza, vadelerinde ödememesi veya tüm şartları tarafım(ız)ca incelenmiş olan söz konusu Türev İşlemler Çerçeve Sözleşmesi ve ekleri tahtında Bankanızca Kredi Borçlusunu'nun temerrüde düşürülmesi durumunda, Bankanızın, Kredi Borçlusunu'nu takip etmeden veya sair teminatlarla müracaat etmeden doğrudan tarafımı/zı takip edebileceği, hususlarında Bankanızca bilgilendirildiğimi/zi kabul ve beyan ederim/z.

- Your Bank may initiate legal proceedings directly against me/us without initiating any legal action against the Borrower or having recourse to such other collaterals and guarantees if and when the Borrower fails to repay her/his/its debts payable to your Bank, which result / would result from any loan facility and also any transaction that would be considered as a loan facility as per the applicable regulations, under the Framework Agreement For Derivative Transactions, dated ....., and the appendices thereto, as well as the ancillary amounts thereto, to your Bank on the respective maturity dates, or if and when it is determined by your Bank that the Borrower has gone into default under the said Framework Agreement For Derivative Transactions, all terms and conditions of which have been reviewed by me/us, and the appendices thereto.

Bankanızla Kredi Borçlusunu arasında imzalanan .....tarihli Türev İşlemler Çerçeve Sözleşmesine, aşağıda kendi el yazım/ yazımımız ile belirttiğim/iz şekil ve şartlarla müteselsil kefil olduğumu/olduğumuzu beyanla, anılan Türev İşlemler Çerçeve Sözleşmesini tümüyle okuduğumu/okuduğumuzu ve tüm hükümleriyle birlikte kabul ettiğimi/ettiğimizi gayrikabilirücu beyan ve taahhüt ederim/ederiz.

I/We hereby declare that I/we shall become a joint guarantor on the basis of the terms and conditions, as I/we have indicated in my/our handwriting as given herein below, in respect of this Framework Agreement For Derivative Transactions, dated ..... and executed by and between your Bank and the Borrower, and I/we hereby irrevocably represent and warrant that I/we have read the said Framework Agreement For Derivative Transactions in full, and also that I/we have acknowledged the said Framework Agreement For Derivative Transactions together with all of the terms and conditions therein.

(Aşağıdaki tüm hususlar kefilin kendi el yazısı ile doldurulmalıdır.)  
(All fields below must be completed by the guarantor in her/his/its own handwriting.)

Kefilin Adı, Soyadı/Unvanı / Guarantor's Full Name/Trade Name : .....

Kefilin Adresi / Guarantor's Address : .....

Kefil Olunan Kredi Borçlusu  
The Borrower For Which the Surety is Provided : .....

Kefil Olunan Miktar (Yazıyla) / Amount of Surety (in letters) : .....

Kefil Olunan Miktar (Rakamla) / Amount of Surety (in figures) : .....

Kefalet Türü (Müteselsil/Adi) / Type of Surety (Joint/Ordinary) : .....

Kefalet, Kefalet Tarihinden Sonraki Borçlarla Birlikte, Önceki Borçları Da Kapsayacak Mı? (Evet/Hayır) : .....

Kefilin Medeni Durumu Aşağıdakilerden Hangisidir? :  
Which one of the following stands for best in respect of marital status of the guarantor?

- (a) - Evli Değilim. / I am not married.  
(b) - Mahkeme Tarafından Ayrılık Kararı Verilmiştir. / The court has awarded a divorce decision  
(c) - Evliyim. Eşimin Muvafakatını İbraz Ediyorum. / I am married. I hereby present the consent of my spouse.

Kefil Olunan Tarih / Date of Surety : .....

Kefilin İmzası / Guarantor's Signature : .....



## GERÇEK KİŞİ MÜTESELSİL KEFİL/LER İÇİN KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASI KANUNU BİLGİLENDİRME NOTU VE MUVAFAKATNAME

### INFORMATION NOTE AND LETTER OF CONSENT AS PER THE LAW ON PROTECTION OF PERSONAL DATA IN RESPECT OF ANY JOINT GUARANTOR WHICH IS A REAL PERSON

Kişisel verilerin işlenmesinde başta özel hayatın gizliliği olmak üzere kişilerin temel hak ve özgürlüklerini korumak ve kişisel verileri işleyen gerçek ve tüzel kişilerin yükümlülüklerini belirlemek amacıyla 7 Nisan 2016 tarihli ve 29677 Sayılı Resmî Gazete' de yayımlanan 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu (Kanun) hususunda veri sorumlusu sıfatıyla Aktif Yatırım Bankası A.Ş. olarak sizleri bilgilendirmek isteriz.

We, as Aktif Yatırım Bankası A.S. acting as the data controller, hereby would like to inform you as per the Law Nr. 6698 on Protection of Personal Data, which has been promulgated on the Official Journal, dated April 07, 2016 and bearing the issue number 29677 thereon (the "Law"), for the purpose of protecting, in particular the right of privacy with respect to processing of any personal data, as well as the fundamental rights and freedoms of individuals, and also setting out the obligations for any real or legal persons that process any personal data.

**Kişisel verilerin işleme amaçları ve hukuki sebepleri:** Bankacılık Kanunu ve diğer mevzuata uygun olarak, işbu kefalet sözleşmesi kapsamında kullanılmak; kefilin bilgilerini tespit için kimlik, adres ve diğer gerekli bilgileri kaydetmek; elektronik kanallar veya kağıt ortamında tüm kayıt ve belgeleri düzenlemek; mevzuat, BDDK, SPK, TCMB ve diğer otoritelerce öngörülen bilgi saklama, raporlama, bilgilendirme yükümlülüklerine uymaktır.

**Purposes of processing personal data, and the legal grounds thereto:** As per the Banking Law and such other applicable regulations; being used for the purposes of this contract of surety; recording the identity, address and such other necessary information for the purpose of identifying the guarantor; issuance of any and all records and documentation, either electronically or in paper; performance and fulfillment of the information storage, reporting, informing obligations as prescribed by the applicable regulations, the BRSA (Banking Regulation and Supervision Agency, CMB (Capital Markets Board of Türkiye), CBRT (the Central Bank of the Republic of Türkiye) and such other authorities.

**Yukarıda belirtilen amaçlarla, kişisel verilerin aktarılabilceği kişi/kuruluşlar:** Bankacılık Kanunu ve diğer mevzuat hükümlerinin izin verdiği kişi veya kuruluşlar; bunlarla sınırlı olmamak üzere 5411 sayılı Bankacılık Kanunu madde 73/4'te sayılan finansal kuruluşlar ile diğer 3. kişiler; BDDK, SPK, TCMB gibi kamu tüzel kişileri; ana hissedarımız, doğrudan/dolaylı yurt içi/yurt dışı iştiraklerimiz; bankacılık faaliyetlerimizi yürütmek üzere hizmet aldığımız, iş birliği yaptığımız, program ortağı kuruluşları, yurt içi/yurt dışı bankalar ve diğer 3. kişilerdir. Özetle tarafınızın açık rızası bulunması halinde ve/veya ilgili mevzuatın izin verdiği /zorunlu kıldığı durumlarda kişisel verileriniz 3. kişilere açıklanabilecek/aktarılacaktır.

**The persons/entities to which the personal data may be transferred for the purposes listed herein above:** The persons or entities as permitted by the provisions as prescribed in the Banking Law and such other applicable regulations; including but not limited to the financial institutions as listed in Section 73/4 of the Banking Law Nr.5411, and such other 3rd parties; the public legal entities such as the BRSA (Banking Regulation and Supervision Agency), CMB (Capital Markets Board of Türkiye) CBRT (the Central Bank of the Republic of Türkiye); our principal shareholder, our direct / indirect / domestic / international subsidiaries; program partner entities, domestic/international banks and such other 3rd parties from which we procure services or with which we collaborate for the purpose of carrying out our banking operations. In brief, your personal data may be disclosed/transferred to any 3rd party in case of your explicit consent and/or under any circumstances as allowed/ required by the applicable regulations.

**Kişisel verilerin toplanma yöntemi:** Genel Müdürlük, Şubeler, kiosklar, ATM'ler, internet şubesi, Bankaların Destek Hizmeti Almalarına İlişkin Yönetmelik gereğince Banka'mızın hizmet aldığı kuruluşlarca ve çağrı merkezi gibi kanallar aracılığıyla kişisel verileriniz sözlü, yazılı veya elektronik ortamda toplanabilir.

**Method for collecting personal data:** Your personal data may be collected either verbally, in writing or electronically through the channels such as the Head Office, Branches, kiosks, ATMs, the Internet branch, as well as the organizations from which our Bank procures services as per the Regulation on Procurement of Support Services by Banks, and the call center.

**Kanun'un 11. maddesi gereği haklarınız:** Banka'mıza başvurarak, kişisel verilerinizin; a) işlenip işlenmediğini öğrenme, b) işlenmişse bilgi talep etme, c) işleme amacını ve bunların amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenme, ç) yurt içinde/yurt dışında aktarıldığı 3. kişileri bilme, d) eksik veya yanlış işlenmiş olması halinde düzeltilmesini isteme, e) Kanun'un 7. maddesinde öngörülen şartlar çerçevesinde silinmesini veya yok edilmesini isteme, f) aktarıldığı 3. kişilere yukarıda sayılan (d) ve (e) bentleri uyarınca yapılan işlemlerin bildirilmesini isteme, g) münhasıran otomatik sistemler ile analiz edilmesi nedeniyle aleyhinize bir sonucun ortaya çıkmasına itiraz etme, g) kanuna aykırı olarak işlenmesi sebebiyle zarara uğramanız halinde zararın giderilmesini talep etme hakkına sahiptir.

**Your rights as per Section 11 of the Law:** You are entitled to apply to the Bank, and (a) to inquire whether your personal data has been processed; and (b) to ask for information regarding any such processed personal data, and (c) to be informed about the purpose of processing of any such data, and also about the fact that whether such data has been used as appropriate to the purpose thereto, and (ç) to be informed about any 3rd party to which any such data has been transferred, either domestically or internationally, and (d) to ask for correction of any imperfect or inaccurate data, in case of any imperfect or inaccurate processing thereof, and (e) to ask for deletion or disposal of any such personal data in accordance with the terms and conditions as prescribed under Section 7 of the Law, and (f) to ask for being informed about the transactions, which have been performed as per the sub-paragraphs (d) and (e) herein above, with respect to the persons to which any such personal data has been transferred, and (g) to raise an objection against such outcome in case of emergence of an outcome that is to the detriment of you upon the analysis of any such processed personal data solely by any automatic systems, and (ğ) to claim for compensation of any and all damage and/or loss you might have incurred in case any such personal data has been processed in breach of the law.

**Kişisel verilerim(iz)in işlenmesi ve aktarılmasına ilişkin olarak yukarıdaki aydınlatıcı bilgi formunu okudum/k. Kişisel verilerim(iz)in yukarıdaki aydınlatıcı bilgilendirme formu kapsamında işlenmesine muvafakat ettiğimi/zi peşinen kabul ederim/z.**

**I/We have read the information form, consisting of the clarification text, given herein above with respect to processing and transfer of my/our personal data. I/We hereby acknowledge that I/we hereby grant consent for the processing of my/our personal data in accordance with the information form, consisting of the clarification text, as given herein above.**

**İMZA / SIGNATURE**

**Aktif Yatırım Bankası A.Ş.' ne,  
To Aktif Yatirim Bankasi A.S.,**

- Türk Borçlar Kanunu uyarınca, Kefalet Sözleşmesi'nin, kefilin (tarafım/ız) alacaklıya (BANKA'nıza) karşı, Kredi Borçlusunu'nun ("Kredi Borçlusunu") borcunu ifa etmemesinin sonuçlarından kişisel olarak sorumlu olmayı üstlendiği sözleşme olduğu,  
- I/we have been informed by your Bank about the fact that, as per the Turkish Code of Obligations, a contract of surety is an agreement whereby the guarantor (I/we) undertakes to be liable personally for the consequences of any failure by ....., the Borrower (the "Borrower"), to perform her/his/its obligations towards the creditor (your Bank); and also that

- İşbu Müteselsil Kefalet Sözleşmesi kapsamında, .....tarihli Türev İşlemler Çerçeve Sözleşmesi tahtında BANKA'nızca Kredi Borçlusunu'na kullanılmış ve kullanılacak olan kredilerden ve ilgili mevzuat uyarınca kredi sayılan işlemlerden kaynaklanan/kaynaklanacak borçlar ve bunların ferileri BANKA'nıza tamamen geri ödeninceye kadar, BANKA'nıza karşı kişisel olarak sorumluluk altına girdiğimizi,

- I/We hereby become personally liable towards your Bank until the debts, which result/would result from any loan facility that has been extended and will be extended to the Borrower by your Bank under Framework Agreement For Derivative Transactions, dated ....., and also from any transaction that is considered as a loan facility as per the applicable regulations, as well as the ancillary amounts thereto will have been repaid in full to your Bank, as per this contract of joint surety; and also that;

- Kredi Borçlusunu' nun .....tarihli Türev İşlemler Çerçeve Sözleşmesi ve ekleri kapsamında BANKA'nıza olan/olacak kredilerden ve ilgili mevzuat uyarınca kredi sayılan işlemlerden kaynaklanan/kaynaklanacak borçlarını ve ferilerini, Bankanıza, vadelerinde ödememesi veya tüm şartları tarafım(ız)ca incelenmiş olan söz konusu Türev İşlemler Çerçeve Sözleşmesi ve ekleri tahtında Bankanızca Kredi Borçlusunu'nun temerrüde düşürülmesi durumunda, Bankanızın, Kredi Borçlusunu'nu takip etmeden veya sair teminatlara müracaat etmeden doğrudan tarafımı/zı takip edebileceği, hususlarında Bankanızca bilgilendirildiğimi/zi kabul ve beyan ederim/z.

- Your Bank may initiate legal proceedings directly against me/us without initiating any legal action against the Borrower or having recourse to such other collaterals and guarantees if and when the Borrower fails to repay her/his/its debts payable to your Bank, which result / would result from any loan facility and also any transaction that would be considered as a loan facility as per the applicable regulations, under the Framework Agreement For Derivative Transactions, dated ....., and the appendices thereto, as well as the ancillary amounts thereto, to your Bank on the respective maturity dates, or if and when it is determined by your Bank that the Borrower has gone into default under the said Framework Agreement For Derivative Transactions, all terms and conditions of which have been reviewed by me/us, and the appendices thereto.

Bankanızla Kredi Borçlusunu arasında imzalanan .....tarihli Türev İşlemler Çerçeve Sözleşmesine, aşağıda kendi el yazım/ yazımız ile belirttiğim/iz şekil ve şartlarla müteselsil kefil olduğumu/olduğumuzu beyanla, anılan Türev İşlemler Çerçeve Sözleşmesini tümüyle okuduğumu/okuduğumuzu ve tüm hükümleriyle birlikte kabul ettiğimi/ettiğimizi gayrikabilirücu beyan ve taahhüt ederim/ederiz.

I/We hereby declare that I/we shall become a joint guarantor on the basis of the terms and conditions, as I/we have indicated in my/our handwriting as given herein below, in respect of this Framework Agreement For Derivative Transactions, dated ..... and executed by and between your Bank and the Borrower, and I/we hereby irrevocably represent and warrant that I/we have read the said Framework Agreement For Derivative Transactions in full, and also that I/we have acknowledged the said Framework Agreement For Derivative Transactions together with all of the terms and conditions therein.

(Aşağıdaki tüm hususlar kefilin kendi el yazısı ile doldurulmalıdır.)  
(All fields below must be completed by the guarantor in her/his/its own handwriting.)

Kefilin Adı, Soyadı/Unvanı / Guarantor's Full Name/Trade Name : .....

Kefilin Adresi / Guarantor's Address : .....

Kefil Olunan Kredi Borçlusu : .....  
The Borrower For Which the Surety is Provided

Kefil Olunan Miktar (Yazıyla) / Amount of Surety (in letters) : .....

Kefil Olunan Miktar (Rakamla) / Amount of Surety (in figures) : .....

Kefalet Türü (Müteselsil/Adi) / Type of Surety (Joint/Ordinary) : .....

Kefalet, Kefalet Tarihinden Sonraki Borçlarla Birlikte, Önceki Borçları Da Kapsayacak Mı? (Evet/Hayır) : .....  
Will the surety cover the previous debts along with the debts after the date of surety? (Yes/No)

Kefilin Medeni Durumu Aşağıdakilerden Hangisidir? :  
Which one of the following stands for best in respect of marital status of the guarantor?

- (a) - Evli Değilim. / I am not married.
- (b) - Mahkeme Tarafından Ayrılık Kararı Verilmiştir. / The court has awarded a divorce decision
- (c) - Evliyim. Eşimin Muvafakatını İbraz Ediyorum. / I am married. I hereby present the consent of my spouse.

Kefil Olunan Tarih / Date of Surety : .....

Kefilin İmzası / Guarantor's Signature : .....

## GERÇEK KİŞİ MÜTESELSİL KEFİL/LER İÇİN KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASI KANUNU BİLGİLENDİRME NOTU VE MUVAFAKATNAME

### INFORMATION NOTE AND LETTER OF CONSENT AS PER THE LAW ON PROTECTION OF PERSONAL DATA IN RESPECT OF ANY JOINT GUARANTOR WHICH IS A REAL PERSON

Kişisel verilerin işlenmesinde başta özel hayatın gizliliği olmak üzere kişilerin temel hak ve özgürlüklerini korumak ve kişisel verileri işleyen gerçek ve tüzel kişilerin yükümlülüklerini belirlemek amacıyla 7 Nisan 2016 tarihli ve 29677 Sayılı Resmî Gazete' de yayımlanan 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu (Kanun) hususunda veri sorumlusu sıfatıyla Aktif Yatırım Bankası A.Ş. olarak sizleri bilgilendirmek isteriz.

We, as Aktif Yatırım Bankası A.S. acting as the data controller, hereby would like to inform you as per the Law Nr. 6698 on Protection of Personal Data, which has been promulgated on the Official Journal, dated April 07, 2016 and bearing the issue number 29677 thereon (the "Law"), for the purpose of protecting, in particular the right of privacy with respect to processing of any personal data, as well as the fundamental rights and freedoms of individuals, and also setting out the obligations for any real or legal persons that process any personal data.

**Kişisel verilerin işleme amaçları ve hukuki sebepleri:** Bankacılık Kanunu ve diğer mevzuata uygun olarak, işbu kefalet sözleşmesi kapsamında kullanılmak; kefilin bilgilerini tespit için kimlik, adres ve diğer gerekli bilgileri kaydetmek; elektronik kanallar veya kağıt ortamında tüm kayıt ve belgeleri düzenlemek; mevzuat, BDDK, SPK, TCMB ve diğer otoritelerce öngörülen bilgi saklama, raporlama, bilgilendirme yükümlülüklerine uymaktır.

**Purposes of processing personal data, and the legal grounds thereto:** As per the Banking Law and such other applicable regulations; being used for the purposes of this contract of surety; recording the identity, address and such other necessary information for the purpose of identifying the guarantor; issuance of any and all records and documentation, either electronically or in paper; performance and fulfillment of the information storage, reporting, informing obligations as prescribed by the applicable regulations, the BRSA (Banking Regulation and Supervision Agency, CMB (Capital Markets Board of Türkiye), CBRT (the Central Bank of the Republic of Türkiye) and such other authorities.

**Yukarıda belirtilen amaçlarla, kişisel verilerin aktarılacağı kişi/kuruluşlar:** Bankacılık Kanunu ve diğer mevzuat hükümlerinin izin verdiği kişi veya kuruluşlar; bunlarla sınırlı olmamak üzere 5411 sayılı Bankacılık Kanunu madde 73/4'te sayılan finansal kuruluşlar ile diğer 3. kişiler; BDDK, SPK, TCMB gibi kamu tüzel kişileri; ana hissedarımız, doğrudan/dolaylı yurt içi/yurt dışı iştiraklerimiz; bankacılık faaliyetlerimizi yürütmek üzere hizmet aldığımız, iş birliği yaptığımız, program ortağı kuruluşları, yurt içi/yurt dışı bankalar ve diğer 3. kişilerdir. Özetle tarafınızın açık rızası bulunması halinde ve/veya ilgili mevzuatın izin verdiği /zorunlu kıldığı durumlarda kişisel verileriniz 3. kişilere açıklanabilecek/aktarılacaktır.

**The persons/entities to which the personal data may be transferred for the purposes listed herein above:** The persons or entities as permitted by the provisions as prescribed in the Banking Law and such other applicable regulations; including but not limited to the financial institutions as listed in Section 73/4 of the Banking Law Nr.5411, and such other 3rd parties; the public legal entities such as the BRSA (Banking Regulation and Supervision Agency), CMB (Capital Markets Board of Türkiye) CBRT (the Central Bank of the Republic of Türkiye); our principal shareholder, our direct / indirect / domestic / international subsidiaries; program partner entities, domestic/international banks and such other 3rd parties from which we procure services or with which we collaborate for the purpose of carrying out our banking operations. In brief, your personal data may be disclosed/transferred to any 3rd party in case of your explicit consent and/or under any circumstances as allowed/ required by the applicable regulations.

**Kişisel verilerin toplanma yöntemi:** Genel Müdürlük, Şubeler, kiosklar, ATM'ler, internet şubesi, Bankaların Destek Hizmeti Almalarına İlişkin Yönetmelik gereğince Banka'mızın hizmet aldığı kuruluşlarca ve çağrı merkezi gibi kanallar aracılığıyla kişisel verileriniz sözlü, yazılı veya elektronik ortamda toplanabilir.

**Method for collecting personal data:** Your personal data may be collected either verbally, in writing or electronically through the channels such as the Head Office, Branches, kiosks, ATMs, the Internet branch, as well as the organizations from which our Bank procures services as per the Regulation on Procurement of Support Services by Banks, and the call center.

**Kanun'un 11. maddesi gereği haklarınız:** Banka'mıza başvurarak, kişisel verilerinizin; a) işlenip işlenmediğini öğrenme, b) işlenmişse bilgi talep etme, c) işleme amacını ve bunların amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenme, ç) yurt içinde/yurt dışında aktarıldığı 3. kişileri bilme, d) eksik veya yanlış işlenmiş olması halinde düzeltilmesini isteme, e) Kanun'un 7. maddesinde öngörülen şartlar çerçevesinde silinmesini veya yok edilmesini isteme, f) aktarıldığı 3. kişilere yukarıda sayılan (d) ve (e) bentleri uyarınca yapılan işlemlerin bildirilmesini isteme, g) münhasıran otomatik sistemler ile analiz edilmesi nedeniyle aleyhinize bir sonucun ortaya çıkmasına itiraz etme, g) kanuna aykırı olarak işlenmesi sebebiyle zarara uğramanız halinde zararın giderilmesini talep etme hakkına sahiptir.

**Your rights as per Section 11 of the Law:** You are entitled to apply to the Bank, and (a) to inquire whether your personal data has been processed; and (b) to ask for information regarding any such processed personal data, and (c) to be informed about the purpose of processing of any such data, and also about the fact that whether such data has been used as appropriate to the purpose thereto, and (ç) to be informed about any 3rd party to which any such data has been transferred, either domestically or internationally, and (d) to ask for correction of any imperfect or inaccurate data, in case of any imperfect or inaccurate processing thereof, and (e) to ask for deletion or disposal of any such personal data in accordance with the terms and conditions as prescribed under Section 7 of the Law, and (f) to ask for being informed about the transactions, which have been performed as per the sub-paragraphs (d) and (e) herein above, with respect to the persons to which any such personal data has been transferred, and (g) to raise an objection against such outcome in case of emergence of an outcome that is to the detriment of you upon the analysis of any such processed personal data solely by any automatic systems, and (ğ) to claim for compensation of any and all damage and/or loss you might have incurred in case any such personal data has been processed in breach of the law.

**Kişisel verilerim(iz)in işlenmesi ve aktarılmasına ilişkin olarak yukarıdaki aydınlatıcı bilgi formunu okudum/k. Kişisel verilerim(iz)in yukarıdaki aydınlatıcı bilgilendirme formu kapsamında işlenmesine muvafakat ettiğimi/zi peşinen kabul ederim/z.**

**I/We have read the information form, consisting of the clarification text, given herein above with respect to processing and transfer of my/our personal data. I/We hereby acknowledge that I/we hereby grant consent for the processing of my/our personal data in accordance with the information form, consisting of the clarification text, as given herein above.**

**İMZA / SIGNATURE**

**Aktif Yatırım Bankası A.Ş.' ne,  
To Aktif Yatirim Bankasi A.S.,**

- Türk Borçlar Kanunu uyarınca, Kefalet Sözleşmesi'nin, kefilin (tarafım/ız) alacaklıya (BANKA'nıza) karşı, Kredi Borçlusunu'nun ("Kredi Borçlusunu") borcunu ifa etmemesinin sonuçlarından kişisel olarak sorumlu olmayı üstlendiği sözleşme olduğu,  
- I/we have been informed by your Bank about the fact that, as per the Turkish Code of Obligations, a contract of surety is an agreement whereby the guarantor (I/we) undertakes to be liable personally for the consequences of any failure by ....., the Borrower (the "Borrower"), to perform her/his/its obligations towards the creditor (your Bank); and also that

- İşbu Müteselsil Kefalet Sözleşmesi kapsamında, .....tarihli Türev İşlemler Çerçeve Sözleşmesi tahtında BANKA'nızca Kredi Borçlusunu'na kullanılmış ve kullanılacak olan kredilerden ve ilgili mevzuat uyarınca kredi sayılan işlemlerden kaynaklanan/kaynaklanacak borçlar ve bunların ferileri BANKA'nıza tamamen geri ödeninceye kadar, BANKA'nıza karşı kişisel olarak sorumluluk altına girdiğimizi,

- I/We hereby become personally liable towards your Bank until the debts, which result/would result from any loan facility that has been extended and will be extended to the Borrower by your Bank under Framework Agreement For Derivative Transactions, dated ....., and also from any transaction that is considered as a loan facility as per the applicable regulations, as well as the ancillary amounts thereto will have been repaid in full to your Bank, as per this contract of joint surety; and also that;

- Kredi Borçlusunu' nun .....tarihli Türev İşlemler Çerçeve Sözleşmesi ve ekleri kapsamında BANKA'nıza olan/olacak kredilerden ve ilgili mevzuat uyarınca kredi sayılan işlemlerden kaynaklanan/kaynaklanacak borçlarını ve ferilerini, Bankanıza, vadelerinde ödememesi veya tüm şartları tarafım(ız)ca incelenmiş olan söz konusu Türev İşlemler Çerçeve Sözleşmesi ve ekleri tahtında Bankanızca Kredi Borçlusunu'nun temerrüde düşürülmesi durumunda, Bankanızın, Kredi Borçlusunu'nu takip etmeden veya sair teminatlara müracaat etmeden doğrudan tarafımı/zı takip edebileceği, hususlarında Bankanızca bilgilendirildiğimi/zi kabul ve beyan ederim/z.

- Your Bank may initiate legal proceedings directly against me/us without initiating any legal action against the Borrower or having recourse to such other collaterals and guarantees if and when the Borrower fails to repay her/his/its debts payable to your Bank, which result / would result from any loan facility and also any transaction that would be considered as a loan facility as per the applicable regulations, under the Framework Agreement For Derivative Transactions, dated ....., and the appendices thereto, as well as the ancillary amounts thereto, to your Bank on the respective maturity dates, or if and when it is determined by your Bank that the Borrower has gone into default under the said Framework Agreement For Derivative Transactions, all terms and conditions of which have been reviewed by me/us, and the appendices thereto.

Bankanızla Kredi Borçlusunu arasında imzalanan .....tarihli Türev İşlemler Çerçeve Sözleşmesine, aşağıda kendi el yazım/ yazımız ile belirttiğim/iz şekil ve şartlarla müteselsil kefil olduğumu/olduğumuzu beyanla, anılan Türev İşlemler Çerçeve Sözleşmesini tümüyle okuduğumu/okuduğumuzu ve tüm hükümleriyle birlikte kabul ettiğimi/ettiğimizi gayrikabilirücu beyan ve taahhüt ederim/ederiz.

I/We hereby declare that I/we shall become a joint guarantor on the basis of the terms and conditions, as I/we have indicated in my/our handwriting as given herein below, in respect of this Framework Agreement For Derivative Transactions, dated ..... and executed by and between your Bank and the Borrower, and I/we hereby irrevocably represent and warrant that I/we have read the said Framework Agreement For Derivative Transactions in full, and also that I/we have acknowledged the said Framework Agreement For Derivative Transactions together with all of the terms and conditions therein.

(Aşağıdaki tüm hususlar kefilin kendi el yazısı ile doldurulmalıdır.)  
(All fields below must be completed by the guarantor in her/his/its own handwriting.)

Kefilin Adı, Soyadı/Unvanı / Guarantor's Full Name/Trade Name : .....

Kefilin Adresi / Guarantor's Address : .....

Kefil Olunan Kredi Borçlusu  
The Borrower For Which the Surety is Provided : .....

Kefil Olunan Miktar (Yazıyla) / Amount of Surety (in letters) : .....

Kefil Olunan Miktar (Rakamla) / Amount of Surety (in figures) : .....

Kefalet Türü (Müteselsil/Adi) / Type of Surety (Joint/Ordinary) : .....

Kefalet, Kefalet Tarihinden Sonraki Borçlarla Birlikte, Önceki Borçları Da Kapsayacak Mı? (Evet/Hayır) : .....

Kefilin Medeni Durumu Aşağıdakilerden Hangisidir? :  
Which one of the following stands for best in respect of marital status of the guarantor?

(a) - Evli Değilim. / I am not married.

(b) - Mahkeme Tarafından Ayrılık Kararı Verilmiştir. / The court has awarded a divorce decision

(c) - Evliyim. Eşimin Muvafakatını İbraz Ediyorum. / I am married. I hereby present the consent of my spouse.

Kefil Olunan Tarih / Date of Surety : .....

Kefilin İmzası / Guarantor's Signature : .....



## GERÇEK KİŞİ MÜTESELSİL KEFİL/LER İÇİN KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASI KANUNU BİLGİLENDİRME NOTU VE MUVAFAKATNAME

### INFORMATION NOTE AND LETTER OF CONSENT AS PER THE LAW ON PROTECTION OF PERSONAL DATA IN RESPECT OF ANY JOINT GUARANTOR WHICH IS A REAL PERSON

Kişisel verilerin işlenmesinde başta özel hayatın gizliliği olmak üzere kişilerin temel hak ve özgürlüklerini korumak ve kişisel verileri işleyen gerçek ve tüzel kişilerin yükümlülüklerini belirlemek amacıyla 7 Nisan 2016 tarihli ve 29677 Sayılı Resmî Gazete' de yayımlanan 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu (Kanun) hususunda veri sorumlusu sıfatıyla Aktif Yatırım Bankası A.Ş. olarak sizleri bilgilendirmek isteriz.

We, as Aktif Yatırım Bankası A.S. acting as the data controller, hereby would like to inform you as per the Law Nr. 6698 on Protection of Personal Data, which has been promulgated on the Official Journal, dated April 07, 2016 and bearing the issue number 29677 thereon (the "Law"), for the purpose of protecting, in particular the right of privacy with respect to processing of any personal data, as well as the fundamental rights and freedoms of individuals, and also setting out the obligations for any real or legal persons that process any personal data.

**Kişisel verilerin işleme amaçları ve hukuki sebepleri:** Bankacılık Kanunu ve diğer mevzuata uygun olarak, işbu kefalet sözleşmesi kapsamında kullanılmak; kefilin bilgilerini tespit için kimlik, adres ve diğer gerekli bilgileri kaydetmek; elektronik kanallar veya kağıt ortamında tüm kayıt ve belgeleri düzenlemek; mevzuat, BDDK, SPK, TCMB ve diğer otoritelerce öngörülen bilgi saklama, raporlama, bilgilendirme yükümlülüklerine uymaktır.

**Purposes of processing personal data, and the legal grounds thereto:** As per the Banking Law and such other applicable regulations; being used for the purposes of this contract of surety; recording the identity, address and such other necessary information for the purpose of identifying the guarantor; issuance of any and all records and documentation, either electronically or in paper; performance and fulfillment of the information storage, reporting, informing obligations as prescribed by the applicable regulations, the BRSA (Banking Regulation and Supervision Agency, CMB (Capital Markets Board of Türkiye), CBRT (the Central Bank of the Republic of Türkiye) and such other authorities.

**Yukarıda belirtilen amaçlarla, kişisel verilerin aktarılacağı kişi/kuruluşlar:** Bankacılık Kanunu ve diğer mevzuat hükümlerinin izin verdiği kişi veya kuruluşlar; bunlarla sınırlı olmamak üzere 5411 sayılı Bankacılık Kanunu madde 73/4'te sayılan finansal kuruluşlar ile diğer 3. kişiler; BDDK, SPK, TCMB gibi kamu tüzel kişileri; ana hissedarımız, doğrudan/dolaylı yurt içi/yurt dışı iştiraklerimiz; bankacılık faaliyetlerimizi yürütmek üzere hizmet aldığımız, iş birliği yaptığımız, program ortağı kuruluşları, yurt içi/yurt dışı bankalar ve diğer 3. kişilerdir. Özetle tarafınızın açık rızası bulunması halinde ve/veya ilgili mevzuatın izin verdiği /zorunlu kıldığı durumlarda kişisel verileriniz 3. kişilere açıklanabilecek/aktarılacaktır.

**The persons/entities to which the personal data may be transferred for the purposes listed herein above:** The persons or entities as permitted by the provisions as prescribed in the Banking Law and such other applicable regulations; including but not limited to the financial institutions as listed in Section 73/4 of the Banking Law Nr.5411, and such other 3rd parties; the public legal entities such as the BRSA (Banking Regulation and Supervision Agency), CMB (Capital Markets Board of Türkiye) CBRT (the Central Bank of the Republic of Türkiye); our principal shareholder, our direct / indirect / domestic / international subsidiaries; program partner entities, domestic/international banks and such other 3rd parties from which we procure services or with which we collaborate for the purpose of carrying out our banking operations. In brief, your personal data may be disclosed/transferred to any 3rd party in case of your explicit consent and/or under any circumstances as allowed/ required by the applicable regulations.

**Kişisel verilerin toplanma yöntemi:** Genel Müdürlük, Şubeler, kiosklar, ATM'ler, internet şubesi, Bankaların Destek Hizmeti Almalarına İlişkin Yönetmelik gereğince Banka'mızın hizmet aldığı kuruluşlarca ve çağrı merkezi gibi kanallar aracılığıyla kişisel verileriniz sözlü, yazılı veya elektronik ortamda toplanabilir.

**Method for collecting personal data:** Your personal data may be collected either verbally, in writing or electronically through the channels such as the Head Office, Branches, kiosks, ATMs, the Internet branch, as well as the organizations from which our Bank procures services as per the Regulation on Procurement of Support Services by Banks, and the call center.

**Kanun'un 11. maddesi gereği haklarınız:** Banka'mıza başvurarak, kişisel verilerinizin; a) işlenip işlenmediğini öğrenme, b) işlenmişse bilgi talep etme, c) işleme amacını ve bunların amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenme, ç) yurt içinde/yurt dışında aktarıldığı 3. kişileri bilme, d) eksik veya yanlış işlenmiş olması halinde düzeltilmesini isteme, e) Kanun'un 7. maddesinde öngörülen şartlar çerçevesinde silinmesini veya yok edilmesini isteme, f) aktarıldığı 3. kişilere yukarıda sayılan (d) ve (e) bentleri uyarınca yapılan işlemlerin bildirilmesini isteme, g) münhasıran otomatik sistemler ile analiz edilmesi nedeniyle aleyhinize bir sonucun ortaya çıkmasına itiraz etme, g) kanuna aykırı olarak işlenmesi sebebiyle zarara uğramanız halinde zararın giderilmesini talep etme hakkına sahipsiniz.

**Your rights as per Section 11 of the Law:** You are entitled to apply to the Bank, and (a) to inquire whether your personal data has been processed; and (b) to ask for information regarding any such processed personal data, and (c) to be informed about the purpose of processing of any such data, and also about the fact that whether such data has been used as appropriate to the purpose thereto, and (ç) to be informed about any 3rd party to which any such data has been transferred, either domestically or internationally, and (d) to ask for correction of any imperfect or inaccurate data, in case of any imperfect or inaccurate processing thereof, and (e) to ask for deletion or disposal of any such personal data in accordance with the terms and conditions as prescribed under Section 7 of the Law, and (f) to ask for being informed about the transactions, which have been performed as per the sub-paragraphs (d) and (e) herein above, with respect to the persons to which any such personal data has been transferred, and (g) to raise an objection against such outcome in case of emergence of an outcome that is to the detriment of you upon the analysis of any such processed personal data solely by any automatic systems, and (ğ) to claim for compensation of any and all damage and/or loss you might have incurred in case any such personal data has been processed in breach of the law.

**Kişisel verilerim(iz)in işlenmesi ve aktarılmasına ilişkin olarak yukarıdaki aydınlatıcı bilgi formunu okudum/k. Kişisel verilerim(iz)in yukarıdaki aydınlatıcı bilgilendirme formu kapsamında işlenmesine muvafakat ettiğimi/zi peşinen kabul ederim/z.**

**I/We have read the information form, consisting of the clarification text, given herein above with respect to processing and transfer of my/our personal data. I/We hereby acknowledge that I/we hereby grant consent for the processing of my/our personal data in accordance with the information form, consisting of the clarification text, as given herein above.**

**İMZA / SIGNATURE**

**Aktif Yatırım Bankası A.Ş.' ne,  
To Aktif Yatırım Bankası A.S.,**

- Türk Borçlar Kanunu uyarınca, Kefalet Sözleşmesi'nin, kefilin (tarafım/ız) alacaklıya (BANKA'nıza) karşı, Kredi Borçlusunu.....'nun ("Kredi Borçlusunu") borcunu ifa etmemesinin sonuçlarından kişisel olarak sorumlu olmayı üstlendiği sözleşme olduğu,  
- I/we have been informed by your Bank about the fact that, as per the Turkish Code of Obligations, a contract of surety is an agreement whereby the guarantor (I/we) undertakes to be liable personally for the consequences of any failure by ....., the Borrower (the "Borrower"), to perform her/his/its obligations towards the creditor (your Bank); and also that

- İşbu Müteselsil Kefalet Sözleşmesi kapsamında, .....tarihli Türev İşlemler Çerçeve Sözleşmesi tahtında BANKA'nızca Kredi Borçlusuna kullanılmış ve kullanılacak olan kredilerden ve ilgili mevzuat uyarınca kredi sayılan işlemlerden kaynaklanan/kaynaklanacak borçlar ve bunların ferileri BANKA'nıza tamamen geri ödeninceye kadar, BANKA'nıza karşı kişisel olarak sorumluluk altına girdiğimizi,

- I/We hereby become personally liable towards your Bank until the debts, which result/would result from any loan facility that has been extended and will be extended to the Borrower by your Bank under Framework Agreement For Derivative Transactions, dated ....., and also from any transaction that is considered as a loan facility as per the applicable regulations, as well as the ancillary amounts thereto will have been repaid in full to your Bank, as per this contract of joint surety; and also that;

- Kredi Borçlusunu' nun .....tarihli Türev İşlemler Çerçeve Sözleşmesi ve ekleri kapsamında BANKA'nıza olan/olacak kredilerden ve ilgili mevzuat uyarınca kredi sayılan işlemlerden kaynaklanan/kaynaklanacak borçlarını ve ferilerini, Bankanıza, vadelerinde ödememesi veya tüm şartları tarafım(ız)ca incelenmiş olan söz konusu Türev İşlemler Çerçeve Sözleşmesi ve ekleri tahtında Bankanızca Kredi Borçlusunu'nun temerrüde düşürülmesi durumunda, Bankanızın, Kredi Borçlusunu'nu takip etmeden veya sair teminatlarla müracaat etmeden doğrudan tarafımı/zı takip edebileceği, hususlarında Bankanızca bilgilendirildiğimi/zi kabul ve beyan ederim/z.

- Your Bank may initiate legal proceedings directly against me/us without initiating any legal action against the Borrower or having recourse to such other collaterals and guarantees if and when the Borrower fails to repay her/his/its debts payable to your Bank, which result / would result from any loan facility and also any transaction that would be considered as a loan facility as per the applicable regulations, under the Framework Agreement For Derivative Transactions, dated ....., and the appendices thereto, as well as the ancillary amounts thereto, to your Bank on the respective maturity dates, or if and when it is determined by your Bank that the Borrower has gone into default under the said Framework Agreement For Derivative Transactions, all terms and conditions of which have been reviewed by me/us, and the appendices thereto.

Bankanızla Kredi Borçlusunu arasında imzalanan .....tarihli Türev İşlemler Çerçeve Sözleşmesine, aşağıda kendi el yazım/ yazımımız ile belirttiğim/iz şekil ve şartlarla müteselsil kefil olduğumu/olduğumuzu beyanla, anılan Türev İşlemler Çerçeve Sözleşmesini tümüyle okuduğumu/okuduğumuzu ve tüm hükümleriyle birlikte kabul ettiğimi/ettiğimizi gayrikabilirücu beyan ve taahhüt ederim/ederiz.

I/We hereby declare that I/we shall become a joint guarantor on the basis of the terms and conditions, as I/we have indicated in my/our handwriting as given herein below, in respect of this Framework Agreement For Derivative Transactions, dated ..... and executed by and between your Bank and the Borrower, and I/we hereby irrevocably represent and warrant that I/we have read the said Framework Agreement For Derivative Transactions in full, and also that I/we have acknowledged the said Framework Agreement For Derivative Transactions together with all of the terms and conditions therein.

(Aşağıdaki tüm hususlar kefilin kendi el yazısı ile doldurulmalıdır.)  
(All fields below must be completed by the guarantor in her/his/its own handwriting.)

Kefilin Adı, Soyadı/Unvanı / Guarantor's Full Name/Trade Name : .....

Kefilin Adresi / Guarantor's Address : .....

Kefil Olunan Kredi Borçlusunu  
The Borrower For Which the Surety is Provided : .....

Kefil Olunan Miktar (Yazıyla) / Amount of Surety (in letters) : .....

Kefil Olunan Miktar (Rakamla) / Amount of Surety (in figures) : .....

Kefalet Türü (Müteselsil/Adi) / Type of Surety (Joint/Ordinary) : .....

Kefalet, Kefalet Tarihinden Sonraki Borçlarla Birlikte, Önceki Borçları Da Kapsayacak Mı? (Evet/Hayır) : .....

Kefilin Medeni Durumu Aşağıdakilerden Hangisidir? :  
Which one of the following stands for best in respect of marital status of the guarantor?

- (a) - Evli Değilim. / I am not married.
- (b) - Mahkeme Tarafından Ayrılık Kararı Verilmiştir. / The court has awarded a divorce decision
- (c) - Evliyim. Eşimin Muvafakatını İbraz Ediyorum. / I am married. I hereby present the consent of my spouse.

Kefil Olunan Tarih / Date of Surety : .....

Kefilin İmzası / Guarantor's Signature : .....

## GERÇEK KİŞİ MÜTESELSİL KEFİL/LER İÇİN KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASI KANUNU BİLGİLENDİRME NOTU VE MUVAFAKATNAME

### INFORMATION NOTE AND LETTER OF CONSENT AS PER THE LAW ON PROTECTION OF PERSONAL DATA IN RESPECT OF ANY JOINT GUARANTOR WHICH IS A REAL PERSON

Kişisel verilerin işlenmesinde başta özel hayatın gizliliği olmak üzere kişilerin temel hak ve özgürlüklerini korumak ve kişisel verileri işleyen gerçek ve tüzel kişilerin yükümlülüklerini belirlemek amacıyla 7 Nisan 2016 tarihli ve 29677 Sayılı Resmî Gazete' de yayımlanan 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu (Kanun) hususunda veri sorumlusu sıfatıyla Aktif Yatırım Bankası A.Ş. olarak sizleri bilgilendirmek isteriz.

We, as Aktif Yatırım Bankası A.S. acting as the data controller, hereby would like to inform you as per the Law Nr. 6698 on Protection of Personal Data, which has been promulgated on the Official Journal, dated April 07, 2016 and bearing the issue number 29677 thereon (the "Law"), for the purpose of protecting, in particular the right of privacy with respect to processing of any personal data, as well as the fundamental rights and freedoms of individuals, and also setting out the obligations for any real or legal persons that process any personal data.

**Kişisel verilerin işleme amaçları ve hukuki sebepleri:** Bankacılık Kanunu ve diğer mevzuata uygun olarak, işbu kefalet sözleşmesi kapsamında kullanılmak; kefilin bilgilerini tespit için kimlik, adres ve diğer gerekli bilgileri kaydetmek; elektronik kanallar veya kağıt ortamında tüm kayıt ve belgeleri düzenlemek; mevzuat, BDDK, SPK, TCMB ve diğer otoritelerce öngörülen bilgi saklama, raporlama, bilgilendirme yükümlülüklerine uymaktır.

**Purposes of processing personal data, and the legal grounds thereto:** As per the Banking Law and such other applicable regulations; being used for the purposes of this contract of surety; recording the identity, address and such other necessary information for the purpose of identifying the guarantor; issuance of any and all records and documentation, either electronically or in paper; performance and fulfillment of the information storage, reporting, informing obligations as prescribed by the applicable regulations, the BRSA (Banking Regulation and Supervision Agency, CMB (Capital Markets Board of Türkiye), CBRT (the Central Bank of the Republic of Türkiye) and such other authorities.

**Yukarıda belirtilen amaçlarla, kişisel verilerin aktarılabileceği kişi/kuruluşlar:** Bankacılık Kanunu ve diğer mevzuat hükümlerinin izin verdiği kişi veya kuruluşlar; bunlarla sınırlı olmamak üzere 5411 sayılı Bankacılık Kanunu madde 73/4'te sayılan finansal kuruluşlar ile diğer 3. kişiler; BDDK, SPK, TCMB gibi kamu tüzel kişileri; ana hissedarımız, doğrudan/dolaylı yurt içi/yurt dışı iştiraklerimiz; bankacılık faaliyetlerimizi yürütmek üzere hizmet aldığımız, iş birliği yaptığımız, program ortağı kuruluşları, yurt içi/yurt dışı bankalar ve diğer 3. kişilerdir. Özetle tarafınızın açık rızası bulunması halinde ve/veya ilgili mevzuatın izin verdiği /zorunlu kıldığı durumlarda kişisel verileriniz 3. kişilere açıklanabilecek/aktarılabilecektir.

**The persons/entities to which the personal data may be transferred for the purposes listed herein above:** The persons or entities as permitted by the provisions as prescribed in the Banking Law and such other applicable regulations; including but not limited to the financial institutions as listed in Section 73/4 of the Banking Law Nr.5411, and such other 3rd parties; the public legal entities such as the BRSA (Banking Regulation and Supervision Agency), CMB (Capital Markets Board of Türkiye) CBRT (the Central Bank of the Republic of Türkiye); our principal shareholder, our direct / indirect / domestic / international subsidiaries; program partner entities, domestic/international banks and such other 3rd parties from which we procure services or with which we collaborate for the purpose of carrying out our banking operations. In brief, your personal data may be disclosed/transferred to any 3rd party in case of your explicit consent and/or under any circumstances as allowed/ required by the applicable regulations.

**Kişisel verilerin toplanma yöntemi:** Genel Müdürlük, Şubeler, kiosklar, ATM'ler, internet şubesi, Bankaların Destek Hizmeti Almalarına İlişkin Yönetmelik gereğince Banka'mızın hizmet aldığı kuruluşlarca ve çağrı merkezi gibi kanallar aracılığıyla kişisel verileriniz sözlü, yazılı veya elektronik ortamda toplanabilir.

**Method for collecting personal data:** Your personal data may be collected either verbally, in writing or electronically through the channels such as the Head Office, Branches, kiosks, ATMs, the Internet branch, as well as the organizations from which our Bank procures services as per the Regulation on Procurement of Support Services by Banks, and the call center.

**Kanun'un 11. maddesi gereği haklarınız:** Banka'mıza başvurarak, kişisel verilerinizin; a) işlenip işlenmediğini öğrenme, b) işlenmişse bilgi talep etme, c) işleme amacını ve bunların amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenme, ç) yurt içinde/yurt dışında aktarıldığı 3. kişileri bilme, d) eksik veya yanlış işlenmiş olması halinde düzeltilmesini isteme, e) Kanun'un 7. maddesinde öngörülen şartlar çerçevesinde silinmesini veya yok edilmesini isteme, f) aktarıldığı 3. kişilere yukarıda sayılan (d) ve (e) bentleri uyarınca yapılan işlemlerin bildirilmesini isteme, g) münhasıran otomatik sistemler ile analiz edilmesi nedeniyle aleyhinize bir sonucun ortaya çıkmasına itiraz etme, g) kanuna aykırı olarak işlenmesi sebebiyle zarara uğramanız halinde zararın giderilmesini talep etme hakkına sahiptir.

**Your rights as per Section 11 of the Law:** You are entitled to apply to the Bank, and (a) to inquire whether your personal data has been processed; and (b) to ask for information regarding any such processed personal data, and (c) to be informed about the purpose of processing of any such data, and also about the fact that whether such data has been used as appropriate to the purpose thereto, and (ç) to be informed about any 3rd party to which any such data has been transferred, either domestically or internationally, and (d) to ask for correction of any imperfect or inaccurate data, in case of any imperfect or inaccurate processing thereof, and (e) to ask for deletion or disposal of any such personal data in accordance with the terms and conditions as prescribed under Section 7 of the Law, and (f) to ask for being informed about the transactions, which have been performed as per the sub-paragraphs (d) and (e) herein above, with respect to the persons to which any such personal data has been transferred, and (g) to raise an objection against such outcome in case of emergence of an outcome that is to the detriment of you upon the analysis of any such processed personal data solely by any automatic systems, and (ğ) to claim for compensation of any and all damage and/or loss you might have incurred in case any such personal data has been processed in breach of the law.

**Kişisel verilerim(iz)in işlenmesi ve aktarılmasına ilişkin olarak yukarıdaki aydınlatıcı bilgi formunu okudum/k. Kişisel verilerim(iz)in yukarıdaki aydınlatıcı bilgilendirme formu kapsamında işlenmesine muvafakat ettiğimi/zi peşinen kabul ederim/z.**

**I/We have read the information form, consisting of the clarification text, given herein above with respect to processing and transfer of my/our personal data. I/We hereby acknowledge that I/we hereby grant consent for the processing of my/our personal data in accordance with the information form, consisting of the clarification text, as given herein above.**

**İMZA / SIGNATURE**

## EK 1 / APPENDIX-1

### YATIRIM HİZMET VE FAALİYETLERİ GENEL RİSK BİLDİRİM FORMU INVESTMENT SERVICES AND ACTIVITIES GENERAL RISK NOTIFICATION FORM

#### Önemli Açıklama / Important Notice

Sermaye piyasalarında yapacağınız işlemler sonucunda kâr elde edebileceğiniz gibi zarar riskiniz de bulunmaktadır. Bu nedenle, işlem yapmaya karar vermeden önce, piyasada karşılaşılabileceğiniz riskleri anlamanız, mali durumunuzu ve kısıtlarınızı dikkate alarak karar vermeniz gerekmektedir. Bu amaçla, III-39.1 sayılı “Yatırım Kuruluşlarının Kuruluş ve Faaliyet Esasları Hakkında Tebliğ”in 25’inci maddesinde öngörüldüğü üzere “Yatırım Hizmet ve Faaliyetleri Genel Risk Bildirim Formu”nda yer alan aşağıdaki hususları anlamanız gerekmektedir. Please be informed that you may make profits but also have the risk of loss in consequence of any trading you will perform at the capital markets. Therefore, before making a decision for such trading, you need to understand the risks you may encounter at the market, and make your decisions by taking into account your financial condition and constraints. For such purpose, you need to understand the below listed matters as indicated in the “Investment Services and Activities General Risk Notification Form” as prescribed in Article 25 of the “Communique, numbered III-39.1, on the Principles of Establishment and Activities of Investment Institutions”.

#### Uyarı / Warning

İşlem yapmaya başlamadan önce çalışmayı düşündüğünüz kuruluşun yapmak istediğiniz sermaye piyasası işlemlerine ilişkin yetkisi olup olmadığını kontrol ediniz. Sermaye piyasası işlemleri konusunda yetkili olan banka ve sermaye piyasası aracı kurumlarını [www.spk.gov.tr](http://www.spk.gov.tr) veya [www.tspakb.org.tr](http://www.tspakb.org.tr) web sitelerinden öğrenebilirsiniz.

Before starting for trading, please check that whether the institution with which you are planning to collaborate is authorized for the capital market trading you wish to perform. You may inquire the banks and the capital market intermediary institutions, authorized to perform capital market transactions, by visiting the websites [www.spk.gov.tr](http://www.spk.gov.tr) or [www.tspakb.org.tr](http://www.tspakb.org.tr).

#### Risk Bildirimi / Risk Notification

İşlem yapacağınız yatırım kuruluşu ile imzalanacak “Çerçeve Sözleşme”de belirtilen hususlara ek olarak, aşağıdaki hususları anlamanız çok önemlidir.

In addition to the matters as specified in the “Framework Agreement” to be executed by and between you and the investment institution, through which you will trade, it is of great importance for you to understand the following matters.

1. Yatırım kuruluşu nezdinde açtığınız hesap ve bu hesap üzerinden gerçekleştirilecek tüm işlemler için Sermaye Piyasası Kurulu, borsalar ve takas merkezleri tarafından çıkartılan ilgili her türlü mevzuat ve benzeri tüm idari düzenleme hükümleri uygulanacaktır.

1. In respect of any account, you will open with an investment institution, and any transaction to be executed through any such account; the provisions as prescribed under any and all kinds of regulations and such other similar administrative regulations as promulgated by the Capital Markets Board, the exchanges, the clearing houses shall apply

2.Sermaye piyasası işlemleri çeşitli oranlarda risklere tabidir. Piyasada oluşacak fiyat hareketleri sonucunda yatırım kuruluşuna yatırdığınız paranın tümünü kaybedebileceğiniz gibi, kayıplarınız yapacağınız işlemin türüne göre yatırdığınız para tutarını dahi aşabilecektir.

2. Capital market transactions are subject to risks at various levels. You might lose the entire amount you have deposited to the investment institution, as a consequence of the price fluctuations that might arise in the market, and your losses might even exceed the amount of the principal amount deposited, depending on the type of the transaction you will perform.

3. Kredili işlem veya açığa satış gibi işlemlerde kaldıraç etkisi nedeniyle, düşük özkaynakla işlem yapmanın piyasada lehe çalışabileceği gibi aleyhe de çalışabileceği ve bu anlamda kaldıraç etkisinin tarafınıza yüksek kazançlar sağlayabileceği gibi zararlara da yol açabileceği ihtimali göz önünde bulundurulmalıdır.

3. It should be considered that because of the leverage effect in the transactions such as margin trading or short selling, trading in the market with a low equity may be either advantageous or disadvantageous and in this perspective, the leverage effect could provide higher gains as it could cause losses.

4. Yatırım kuruluşunun piyasalarda yapacağınız işlemlere ilişkin tarafınıza aktaracağı bilgiler ve yapacağı tavsiyelerin eksik ve doğrulanmaya muhtaç olabileceği tarafınızca dikkate alınmalıdır.

4. Due consideration should be given to the fact that the information and the recommendations, which might be provided to you by an investment institution about the transactions you will perform at the markets, might be deficient, and might require verification.
5. Sermaye piyasası araçlarının alım satımına ilişkin olarak yatırım kuruluşunun yetkili personeline yapılacak teknik ve temel analizden kişiden kişiye farklılık arz edebileceği ve bu analizlerde yapılan öngörülerin kesin olarak gerçekleşmeme olasılığının bulunduğu dikkate alınmalıdır.
5. Due consideration should be given to the fact that the technical and the fundamental analysis with regards to the trading of the capital market instruments to be performed by the authorized personnel of the investment institution might vary depending on the respective person, and that the forecasts as per such analysis might not be proven right.
6. Yabancı para cinsinden yapılan işlemlerde, yukarıda sayılan risklere ek olarak kur riskinin olduğunu, kur dalgalanmaları nedeniyle Türk Lirası bazında değer kaybı olabileceği, devletlerin yabancı sermaye ve döviz hareketlerini kısıtlayabileceği, ek ve/veya yeni vergiler getirebileceği, alım satım işlemlerinin zamanında gerçekleşmeyebileceği bilinmelidir.
6. Due consideration should be given to the fact that the transactions performed in any foreign currency embrace the currency risk in addition to the above mentioned risks, and that some loss of value on the basis of Turkish Lira might occur, and also that the states may restrict the foreign capitals and the foreign currency movements/inflows, and may impose any additional and/or new taxes, and also that the trading may not be accomplished timely.
7. İşlemlerimize başlamadan önce, yatırım kuruluşunuzdan yükümlü olacağınız bütün komisyon ve diğer muamele ücretleri konusunda teyit almalısınız. Eğer ücretler parasal olarak ifade edilmemişse, ücretlerin parasal olarak size nasıl yansıtacağı ile ilgili anlaşılır örnekler içeren yazılı bir açıklama talep etmelisiniz.
7. You should have all commissions and any such other transaction fees, you will be obliged to pay, confirmed by your investment institution before starting for trading. If such fees are not expressed in monetary terms, you should request a written explanation which includes comprehensible examples with regards to how such fees would be reflected to you in monetary terms.

İşbu sermaye piyasası işlemleri risk bildirim formu, MÜŞTERİ'yi genel olarak mevcut riskler hakkında bilgilendirmeyi amaçlamakta olup, sermaye piyasası araçlarının alım satımından ve uygulamadan kaynaklanabilecek tüm riskleri kapsamayabilir. Dolayısıyla tasarruflarınızı bu tip yatırımlara yönlendirmeden önce dikkatli bir şekilde araştırma yapmalısınız.

This capital market transactions risk notification form is intended to inform the client in general terms about the current risks; and it may not cover all risks that might arise from the trading of the capital market instruments and the practice thereto. Therefore, you need to conduct a careful inquiry before directing your savings towards such type of investments.

Yukarıdaki tüm hususları okuyup, anladığımı işbu esasların uygulanması sırasında Aracı Kurumun/Bankanın kusuru veya ihmali nedeniyle doğabilecek zararlarımı talep ve dava haklarım saklı kalmak kaydıyla özgür iradem sonucu bu "Yatırım Hizmet ve Faaliyetleri Genel Risk Bildirim Formu"nu imzaladığımı ve bundan sonra Sözleşme'yi imzalayarak Form'un bir örneğini aldığımı kabul ve beyan ederim.

I hereby acknowledge and represent that I have read and understood all of the matters given herein above, and that I have executed this "Investment Services and Activities General Risk Notification Form" as based on my free will and without prejudice to my rights to claim any damage/loss and rights of action, which may arise due to any negligence or omission of the Intermediary Institution/Bank during performance of such principles, and also that I have received a copy of this form upon execution of the Agreement.

**MÜŞTERİNİN ADI SOYADI - UNVANI / FULL NAME/TRADE NAME OF THE CLIENT**

**İMZA / SIGNATURE**



**EK 2 / APPENDIX-2****TEZGAHÜSTÜ TÜREV ARAÇLAR RİSK BİLDİRİM FORMU  
OVER-THE-COUNTER DERIVATIVE INSTRUMENTS RISK NOTIFICATION FORM**

Tezgahestü piyasalarda türev araç alım satım işlemleri sonucunda kâr elde edebileceğiniz gibi zarar riskiniz de bulunmaktadır. Bu nedenle, tezgahestü türev araç işlemi yapmaya karar vermeden önce, bu işlemler kapsamında karşılaşılabileceğiniz riskleri anlamanız, mali durumunuzu ve kısıtlarınızı dikkate alarak karar vermeniz gerekmektedir. BANKA nezdinde açtıracığınız hesap ve bu hesap üzerinden gerçekleştirilecek tüm tezgahestü türev araç alım satım işlemleri Sermaye Piyasası Kurulunca çıkartılan ilgili her türlü mevzuat ve benzeri tüm idari düzenleme hükümlerine tabidir. Tezgahestü türev araç işlemleri, işlem tarafları arasında kendi ihtiyaçları doğrultusunda karşılıklı pazarlığa dayalı olarak gerçekleştirilmektedir. Bu nedenle işlem gerçekleştirilmeden önce karşı tarafın, işlemden doğan yükümlülüğünü yerine getirip getiremeyeceğine ilişkin kapasitesinin değerlendirilmesi gerekmektedir. Tezgahestü piyasa kapsamında işlemlerin netleştirilmesi ve takasına ilişkin anlaşmalar yapılabilir. Ancak, bu tür anlaşmaların varlığı taraflara işlemlerin sonuçlandırılması aşamasında herhangi bir garanti ya da koruma sağlamamaktadır. Tezgahestü türev araç işlemlerinde mali kuruluşlar piyasa yapıcısı gibi davranarak tarafları bir araya getirebilmekte, herhangi bir MÜŞTERİ'nin ihtiyacına cevap verecek karşı tarafı bularak işlemlere aracılık edebilmekte ya da bir MÜŞTERİ ile karşılıklı olarak kendi portföylerine yaptıkları işlemi farklı bir karşı taraf ya da MÜŞTERİ ile yine kendi portföylerine ters pozisyon olarak kapatabilmektedirler. Bu şekilde piyasa yapıcısı olarak nitelendirilebilecek mali kuruluşlarla yapılan işlemlerin 3. taraflarla yapılmış olarak kabul edilmesi gerekmektedir. Bu kapsamda gerçekleştirilen işlemlerde piyasa yapıcısı mali kuruluşlara, özellikle piyasa ya da münferit işleme ilişkin teknik bilgi ve tecrübeleri dikkate alındığında, işlemlere danışmanlık eden ya da emanetçi taraf olarak bakılmamalıdır. Taraflar, hukuki ilişkilerinin tam ve açıklıkla belirlenmesine yönelik olarak, işlem kapsamına giren her türlü detay ve açıklamaya aralarındaki sözleşme metninde yer vermelidir. Bu türde işlemler gerçekleştirilmeden önce hukuki konularda danışmanlık hizmeti alınması uygun olacaktır. Tezgahestü türev araç işlemlerinin, taraflar arasında farklı ve belirli ihtiyaçlara karşılık vermek üzere yapılandırılmış olduğundan ve işlem tarafları farklı özelliklere (faaliyet konusu, mali yapı vb.) sahip olduklarından, başlangıç anında tespit edilmesi mümkün olmayan bazı özel risk unsurlarını barındırması mümkündür. Bu kapsamda tarafların, işlem yapacakları tezgahestü türev araç sözleşmelerinin kendi özel ihtiyaçlarına uygunluğu, barındırdıkları risk unsurları, hukuki yaptırımların uygulanabilirliği vb. konularda profesyonel yardım almaları tavsiye olunur. Tezgahestü türev araç işlemleri sonucunda sağlanacak getiri kadar karşılaşılması muhtemel zararın miktarı da çok yüksek tutarda olabilir. Bunun yanı sıra taraflar, işlem başlangıcında sayısal olarak ortaya konulamayan miktarlarda zarara v araç işleminde, işlem kapsamında tarafların tabi oldukları mevzuat uyarınca işlem yetkilerinin iptali sonucunda anaparanın geri ödenememesi gibi birçok farklı risk unsurunun da dikkate alınması gerekmektedir. Tezgahestü türev araç işlemlerinin kişisel ihtiyaçlara göre yapılandırılmış olması ve sözleşmelerin, işlemlerin sonuçlandırılması ya da diğer bir tarafa devredilmesine ilişkin içerdiği kısıtlamalar nedeniyle, herhangi bir tezgahestü türev işleminin, işlem başlangıç fiyatından ya da herhangi bir fiyat üzerinden zarar durdurmalı emir ihtiva etse bile tasfiye edilmesi mümkün olamayabilir. Piyasa riskine ilişkin değerlendirme yapılması tamamen bu riske maruz kalan tarafların sorumluluğu altındadır. Anlaşma hükümleri çerçevesinde, tezgahestü türev araç işleminin vadesi içerisinde, taraflardan hiçbirinin (aracılık eden kurumlar da dahil), işlemin karşı tarafına ya da taraflarına piyasa ve fiyat hareketleri hakkında bilgi verme zorunluluğu bulunmamaktadır. Tezgahestü piyasa türev araç işlemleri kapsamında, aracı kuruluş çalışanlarının hatalı işlemlerini de kapsayacak şekilde, tazminat garantisi veren zorunlu sigorta anlaşmaları bulunmamaktadır. Tezgahestü türev araç işlemlerini düşük miktarda özkaynak ile gerçekleştirmek mümkündür. Bununla birlikte, tezgahestü türev araçların sahip olduğu kaldıraç oranları dikkate alındığında, belirli şartlar altında (olumsuz piyasa gelişmeleri, karşı taraf ödeyememe riski vb.) alınan teminatlar dahi işlemin sonuçlandırılması için gerekli olan parasal tutarı kısmen karşılayabilecek seviyede olmayabilir. Elektronik işlem platformlarında gerçekleştirilecek tezgahestü türev araç işlemleri kapsamında bilgi işlem altyapısında yaşanması muhtemel olumsuzluklardan kaynaklanan farklı risklere maruz kalınması mümkündür.

Please be informed that you may make profits but also have the risk of loss in consequence of any trading of derivatives at the over-the-counter markets. Therefore, before making a decision for performing any over-the-counter derivative instrument trading, you need to understand the risks you may encounter as part of such trading, and make your decisions by taking into account your financial condition and constraints. Any account, you will open with the Bank, and any and all trading to be performed through such account for over-the-counter derivatives shall be governed by the provisions as prescribed under any and all kinds of regulations and such other similar administrative regulations as promulgated by the Capital Markets Board. Trading of over-the-counter derivative instruments are executed as based on the deals by and between the parties

of such trading in line with their own requirements. Therefore, the capacity of the counter party with respect to the fact that it would be able to fulfill its obligation arising from such trading must be assessed before executing the trading. Agreements for netting and settlement of the trading may be executed as part of the over-the-counter market. However, existence of such type of agreements does not provide the parties with any warranty or protection at the stage of conclusion of the trading. In respect of the over-the-counter derivative instrument trading, financial institutions may bring the parties together by acting like a market maker, and provide intermediation to such trading by finding the counter party that would satisfy the requirement of a CLIENT, or they may close out a trading, they had executed with a CLIENT mutually for their own portfolios, taking a position contrary to their own portfolio with a different counter party or CLIENT. Any trading, executed with any financial institution that may be characterized as a market maker in such manner, is required to be considered to have been executed with 3rd parties. In respect of any trading executed accordingly; the market maker financial institutions should not be regarded as the party providing consulting to such trading or as the custodian/depository party, considering their know-how and experience with respect to the market or any individual trading, in particular. Any and all kinds of details and explanations, which fall under the scope of the trading, must be included in the text of the agreement executed by and between the parties for the purpose of determining the legal relationship between the parties, fully and clearly. It would be appropriate to receive consulting service in respect of the legal matters before concluding such type of trading. Since the trading of over-the-counter derivative instruments is structured to respond to various and certain requirements between the parties and the parties of such trading have different characteristics (field of activity, financial structure, etc.), it is possible that such trading has some special risk items that cannot be determined at the time of beginning. Accordingly, it is hereby recommended for the parties to receive professional assistance with respect to the matters such as appropriateness of any over-the-counter derivative contract they will trade with their own requirements, and the risk items covered by such contracts as well as applicability of legal sanctions, etc. The amount of not only the return, to be derived in consequence of any over-the-counter derivative trading, but also the loss probable to be encountered might be too high. Additionally, the parties should also take into account various elements of risk such as the loss at an amount that could not be presented in numerically at the beginning of the trading, and the non-payment of the principal in consequence of cancellation of their authorizations to trade as per the regulations governing on the parties, as part of such trading, as well. Since the trading of over-the-counter derivatives is structured as per the personal requirements, and due to the fact that such contracts include restrictions with respect to the conclusion of such trading or the transfer of such trading to another party, it may not be possible to liquidate the trading of an over-the-counter derivative even if such trading involves a stop loss order on its initial price or any other price. The liability for performance of an assessment with respect to the market risk will remain solely with the parties that are exposed to such risk. In accordance with the provisions of the contract, neither of the parties (including the intermediary institutions) is obliged to inform the counter party or parties of the trading about the market and the price movements within the maturity of the over-the-counter derivative transaction. There are no mandatory insurance contracts granting the guarantee for indemnification so as to cover any erroneous transaction executed by the employees of the intermediary institution, available as part of the trading of the over-the-counter market derivatives. It is possible to execute over-the-counter derivative trading by equity at a low amount. However, considering the leverage ratios of the over-the-counter derivatives, even the collaterals received under certain circumstances (adverse market developments, the non-payment risk of the counter party, etc.) may not be at a level to partially recover the monetary amount required for conclusion of the trading. It is possible to be exposed to various risks arising from any problem that is likely to be suffered at the information processing infrastructure as part of the trading of the over-the-counter derivatives to be performed at the electronic trading platforms.

**MÜŞTERİNİN ADI SOYADI - UNVANI / FULL NAME/TRADE NAME OF THE CLIENT**

**İMZA / SIGNATURE**

aktif bank

aktif bank

ÖZEL BANKACILIK

PRIVATE BANKING

**AKTİF YATIRIM BANKASI A.Ş.**

İstanbul Ticaret Sicil Müdürlüğü

Tic. Sicil No: 424040 Mersis No: 0225013653700015

Aktif Bank Genel Müdürlük Esentepe Mah. Kore Şehitleri Cad. No: 8/1 Şişli 34394 İstanbul

T 0850 724 30 50 F 0212 340 88 79 K www.aktifbank.com.tr in linkedin.com/company/aktif-bank